

# L'ESSOR SARLADAIS

HEBDOMADAIRE D'INFORMATION LOCALE DE L'ARRONDISSEMENT DE SARLAT

VENDREDI  
 19  
 SEPTEMBRE

JOURNAL PARAISSANT LE VENDREDI - ABONNEMENT UN AN : 50 euros  
Bureaux du journal : IMPRIMERIE DU SARLADAIS - 29, avenue Thiers - BP 57 - 24202 SARLAT CEDEX  
Tél. 05 53 59 00 38 - Fax 05 53 59 17 52 - [essor.sarladais@wanadoo.fr](mailto:essor.sarladais@wanadoo.fr)  
Ce journal est habilité à recevoir les publications administratives du département de la Dordogne et les publications des annonces judiciaires et légales pour le département de la DORDOGNE. Commission paritaire des publications et agences de presse n° 1016 C 83767

69<sup>e</sup> année  
2014  
N° 14-38 - 1,20 €

Jacques  
**BLANC**  
Psychanalyste  
membre de la Fédération freudienne  
de psychanalyse  
Hypnose  
Sophrologie - Sexologie  
Psychothérapies  
Psychanalyse - Hypnothérapie  
enfants, adolescents, adultes  
couples, parents  
Sur rendez-vous :  
**05 53 28 15 61**

## Déchets : les élus râlent après les mauvais trieurs



Encombrants déposés n'importe où, papier ou verre jetés dans le sac jaune, cartons enlaidissant le secteur sauvegardé de Sarlat... Les élus ont critiqué la qualité du tri accompli par certains habitants, commerçants et restaurateurs.

Page 3

## Sarlat : rumeurs autour d'un projet d'hôtel 4 étoiles au Pontet



La mairie avait annoncé l'achat d'un terrain appartenant au conseil général pour réaliser une zone dédiée aux camping-cars. Le projet serait abandonné.

Page 2

## Le patrimoine sera à l'honneur en Sarladais



Dans cette édition, découvrez les animations organisées dans le cadre des Journées européennes du patrimoine les 20 et 21 septembre.



**CONSTRUCTION PLUS**



De belles maisons pour notre région

Clés en main

Agrandissement



29, boulevard Eugène-Le Roy - 24200 **SARLAT** - 05 53 59 25 31

12, boulevard Cabanès - 46300 **GOURDON** - 05 65 41 43 65

## Faits divers

### Le Bugue : accident mortel

Le 16 septembre vers 10 h, un septuagénaire demeurant dans le canton circulait en voiture avec son épouse avenue de la Gare en direction du centre-ville. Un Bugueois né en 1924, habitant à quelques pas de là, marchait au même moment sur le trottoir. Puis il se serait engagé sur le passage piéton. Le conducteur n'aurait pas anticipé et l'aurait percuté sur la chaussée.

Le Bugueois est tombé sur la voie, se blessant notamment à la tête. Il a perdu connaissance. Les témoins ont vite appelé gendarmes et pompiers bugueois. Ceux-ci l'ont pris en charge mais l'homme est décédé dans les minutes suivantes dans l'ambulance des pompiers.

Les militaires ont mis en place une déviation et ont sécurisé le site pendant deux heures, le temps que le corps soit pris en charge par les pompes funèbres. Ils ont commencé leur enquête, plaçant le conducteur en garde à vue dans les locaux de la brigade du Bugue. En état de choc, il a été entendu puis libéré vers 16 h. Il pourrait être poursuivi pour homicide involontaire par conducteur d'un véhicule à moteur et pour violation manifeste des obligations de sécurité et de prudence.

### Accidents de la route

**Vézac.** Le 16 septembre vers 19 h 15, sur une route entre Beynac et Castelnaud, une jeune conductrice accompagnée d'un bébé et d'une autre personne a perdu le contrôle de son véhicule, mordu l'accotement et terminé dans le fossé en bordure d'axe. Seule la jeune femme a été blessée. Elle a été conduite à l'hôpital de Sarlat.

**Campagne.** Le 16 septembre vers 12 h 50, deux quinquagénaires belges circulaient à vélo sur la RD 53 en direction du bourg. L'homme a fait tomber sa casquette et a essayé de la rattraper mais il a perdu l'équilibre et a entraîné dans sa chute la femme qui le suivait. Ils ont été légèrement blessés et ont été transportés par les pompiers à l'hôpital de Sarlat.

**Le Bugue.** Le 14 septembre vers 8 h 40, une trentenaire sarladaise circulant sur la RD 710 dans le sens Périgueux-Le Bugue a perdu le contrôle de son véhicule et a heurté le talus de plein fouet. L'automobile a terminé sa course sur le toit au milieu de la chaussée. La conductrice a été gravement blessée au bras. Elle a été évacuée par hélicoptère à l'hôpital de Périgueux. Les trois autres passagers, deux Cypristes nées en 1977 et en 1973 et un Dordognot né en 1974, ont été transportés à l'hôpital pour des visites de contrôle.

**Larzac.** Le 14 septembre vers 19 h, un jeune Larzacois circulait sur la RD 710. Il a voulu s'engager sur un axe croisant la départementale. Il a alors coupé la route à un véhicule arrivant en sens inverse, conduit par une jeune Lolmoise. Le choc était inévitable. La jeune fille a été transportée à l'hôpital de Sarlat pour des examens de contrôle.

### De l'herbe dans sa voiture

Un Terrassonnais d'une vingtaine d'années sera convoqué en décembre devant le tribunal de Périgueux pour détention et conduite sous l'empire de stupéfiants. Dans la nuit du 11 au 12 septembre, sur la RD 6089, il a été contrôlé en voiture porteur de 4,9 g d'herbe. Il a été placé en garde à vue et entendu. Son permis de conduire a été suspendu pour six mois.

### Sarlat : prévenus de trafic de stupéfiants

Le 15 septembre, à Sarlat-La Canéda, le groupe antistupéfiants (GAS) de la compagnie de gendarmerie de Sarlat a placé près d'une dizaine de personnes en garde à vue dans le cadre d'une enquête sur un trafic de cocaïne et de cannabis. Une trentaine de gendarmes, dont une équipe cynophile venue de Mérignac (Gironde), ont été engagés dans cette opération qui a permis de découvrir du numéraire et des stupéfiants.

Le réseau serait organisé notamment autour de deux saisonniers de 28 et 34 ans. Ils auraient travaillé dans des bars ou dans des campings du secteur. La drogue était écoulée surtout auprès de travailleurs saisonniers.

La garde à vue de ces deux personnes a été prolongée. Elles sont convoquées devant le tribunal correctionnel de Bergerac le 25 mars pour s'expliquer sur ce trafic en récidive légale présumé. Des toxicomanes déjà impliqués dans d'autres affaires ont été entendus.

### Sarlat : incident avec des chasseurs au lycée

Le 16 septembre vers 16 h 45, les gendarmes sarladais ont été appelés par des personnels du lycée Pré-de-Corday. Depuis quelques jours, ceux-ci avaient remarqué que des chasseurs étaient à l'œuvre dans des bois à proximité de l'établissement. Des coups de feu avaient été entendus, et plusieurs plombs avaient été retrouvés dans l'enceinte. Les militaires ont contrôlé deux chasseurs, âgés d'une trentaine d'années. Détenteurs du permis de chasses, ils s'étaient rendus dans le secteur pour tirer sur des pigeons. Les gendarmes les ont verbalisés notamment pour non-port du gilet fluo et pour avoir tiré en direction du public.

### Un Lardinois sauvé par de courageux gendarmes

Le 14 septembre vers 12 h 15, un gendarme de la brigade de Terrasson a reçu un appel d'un Corrèzien lui faisant part de sa grande inquiétude suite à la réception d'un SMS d'un ami demeurant au Lardin-Saint-Lazare. Dans son message, le Lardinois aurait affirmé avoir pris des médicaments et lui aurait annoncé son suicide imminent. Sans disposer encore de l'adresse exacte de cet homme de 59 ans, les gendarmes se sont rendus rapidement dans le secteur et, après des recherches, sont parvenus devant son domicile, dans un lieu-dit de la commune, vers 12 h 40.

Descendant de leur véhicule, les militaires ont senti une forte odeur de gaz. Ils ont aussi aperçu un homme assis côté conducteur d'une voiture, toutes vitres fermées avec un tuyau dans la bouche. Le tuyau était raccordé à une bouteille de gaz se trouvant dans l'habitacle. Un des gendarmes a prévenu les sapeurs-pompiers, tandis que le second ouvrait l'automobile et fermait la bouteille de gaz.

L'homme était inconscient. Les gendarmes l'ont sorti de la voiture puis l'en ont éloigné. Il a peu à peu repris ses esprits puis a été transporté à l'hôpital de Périgueux par les sapeurs-pompiers lardinois. A son domicile, l'homme avait laissé deux lettres destinées à sa fille et à son ex-compagne pour leur expliquer son geste, qui serait dû à une rupture amoureuse récente.

## Terrain du Pontet : un projet d'hôtel 4 étoiles

La mairie va probablement renoncer à l'achat de cette parcelle  
Il en fut question en conseil municipal ce 13 septembre

En juillet 2013, le conseil municipal avait voté une délibération visant à l'achat par la commune d'une parcelle de 4 534 m<sup>2</sup>. Appartenant au conseil général, elle est située entre la station-service du Pontet, le centre de contrôle technique et la déviation. L'objectif : en faire un parking pour les camping-cars. Un timing serré avait alors été annoncé, avec une ouverture à l'été 2014.

Le prix d'achat (500 000 €) avait été jugé disproportionné par tout ou partie de l'opposition. Ce coût élevé, le maire Jean-Jacques de Peretti l'avait justifié par le fait qu'un

autre candidat avait fait monter les enchères et qu'il avait fallu s'aligner. Un argument guère convaincant pour la gauche, laquelle regrettait également les dépenses à venir pour viabiliser le terrain et le rendre accessible.

Plus d'un an après, les choses ont évolué. Le terrain n'est toujours pas acheté. "La promesse de vente n'est pas concrétisée et formalisée", confirme Marie-Pierre Valette, adjointe au maire.

Un autre projet aurait émergé. Le groupe hôtelier Accor lorgnerait sur le terrain. Un hôtel 4 étoiles – un

Mercure ? – pourrait voir le jour sur le secteur où se trouve actuellement la station-service. Le terrain situé derrière pourrait alors servir, par exemple, de zone de stationnement. Les personnes interrogées précisent qu'il n'y a aucune garantie pour le moment sur la faisabilité ou l'état d'avancement du projet.

"Je ne suis pas étonné que le maire renonce à acheter ce terrain. Mais je le regrette", a affirmé pour sa part le conseiller général socialiste Jean-Fred Droin, le seul élu d'opposition qui avait voté pour la délibération en juillet 2013. G. Boyer

## Les autres dossiers

**Exonération de la taxe foncière.** Le conseil a décidé d'exonérer de taxe foncière pendant deux ans toute personne construisant une maison à usage d'habitation, dès 2015. Ceci pour faciliter la construction de logements sur la commune. "Nous avons des demandes de jeunes couples, a décrit M. de Peretti. Nous voulons essayer de favoriser et de relancer l'installation de ménages et de constructions nouvelles."

Franç Champou (Front de gauche) est le seul à s'y être opposé, ce qui fit deux votes contre car il avait une procuration pour sa camarade Anick Le Goff, absente. En effet, le cafetier a demandé à mettre des garde-fous : "Que le constructeur s'engage à vivre dans la maison pendant deux ans. Et si des promoteurs bâtissent des pavillons, seront-ils concernés par cette exonération ?" Evidemment ! lui a expliqué le maire en substance. "La loi doit être la même pour tous !", lui a aussi rappelé Philippe Carles.

"En période de vaches maigres, c'est à voir, s'est justifié M. Champou. Si quelqu'un a déjà cinq résidences secondaires, pourquoi devrait-il bénéficier de cette exonération ?" "Il faut donner un signe fort au marché du logement qui est en train de s'effondrer", lui a répondu M. de Peretti, inquiet de la baisse du nombre de demandes de permis de construire.

**Rue Lucien-Dubois.** Les questions sur cette rue reliant le Pontet

### Sarlat : incendie

Le 12 septembre au matin, un feu aurait pris au niveau du lave-vaisselle ou de la gazinière dans un logement de la résidence HLM du Sablou. Les occupants – une mère et son fils – étaient absents. Les pompiers, une équipe GRDF et un élu se sont rendus sur place. L'habitation a été détruite en grande partie. Un relogement a été mis en place par la mairie.

### Cambriolages

**Condat-sur-Vézère.** Le 16 septembre dans la matinée, le domicile d'un couple a été cambriolé alors qu'il était au travail. Les gendarmes de la communauté de brigades de Terrasson ont relevé des traces de pesée sur une porte-fenêtre. Bijoux et numéraire ont disparu, pour un préjudice élevé. Le groupe anticambriolage a été saisi de l'enquête.

**Saint-Geniès.** Dans la nuit du 13 au 14 septembre, des voleurs auraient découpé le grillage à l'arrière d'une entreprise située dans la zone industrielle des Quatres-Routes. Ils auraient ensuite volé 300 l de gasoil dans le réservoir d'un camion de la société, stationné à l'arrière d'un entrepôt. Les gendarmes salignacois et ceux du groupe anticambriolage sont chargés de l'enquête.

à la gare reviennent régulièrement lors des conseils. Cette voie a acquis de l'importance depuis la mise à sens unique montant de l'avenue de la Gare, laquelle était autrefois une significative pénétrante vers le centre-ville. Outre un important trafic routier, la rue Lucien-Dubois est empruntée par bien des piétons, notamment touristes ou lycéens. Romain Bondonneau aimerait qu'un trottoir y soit réalisé et que l'éclairage y soit amélioré. M. de Peretti veut aussi trouver une solution. Un passage en encorbellement serait idéal. "Mais cela a un coût", s'est désolé le maire.

**Des recettes.** Les élus ont approuvé deux conventions de mutualisation des moyens d'action de la ville : une avec le syndicat gérant l'aérodrome de Sarlat-Domme ; l'autre avec le Syndicat intercommunal pour le développement économique du Sarladais. Les conventions prévoient une contrepartie financière

(970 € pour la première, 10 000 € pour la seconde) pour la commune qui met à disposition de ces organismes ses employés pour des missions d'administration générale.

**Eau et assainissement.** Philippe Melot a présenté les rapports d'activité 2013 de ces services publics. 844 964 m<sup>3</sup> d'eau ont été prélevés l'an dernier. A certaines périodes de l'année, l'unité de dépollution inaugurée en 2011 a atteint ses limites de traitement. Autre mauvaise nouvelle, le rendement diminue : 72,7 %, moins bon qu'en 2012. Même constat à La Canéda pour le Syndicat intercommunal d'adduction d'eau potable de Vitrac-La Canéda. "C'est décourageant", selon M. Melot.

L'adjoint au maire s'est étonné que Veolia, entreprise délégataire, présente des résultats déficitaires en 2013 pour ses activités à Sarlat.

GB

## Mairie, Cias, Com'com' : comités communs pour tous les agents

Comités technique et hygiène et sécurité

Auparavant, les fonctionnaires de la mairie de Sarlat disposaient d'un comité technique paritaire (CTP) et d'un comité hygiène et sécurité (CHS) où siégeaient leurs représentants. Les agents du Centre intercommunal d'action sociale (Cias) et ceux de la communauté de communes (CCSPN) étaient organisés séparément. Depuis les conseils municipaux et communautaires du 13 septembre, c'est du passé. Les élus s'en félicitent.

Le CTP est devenu un CT commun. Il est compétent pour les employés de la CCSPN, du Cias et de la mairie. Le paritarisme n'est plus obligatoire mais le CT commun restera composé du même nombre de représentants des collectivités et des personnels. Et ce même si, comme l'explique Jean-Jacques de Peretti, "cette structure est là pour exprimer l'avis du personnel, pas des employeurs". Le CT commun réunira donc douze personnes : six

représentants des élus, six du personnel. Leurs suppléants seront invités à participer aux séances.

Le CHS devient un comité hygiène, sécurité et conditions de travail (CHSCT) commun aux trois mêmes collectivités. Il sera composé du même nombre de représentants que le CT, soit 12 titulaires et douze suppléants.

Pourquoi un tel regroupement ? "Nous ne sommes pas nombreux à assister à ces comités qui se réunissent environ trois fois par an, justifie M. de Peretti. Il faut se multiplier car il y a beaucoup d'autres réunions." Plus pratique alors, pour les élus, de fusionner tous les comités en un seul.

Les élections des représentants du personnel auront lieu le 4 décembre. La durée du mandat sera de quatre ans.

GB

## CT et CHSCT : les missions

Le comité technique (CT) est notamment consulté pour les questions liées à l'organisation et au fonctionnement des services, aux orientations relatives aux effectifs, aux emplois et compétences, aux évolutions des administrations qui ont un impact sur les personnels, à la formation ou encore à l'insertion et à la promotion de l'égalité professionnelle.

Le comité hygiène, sécurité et conditions de travail (CHSCT) a pour mission générale de contribuer à la protection de la santé physique et mentale et de la sécurité des agents au travail, à l'amélioration des conditions de travail, mais également de veiller à l'observation des prescriptions légales prises en ces matières. Le CHSCT peut être amené à intervenir dans de nombreux cas, comme par exemple une procédure de droit de retrait pour danger grave et imminent ou pour signaler un risque.

Source : délibérations n° 2014/83 et 84 du conseil municipal de Sarlat-La Canéda.

## EXCLUSIVITE durant les Journées du Patrimoine

### Ouverture exceptionnelle du Manoir et accès sans limite dans les Jardins

Les Jardins du Manoir d'Eyrignac - 24590 SALIGNAC  
05 53 28 99 71 - [www.eyrignac.com](http://www.eyrignac.com) - [contact@eyrignac.com](mailto:contact@eyrignac.com)

**20 et 21  
SEPT.**  
de 9h30 à 19h sans interruption

## Tri des déchets : des " incivilités " qui énervent les élus

Communauté de communes Sarlat-Périgord Noir



Le conseil de la communauté de communes Sarlat-Périgord Noir (CCSPN) s'est réuni le 13 septembre au matin à la salle des fêtes de Proissans.

Philippe Melot, représentant sarladais, a présenté le rapport d'activités 2013 du Syndicat intercommunal de collecte et de traitement des ordures ménagères (Sictom) du Périgord Noir, dont il est également président. Les élus en ont pris acte. Jean-Michel Pérusin, maire de Sainte-Nathalène, a évoqué les " incivilités " des usagers concernant les déchets. Elles seraient en augmentation, de l'avis des élus. " On le constate surtout pendant la période estivale à Sarlat ", précise pour sa part Philippe Melot. Ce alors que – bonne nouvelle – les quantités de déchets triés sont en hausse.

Les principaux problèmes rencontrés : dépôt d'encombrants dans des points ne recevant que des ordures ménagères ; dépôt de verre dans les conteneurs à ordures ménagères ; papier jeté dans les sacs jaunes du tri sélectif alors que des conteneurs spécifiques lui sont dédiés. La gestion du secteur sauvegardé est également pointée du doigt. " Certains commerçants et restaurateurs déposent leurs déchets et encombrants le soir après le passage de la benne, rapporte Philippe Melot. Le secteur sauvegardé, c'est notre fonds de commerce ! Chacun doit le respecter. "

Didier Delibie évoque les soucis rencontrés à Marquay : " Certaines personnes déposent des lave-linge, des matelas, des gravats, soit toutes sortes d'encombrants n'ayant rien

à faire à côté ou dans un conteneur. On retrouve du verre dans le conteneur à ordures ménagères. "

Marquay a positionné des conteneurs pour papiers, verre et déchets à différents secteurs stratégiques de son territoire. " Des employés communaux peuvent venir au domicile des habitants enlever les encombrants ", précise aussi Didier Delibie. Qui l'affirme : " Mieux le tri est fait, moins la commune paie. Si le tri est mauvais, le taux de la taxe attribuée à la commune sera plus important. "

Comment améliorer la situation ? " Le Sictom a peu de solution, a affirmé Philippe Melot. L'information par le biais du bulletin municipal est déjà une piste. " " Cela fait dix ans que l'on informe. Cela ne change rien. Il faudrait mettre des caméras ! ", lâche même Didier Delibie en guise de boutade. Le président de la CCSPN, Jean-Jacques de Peretti, de conclure : " A un moment, il faudra verbaliser ! ".

Directeur du Sictom et élu sarladais, Franck Duval compte sur la communication auprès du public : " Et si ce n'est pas suffisant, nous procéderons à des contrôles et à des rappels ". La police municipale réalise des contrôles et peut retrouver les adresses des mauvais trieurs. " Si cela ne s'arrête pas, un rapport de constatation est adressé au procureur de la République ", rapporte Franck Duval, qui estime à une dizaine le nombre de ces rapports envoyés en trois ans sur le territoire de la commune de Sarlat-La Canéda.

GB

## Les autres dossiers

**Maison de retraite du Plantier.** Changement à la tête de l'établissement d'hébergement pour personnes âgées dépendantes (Ehpad) du Plantier. Le directeur Joël Le Levier a quitté cette fonction, prenant un poste dans le sud-est de la France. " Ce départ nous conduit à réfléchir à une direction commune avec l'Ehpad de l'hôpital ", a décrit M. de Peretti. Selon lui, la voie tracée est celle d'un rattachement des deux Ehpad : " Les passerelles sont déjà fortes ". Un des problèmes à résoudre serait alors celui des différents statuts. Les agents dépendent, pour les uns de la fonction publique hospitalière, pour les autres de la fonction publique territoriale.

Un médecin coordonnateur a été recruté. Il se partagera entre les deux Ehpad (70 % à l'hôpital, 30 % au Plantier). Un cadre infirmier pour le Plantier est en passe d'être recruté en septembre. Le chantier de construction du nouvel Ehpad de l'hôpital devrait s'ouvrir début 2015.

**Pays du Périgord Noir.** La CCSPN a désigné ses représentants au sein de l'association du Pays du Périgord Noir. Jean-Jacques de Peretti et Jean-Michel Pérusin siègeront au conseil d'administration. Marie-Pierre Valette et Anick Le Goff ont également été désignées.

GB

## Maçon du bâti ancien : onze offres d'emploi en apprentissage sont encore non pourvues

Onze offres d'emploi en apprentissage Maçon du bâti ancien sont à pourvoir d'ici la fin septembre en Périgord Noir. Elles se trouvent dans tout le territoire, de Hautefort à Villefranche-du-Périgord en passant par Sarlat, Saint-Cyprien ou Les Eyzies-de-Tayac-Sireuil.

La troisième session de la formation en vue d'acquiescer le titre professionnel Maçon du bâti ancien débutera dans quelques jours. Il s'agit d'un contrat d'apprentissage de douze mois organisé par le centre de formation des apprentis du BTP de la Dordogne. Il est ouvert aux filles et aux garçons âgés de 16 à 26 ans échus. Les maçons voulant obtenir une mention Pierre sont aussi susceptibles de l'intégrer.

### Des professionnels.

Mise en place par Agir ! Concepts, la formation s'effectuera en alternance : trois semaines en entreprise, une semaine en formation à Sarlat (à la plateforme de formation interprofessionnelle et au château de Campagnac). La rémunération se situe, selon l'âge et le diplôme, entre 55 et 75 % du Smic.

Au final, le cursus permettra de valider trois modules : 1) exécuter des travaux de maçonnerie en pierre dans le bâti ancien, 2) réaliser des ouvrages coffrés, 3) réaliser des enduits et des dallages. Sera proposée en plus une sensibilisation à



Une formation encadrée et validée par des professionnels

(Photo GB)

l'histoire patrimoniale et aux enjeux de la performance énergétique (matériaux et consommation). Le jury validant l'obtention du titre est composé de professionnels du BTP.

Frédéric Suire, directeur d'Agir ! Concepts, assure que, pour les diplômés, les débouchés se trouvent sans problèmes, soit dans l'entreprise où l'apprentissage s'est déroulé, soit ailleurs. " Dans le domaine de la pierre et de la rénovation, il y a du boulot ", assure-t-il.

Des solutions pour l'hébergement et le transport sont possibles. Pour les personnes intéressées, une réunion d'information collective est programmée le 25 septembre à 9 h 30 à la plateforme de formation interprofessionnelle de Sarlat-La Canéda, à côté du lycée Pré-de-Cordy.

GB

Renseignements auprès de Rébécca Dain au 06 71 14 57 63 ou au 05 53 31 56 25. Offres consultables sur [www.mdepn.com/emploi](http://www.mdepn.com/emploi)

## Economie en Périgord Noir Vivre et travailler au Pays

Le Pays prépare son programme 2015-2020



Jean Lalay, Julia Laurens, Etienne Cloup et Benoît Secrestat

(Photo GB)

La commission Economie emploi formation du Pays du Périgord Noir s'est réunie le 11 septembre à la plateforme de formation professionnelle, à Sarlat-La Canéda. S'y sont retrouvés des chefs d'entreprise, des responsables d'associations œuvrant dans les champs économiques et sociaux, des élus, des représentants des chambres de commerce et d'industrie et de la chambre de métiers et de l'artisanat et des syndicalistes de Force ouvrière.

Etienne Cloup, chef d'entreprise et trésorier du Pays, a présidé la séance avec Julia Laurens, chargée

de mission, et Benoît Secrestat, conseiller régional PS. Pour la période 2015-2020, le conseil d'administration du Pays du Périgord Noir a retenu comme stratégie prioritaire le développement économique avec comme thème : " Vivre et travailler au Pays ". Plusieurs millions d'euros d'aides publiques en faveur des projets pourraient être débloqués grâce au partenariat avec la Région Aquitaine et avec l'Europe (Leader).

Lors de la réunion, les participants ont travaillé le document qui sert de base au programme 2015-2020. " Entre octobre et décembre seront étudiés les différents projets candi-

## Sarlat : journées du patrimoine

Cette 31<sup>e</sup> édition s'articulera autour de quelques événements forts. Toutes les animations du week-end sont gratuites.

**" La Cuze, patrimoine naturel et culturel "**. Conférence de Francis Guichard, le 19 septembre à 18 h, salle du conseil de la mairie.

**Exposition de photographies nature** à la chapelle des Pénitents blancs du 20 au 27. Vernissage le 19 à 19 h. Les photographes David Guigue, Joris Grenon et Cyril Verron proposent une initiation à la photographie le 21 au matin. Inscription à la chapelle des Pénitents bleus ou au 06 11 80 16 83.

**Parcours " Sarlat, histoire d'une ville "**, le 20 à 15 h et le 21 à 10 h 30 et à 21 h. Rendez-vous devant l'office de tourisme, rue Tourny.

**Parcours Sarlat, patrimoine naturel et culturel**, le 21 septembre à 15 h, maison de La Boétie, place du Peyrou.

La suite du programme sarladais est à lire en dernière page.

dates. Tout doit être bouclé pour la fin de l'année ", a expliqué François Vidilles, codirecteur de la Maison de l'emploi du Périgord Noir avec Jean Lalay.

Les priorités sont la création-transmission, l'emploi, la formation professionnelle et le savoir-faire.

GB

# Marché

du mercredi 17 septembre

Légumes, au kilo, en euros

Pommes de terre nouvelles : 0,85 à 0,95 ; roseval, 2,50 ; ratte, rosabelle et agata, 1,80 ; monalisa, 0,95 à 1,85 ; charlotte, 1,45 à 2. Chou-fleur (pièce), 2,25 à 2,80. Chou (pièce) : vert, 1,75 à 2,50 ; rouge, 1,80. Potimarron, 1,50 à 2,30. Carottes, 1,05 à 1,80 ; fanes, 2 la botte. Aubergines, 2,10 à 3. Courgettes, 1,45 à 2,40 ; jaunes, 1,80 à 2. Poivrons : verts, 2,15 à 2,80 ; rouges, 2,40 à 3,50. Navets, 1,80. Brocolis, 2,40. Artichauts, 3 les deux. Poireaux, 1,80 à 3. Céleri-rave, 2 à 3 ou 1,50 pièce. Céleri branche, 2,45 à 3. Tomates : 1,80 à 2,80 ; grappes, 2,15 à 2,95. Ail nouveau, 5,10 à 6. Oignons : 0,85 à 1,50 ; rouges, 2,25 à 3,45 ; blancs, 1,60 la botte. Échalotes, 2,40 à 3,90. Blettes, 2,50. Haricots : verts, 3,80 à 4,50 ; beurre : 3 ; cocos plats, 4,95 ; en grains : 2,90 à 3,60. Melon (pièce), 1,50 à 2. Endives, 2,45 à 2,80. Radis (la botte), 1,10 à 1,45 ; noir, 1,60 pièce. Concombre (pièce), 1. Salades (pièce) : batavia, feuille de chêne, 0,75 à 1 ou 1,50 les deux ou 2 à 2,50 les trois. Plantes aromatiques, 1 le bouquet. Betteraves rouges : cuites, 3,90 ; crues, 2 à 2,50. Fenouil, 2,15 à 3,50. Champignons de Paris, 4,40. Panais, 3,80. Marrons, 3,80 à 4,40.

Fruits, au kilo, en euros

Pommes : fuji, 1,80 ; royal gala, 1,70 à 1,80 ; golden, 1,50 à 1,95 ; rubinette, 1,80 ; pichounette, 1,80. Poires : williams, 2,25 ; guyot, 1,95 à 2,80. Raisins : chasselas, 2,50 à 3,65 ; italia, 2,80 ; muscat, 3,15 à 3,65. Figues, 4,40. Pêches jaunes, 2,50. Nectarines : jaunes, 2,50 ; blanches, 2 à 2,95. Prunes : queiches, 2,50. En barquettes de 500 g : charlotte, 2,80 à 3. En barquettes de 250 g : mara des bois, 2.

## Avis divers

**Le docteur Jean-Marie MARQUETTE a donc cédé son cabinet de médecine générale à Sarlat cet été pour se consacrer dorénavant à la médecine auprès des personnes âgées (fonction de médecin coordonnateur en Ehpad à Carsac et à Salignac). Son successeur est le docteur Vincent PASQUET, même cabinet, mêmes numéros de téléphone : 06 80 84 13 96 et 05 53 59 43 52. Le docteur MARQUETTE remercie du fond du cœur les patients qui lui ont accordé leur confiance pendant ses 31 années d'exercice et leur demande de reporter cette confiance sur le docteur PASQUET qu'il a choisi pour lui succéder.**

**DÉMENTI.** Suite aux rumeurs qui circulent dans la Traverse, nous informons notre aimable clientèle que le SPA AQUA-ZEN est toujours ouvert... Après-midi détente, massage bien-être, aquagym et aqua-biking à 12 €. Soirées privées (anniversaire...). Tarifs, horaires sur [aqua-zen.fr](http://aqua-zen.fr) ou 05 53 59 34 30.

**Chasse et passage interdits sur la propriété VAN DER HAVE section AT, parcelles 100 à 106 à La Chapelle-Aubareil.**

**ARTISAN TAPISSIER QUALIFIÉ depuis 1970.** Réfection - Neuf. Sièges, canapés, spécialiste matelas laine et sommiers traditionnels sur mesure. Contactez-vous. MARCOULY, Gourdon. Tél. 05 65 41 08 07.

**Eric DELIBIE** magasin ART ET FLEURS 42, avenue Thiers à Sarlat, vous propose ses SERVICES avec une équipe jardins espaces verts, travaux paysagers, taille, entretien, plantations, parcs et jardins. Travail soigné. Devis gratuit sur demande. Tél. 05 53 31 20 91 ou port. 06 81 94 33 09.

## Nos joies... Nos peines...

Du 8 au 14 septembre

### Naissances

Maxime Rivière, Saint-Vincent-de-Cosse ; Jean Constant, Prats-de-Carlux ; Auguste Périé, Sarlat-La Canéda ; Mathilde Ferreira Carvalho, Sarlat-La Canéda ; Joey Pasquet, Cénac-et-Saint-Julien ; Gabin Reynal, Grolejac ; Robin Hogan-Lacroix, Sarlat-La Canéda ; Nina Granger-Koelblen, Azerat.

Meilleurs vœux aux bébés.

### Décès

Christian Henri Jollivet, 55 ans, Saint-André-Allas ; Simone Marie Guilhot, 82 ans, Sarlat-La Canéda.

Condoléances aux familles.

### REMERCIEMENTS

Très sensibles aux marques de sympathie que vous leur avez témoignées à l'occasion du décès de

Madame Simone GUILHOT

ses amis vous expriment leur profonde gratitude et leurs sincères remerciements.

9 bis, boulevard Nessmann SARLAT

**MARBRERIE FUNÉRAIRE MARTEGOUTE**  
SPÉCIALISTE  
depuis 3 générations

- Fabrication de fosses en béton armé
- Caveaux en granit
- Plaques gravées en granit
- Pose de fosses préfabriquées (en cas d'urgence)
- Rénovation, peinture

**A VOTRE ÉCOUTE...**  
Équipé d'un camion grue et de nombreux portiques...

La Coudère - Saint-Cyprien  
05 53 28 24 70 - 06 74 44 21 09  
philippe.marquet@orange.fr

## Stage Bafa

Du 25 octobre au 1<sup>er</sup> novembre, le Centre de formation Maison familiale rurale du Périgord Noir propose une session de formation Bafa (brevet d'aptitude à la fonction d'animateur) organisée par l'association Familles rurales, agréée par le ministère de la Jeunesse et des Sports.

Pour tout renseignement, téléphonez au 05 53 31 31 90.

**DÉMÉNAGEMENTS** toutes destinations  
Paris ↔ Périgord toutes les semaines  
**GARDE-MEUBLES**  
SOULHIOL-NOYER  
25 bis, rue de Cahors - SARLAT  
05 53 30 42 23

**Pompes funèbres du Sarladais, LACOSTE et Fils, permanence 24 h/24 - 7j/7.** Organisation complète d'obsèques, transport de corps avant et après mise en bière, inhumation, incinération, contrat d'obsèques. Magasin d'articles funéraires place Pasteur à Sarlat. Sarlat/Daglan, téléphone : 05 53 59 21 25 ou 06 80 62 96 53.

**PROMOTION ANIMAUX VIVANTS**  
Jusqu'au 20 septembre

**PERRUCHE ondulée** 9,90 €  
**Guppy** 3,90 €  
**COCHON d'Inde** 12,50 €  
**LAPIN nain** 14,90 €  
**CANARI** 18,90 €  
**HAMSTER russe** 2,90 €

**BRICO MARCHÉ**  
Marché de Sarlat

## Un concert en hommage aux victimes des guerres

En partenariat avec les chorales Amaryllys et L'Écho de la Barade de Dordogne et Tulla Voce de Corrèze, l'association Terre de Culture a souhaité s'associer aux commémorations de la guerre de 14/18 et rendre hommage aux victimes de tous les conflits de par le monde.

Les chorales, accompagnées par Francis Ooghe à l'orgue, interpréteront la "Messe de l'homme armé",

œuvre de Karl Jenkins, sous la direction de Jean Bourdoncle. Rendez-vous le dimanche 28 septembre à 17 h à la cathédrale de Sarlat.

Christine Box, soprano, et Thierry Lepeltier, ténor, assureront les parties solos.

## Congrès départemental de la Fnaca

La Fédération nationale des anciens combattants en Algérie, Maroc et Tunisie tiendra son trente-septième congrès départemental à Ribérac les 20 et 21 septembre.

Au programme : samedi à la salle des fêtes, travaux des commissions et élection ; dimanche de 8 h 30 à 10 h, séance de clôture ; 9 h, visite guidée pour les épouses et les accompagnateurs ; 10 h, accueil des personnalités et interventions ; 12 h, cérémonie au monument aux Morts ; 13 h, vin d'honneur et repas de clôture à la salle des fêtes.

## Paroisse Saint-Sacerdos en Périgord Noir

**Messes** — A Sarlat, à la cathédrale, à 9 h mardi, jeudi et vendredi (sauf le premier du mois) ; à 18 h 30 mercredi ; à 11 h dimanche.

Messe le jeudi 18 septembre à 15 h à la maison de retraite du Planter, à Sarlat ; le samedi 20 à 18 h 30 à Carlux ; le dimanche 21 à 10 h 30 à Salignac (kermesse) ; le mercredi 24 à 16 h 30 à la maison de retraite de Salignac.

**Prières** — Avec le groupe du Renouveau le mardi à 20 h 30 au Centre Madeleine-Delbrêl à Sarlat. Le premier jeudi du mois, prière et chapelet à 15 h à Paulin.

**Catéchisme** — Renseignements au 05 53 59 03 16 ou sur le site Web : [kt.sarlat@orange.fr](mailto:kt.sarlat@orange.fr)

Les inscriptions pour Salignac et Saint-Geniès seront prises le dimanche 21 lors de la kermesse.

Formation catéchistes (module) le jeudi 25 à 20 h au Centre Madeleine-Delbrêl.

**Aumônerie** — Rentrée des 4<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> le vendredi 19 de 19 h 15 à 22 h au Centre Madeleine-Delbrêl. Rentrée des 6<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> le samedi 20 de 10 h à 11 h 30 au Centre Madeleine-Delbrêl.

## Mémento du dimanche 21 septembre

### SARLAT

**Médecin.** Appelez le 15.

**Pharmacie.** Appelez le 32 37.

**Vétérinaire.**

Dr ROUZIER - Sarlat  
05 53 59 29 31 - 06 80 25 10 07

**Chirurgien-dentiste.**

De 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h  
Dr Isabelle BRUN  
Eymet - 05 53 23 86 70

**Cabinets infirmiers.**

COUPIN - ALICHAOUCHE  
05 53 31 06 00

GAVINET - PAQUE - BÉGOC  
05 53 31 27 39

M. BLANCHARD  
P. CIVEL - D. GUÉRY-MIORI  
06 83 36 54 64

Nathalie DELTEIL - 05 53 29 66 69

Didier AYMAR - 06 24 29 13 17

Serge SAGOT - Alexandra ODASSO  
05 53 28 98 42

Ghislaine PÉTILLON - 06 43 22 48 02

**Saint-André-Allas**

Olivia PEITAVY - 06 89 83 13 99

Sandrine GIRAUD - 06 31 57 61 49

Cabinet infirmier : 09 61 06 95 55

**Taxis.** Corine DEROCHE - Sarlat

05 53 31 12 54 - 06 17 77 51 52

**Association Escalé.** Accueil des

femmes victimes de violences.

06 14 42 29 31

**Viols Femmes Informations.**

0 800 05 95 95

**Croix-Rouge française.**

Soins aux personnes âgées  
05 53 31 15 15

**Alcooliques anonymes.**

07 81 57 93 17 - 0 820 32 68 83

**Protection de l'enfance.**

Enfance Majuscule.

Comité Alexis-Danan  
de Bergerac-Sarlat  
05 53 58 20 20 - 06 80 61 79 80

**Sapeurs-pompiers.** Composer le 18

**Hôpital.** 05 53 31 75 75

**Mairie.** 05 53 31 53 31

**Gendarmerie.** 05 53 31 71 10

**Croix-Rouge française.** 05 53 59 12 41

**Générale des eaux.** 0 811 902 903

**EDF - GDF services.**

Dépannages

- électricité : 0 972 675 024

- gaz : 0 810 433 431

### Commune de BEYNAC

TAXI CORINNE - Brouqui Corinne

Tél. 06 72 76 03 32 - 05 53 29 42 07

### DOMME

**Médecin.** Appelez le 15.

**Cabinets infirmiers.**

MARTEGOUTTE - ALLARD - FRARE

05 53 28 35 91

GOULPIÉ - PERSONNE - DOUGNAT

05 53 28 40 67

Mme LOUILLET - 05 53 29 58 60

Mme LACHAUD-THAMIÉ

06 08 96 57 59 - 09 84 06 32 26

**Carsac-Aillac/Grolejac**

C. VANEL - B. DELPECH

06 73 27 15 51 - 06 83 03 97 37

P. BRICMONT - 07 89 61 21 62

### CARLUX

**Médecin.** Appelez le 15.

**Cabinet infirmier.**

D. DELTEIL - H. LAVAL

A. BOURSIER - E. FADEUILHE

M.-A. VIDAL - A. MAZON

St-Julien-de-Lampon - 05 53 29 70 19

### SALIGNAC-EYVIGUES

**Médecin.** Appelez le 15.

**Cabinets infirmiers.**

TRAJSTER - DE SOUSA, 05 53 28 80 95

T. et G. FERBER - LOPEZ - MARIEL

BOMPARET - MONTGERMONT

DESJOURS - LECAILLE

05 53 28 82 43 ou 05 53 28 97 52

**Taxis.**

Taxi salignacois

Christelle GAUSSINEL, Salignac

05 53 29 18 39 - 06 82 44 40 63

### BELVÈS

**Médecin.** Appelez le 15.

**Pharmacie.**

BOUFFARD - Saint-Cyprien

05 53 30 34 75

**Cabinets infirmiers.**

SIMON - DELPECH-DAURIAC-LARIVIÈRE

Belvès - 05 53 30 21 34

S. JIMENEZ - B. VERGNOLLE

Siorac - 05 53 29 60 99

Belvès : C. TILLOS - A. DEBOMY

06 81 47 46 15 - 06 63 41 61 20

### SAINT-CYPRIEN

**Médecin.** Appelez le 15.

**Pharmacie.**

BOUFFARD - Saint-Cyprien

05 53 30 34 75

**Cabinets infirmiers.**

DULAC - TEILLET - 05 53 29 30 45

BAUMERT - JAUMARD - DELBOS

05 53 29 34 25

### MONTIGNAC

**Médecin.** Appelez le 15.

**Pharmacie.** Composez le 32 37

## Ecole de théâtre de Sarlat

Les ateliers de l'école de théâtre de Sarlat reprendront les mardi 23 et mercredi 24 septembre à la Maison des arts de la scène, 89, avenue de Selves, à Sarlat-La Canéda. Quatre ateliers seront proposés durant les périodes scolaires.

Eveil à la scène : le mardi de 17 h à 18 h pour les enfants de 5 à 7 ans avec Carine Holveck, Claire Deguilhem et Antoine Heijboer.

Deux ateliers ados : à partir de 11 ans le mercredi de 13 h 30 à 15 h ou de 15 h 15 à 16 h 45 avec Philippe Le Velly.

Enfants du primaire cycle 3 : le mercredi de 17 h à 18 h 30 avec Philippe Le Velly.

Les cours s'adressent à tout le monde, sans distinction de niveau

ou de savoir-faire. Il faut juste aimer et vouloir s'engager, pour soi (apprendre) et pour les autres (partager). Etre apprenti comédien, c'est découvrir le jeu de l'acteur et plus largement les arts de la scène ; c'est, par le biais de la création d'un spectacle, expérimenter une activité de groupe tout autant que découvrir et enrichir ses ressources personnelles. Venez partager l'énergie et l'émotion du théâtre. Laissez-vous surprendre et emporter !

Des fiches d'inscription sont à votre disposition sur simple demande. Deux séances d'essais avant engagement. Informations et inscription auprès de Carine Holveck, tél. 06 33 10 09 50, ou [carineraphaelle@yahoo.fr](mailto:carineraphaelle@yahoo.fr)

## La FCPE fait sa rentrée

Le conseil local de la FCPE, principale fédération de parents d'élèves, convie l'ensemble des parents d'élèves des écoles et établissements publics de Sarlat à son assemblée générale annuelle, vendredi 19 septembre à 19 h 30 au Colombier (salles Brel et Brassens) près du Centre culturel, à Sarlat.

C'est l'occasion pour les parents qui souhaitent s'investir dans la vie de l'école de s'informer des problématiques actuelles et de prendre contact avec les responsables de l'association.

Pour plus d'information, consultez le site : [www.fcpe-sarlat.fr](http://www.fcpe-sarlat.fr).

## Les Béatitudes du Croquant

D'ordinaire, le Croquant aime faire rire, même si souvent c'est d'un "ris de Saint-Médard, le patron des maux de dents"... Las ! par les temps qui courent, on a plutôt du mal à rigoler, pour se tirer un malheureux petit éclat de rire on est obligé de se pincer, que c'en est pitié ! Pensez donc, les Français, ces champions de l'ironie, en oublieraient presque, en brocardant leurs gouvernants, de se payer sur la bête de toutes les avanies qu'on leur fait ! Vous me direz, c'est la rentrée, les vacances sont finies. La preuve ? maintenant il fait beau. Bref, comme chaque année à cette époque, travail, charges, impôts, tout nous retombe sur le poil en même temps, et le bât blesse, on plie l'échine sous le fardeau. En attendant le terrible mois de novembre - où je suis né - et sa complainte saturnale, vous savez, celle de la bourse plate... Ceci dit, tout ça, on connaît par cœur. On a raison de se plaindre, mais c'est la routine. Or depuis quelques jours c'est différent. Politiquement parlant, l'air est irrespirable. Que se passe-t-il ? Bah ! les symptômes, vous les vivez jour après jour, je ne vais pas vous en faire la litanie, suffit d'allumer sa télé, ou mieux, de regarder autour de soi. Mais la maladie ? Elle a un nom ! C'est même l'une des pathologies endémiques du système représentatif. Et vous en avez entendu parler - dans la bouche du Grand Charles c'était presque une injure ! Souvenez-vous, la IV<sup>e</sup> République, le régime des partis, la chienlit démocratique consciente et organisée... Avec sa Constitution la V<sup>e</sup> République lui avait fait prendre la porte ? Elle revient par la fenêtre ! Bras dessus, bras dessous avec la presse. C'est grave, docteur ? Oui ! on peut en crever. On est en train d'en crever. Même les élus fatiguent. A droite comme à gauche. Ils n'en peuvent plus ! Comment leur expliquer, aux électeurs, que tout fout le camp ? Car ces petits salopards d'électeurs, eux aussi ils en ont marre, alors ils assaillent les élus, ils posent des questions ! Qu'ils en profitent ! Quand on en sera revenu à la République des partis, les citoyens pourront toujours les poser, les questions, en face ils n'auront plus que des élus hors-sol...

On n'y est pas encore ? Mais c'est dans les tuyaux. Et c'est une longue histoire. Du côté de l'Élysée, ça ne va pas de soi. Dame ! Droite ou gauche, une fois qu'on est dans la place... Mais du côté des partis, les choses sont claires. Il faut émietter le pouvoir. Pour le rendre aux parlementaires, et si au passage on supprime le Sénat, ce sera pain bénit ! L'Assemblée nationale *über alles*, voilà le rêve tout debout de nos républicains en peau de lapin, à deux conditions : que les députés soient élus sur scrutin de liste à la

proportionnelle, que le président de la République ne soit plus élu au suffrage universel. A ce jeu de bonneteau démocratique, qui gagne ? Les partis. Qui perd ? Le peuple. C'était la martingale de la IV<sup>e</sup> République. Qui, à l'épisode près des huit mois de pouvoir de Mendès-France, nous a menés au bord du gouffre en 58. Pieds et poings liés à la merci des Etats-Unis. Déjà !

Alors aux grands maux les grands remèdes ! Avec son petit copain Michel Debré de Gaulle a concocté l'antidote à cette maladie de langueur de la République, Gulliver ligoté par les Lilliputiens. Sept ans pour un président élu au suffrage universel. Cinq ans pour les députés. Neuf ans pour les sénateurs, renouvelables par tiers tous les trois ans, histoire de servir de quille au navire républicain... Six ans pour les conseillers généraux, renouvelables par moitié tous les trois ans. Et des municipales tous les six ans. Un véritable enchevêtrement d'élections nationales et locales ! Pourquoi ? Réfléchissez ! Comme ça, pas besoin de se soucier de ce que pensent les partis ou la presse, encore moins de ruiner l'État à coup de sondages comme du temps de Sarkozy. Le peuple est consulté régulièrement. Il vote. Ainsi, pas à pas, en grandeur réelle, le gouvernement de la France est informé des effets de sa politique. Enfin de Gaulle met sa peau sur la table avec le référendum. Si le peuple le désavoue, il s'en va. C'est ce qu'il a fait, lui, en 69. D'accord, un tel système demande une bonne dose de courage politique. Il y a du Cincinnati là-dedans. Mais en France, c'est ça ou le chaos, un chaos démocratique mais un chaos tout de même ! Et ce chaos démocratique, avec les meilleures intentions du monde, je dirai même le cœur sur la main, c'est tout le bien que nous veulent les partis ! De gauche, du centre, des extrêmes, et même de droite. J'exagère ? Voyez où nous en sommes ! Le septennat réduit à la portion congrue du quinquennat, une mesure proposée par Jospin, adoptée par Chirac. Dans la foulée des présidentielles, les législatives, machine infernale qui a explosé à la figure de l'apprenti-sorcier Jospin, ça c'était d'un drôle ! En 2017, ce sera le non-cumul des mandats et la mise en veilleuse des conseils généraux au profit des Régions, élues, elles, sur scrutin de liste. Et pour finir la proportionnelle, nouvelle promesse du président actuel. Celle-ci sera tenue, vous verrez ! C'est bien le régime des partis qui pointe son nez. Compliqué cette fois du quatrième pouvoir, celui des médias. Vous aimez rire ? Tant mieux !

Jean-Jacques Ferrière



## Philatélie

L'Association philatélique et cartophile du Sarladais tiendra sa réunion mensuelle le dimanche 21 septembre à 9 h 30 au Colombier, à Sarlat.

*La Petite Tonnelle*  
BEYNAC-ET-CAZENAC  
OUVERT TOUS LES JOURS  
**SUGGESTION de la SEMAINE**

- Velouté de panais lardons de chorizo et croûtons au comté
- Raie bretonne rôtie au beurre de câpres
- Tarte Tatin virtuelle aux pommes granny-smith

Suggestions hebdomadaires à l'ardoise  
Formule à partir de 17€ - Carte  
Réservations : 05 53 29 95 18

**NE JETEZ PLUS L'ARGENT PAR LES FENÊTRES !**

**Internorm**  
VOS FENÊTRES ONT DE L'AVENIR

**COUP DOUBLE AVEC INTERNORM!**  
C'EST LE MOMENT DE CUMULER LES AVANTAGES!

CONFORT  
TRIPLE VITRAGE SOLAR+ AU PRIX DU DOUBLE\*

**Tombola gratuite**  
1 iPhone à gagner

SARL BATISTA VERISSIMO  
SHOWROOM  
36, route du Lot - 24200 SARLAT  
Tél. 05 53 30 35 66 - 06 37 36 76 24

**OUVERTURE DU SHOWROOM le 20 septembre**

## Foire à la photo à Sarlat



Parmi les manifestations qui clôtureront le 46<sup>e</sup> Salon d'art photographique du Photo-club sarladais, la dix-septième foire au matériel photo se tiendra le dimanche 21 septembre de 9 h à 19 h sur la place de la Grande-Rigaudie.

Cette journée maintenant connue et bien implantée attire des collectionneurs et des particuliers venant de toute la France, et notamment cette année de nouveaux exposants rejoignent les rangs. C'est un moment privilégié pour voir ou acheter toute sorte de matériel ancien ou récent dans le domaine de la photo ou du cinéma.

En effet, on peut trouver son bonheur avec des boîtiers argentiques ou numériques, des objectifs,

des pieds, du matériel de laboratoire, des accessoires, du matériel vidéo, des livres, des appareils photos de collection... Tout ce qui gravite autour du monde de l'image.

Chaque année de nombreux visiteurs n'hésitent pas à faire des centaines de kilomètres pour venir chiner et trouver souvent la pièce qu'ils recherchaient. Entrée gratuite.

Il est encore temps pour les retardataires de visiter le Salon d'art photographique dont l'invité d'honneur est Jacques Gillon avec son exposition "Monde sauvage". Quant au Photo-club il présente les productions de l'année. Salon visible de 11 h à 19 h jusqu'au 21 septembre

**elixir** Premier SPA  
à SARLAT EST OUVERT  
Le Pontet - 05 53 28 72 73

AVEC NOS PARTENAIRES  
**Thalgo**  
Charmes d'Orient  
Zao  
NOUS VOUS PROPOSONS

- Un espace esthétique Soins corps et visage
- Un espace minceur CELLU M6 spécial spa (visage et corps)  
Watermass · Diététique · Aquabike
- Un espace détente Hammam · Sauna · Balnéothérapie  
Lit d'enveloppement aux algues
- Un espace énergétique à l'étage Ostéopathie · Shiatsu · Yoga · Tai-chi  
Qi gong · Pilate · Antistress MBSR  
Danse orientale

# BOUTIQUE SAMARA

PRÊT-À-PORTER - CHAUSSURES - ACCESSOIRES  
38, rue de la République - SARLAT

Dans la continuité, venez découvrir  
l'ensemble de vos marques préférées

GÉRARD DAREL - BASLER - SONIA  
LIU JO - ARMANI - BETTY BARCLAY  
SCOTCH AND SODA - MANILLA GRACE  
KOCCA - GUESS - JB MARTIN  
REGARD - MANZELLE

1 CADEAU  
pour tout ACHAT



Le meilleur accueil vous sera réservé

## Les Amis du cinéma



Jeudi 25 septembre à 20 h au cinéma Rex à Sarlat, les Amis du cinéma proposent un ciné-rencontre avec la projection du film turc de Nuri Bilge Ceylan : 'Winter Sleep.

Avec Haluk Bilginer, Melissa Sözen, Demet Akba .

Aydin, comédien à la retraite, tient un petit hôtel en Anatolie centrale avec sa jeune épouse Nihal, dont il s'est éloigné sentimentalement, et sa sœur Necla qui souffre encore de son récent divorce. En hiver, à

mesure que la neige recouvre la steppe, l'hôtel devient leur refuge mais aussi le théâtre de leurs déchirements...

Ce film fleuve inoubliable se lit, se découvre comme un roman. Palme d'or à Cannes.

**NOUVEAU** à  
**La Brasserie sarladaise**

**BRUNCH**  
tous les **dimanches**  
de 10 h à 15 h  
à partir du 28 septembre

Ouvert du **lundi au samedi**  
**midi et soir**

**SARLAT**  
Réservations  
**05 53 29 65 06**

**Véranda climatisée**

## Le cinéma Rex joue le partenariat

A la veille d'ouvrir ses nouvelles salles, le Rex a lancé une opération de partenariat avec les associations sportives et musicales du Sarladais. Le principe proposé est simple. Le Rex offre une place de cinéma pour chaque adhésion ou licence pour un jeune de moins de 16 ans.

Les premiers retours sont plutôt encourageants, car une semaine après l'envoi des premiers e-mails de demande de partenariat, près de 500 invitations ont été distribuées. Cette opération va permettre aux jeunes Sarladais de découvrir gratuitement le nouveau cinéma, et devrait également dynamiser les relations entre le Rex et les différents acteurs sarladais.

## Exposition sculpture et peinture

Michel Monseigney et Emmanuel Rollet exposeront au rez-de-chaussée de l'hôtel Plamon, rue des Consuls, à Sarlat, du 22 septembre au 9 octobre.

Entrée libre.

## Journées du goût et de la gastronomie

Tous les ans, la ville de Sarlat participe au rendez-vous national de la gastronomie et propose, au mois de septembre, de mettre le terroir à l'honneur en organisant une manifestation populaire et conviviale autour de l'agneau pastoral du Sarladais et de la pomme de terre sarladaise.

Quel meilleur endroit que Sarlat pour célébrer le goût ? Sarlat, capitale du Périgord Noir, mitonne chaque année des événements, principalement autour de la gastronomie, dont les retombées dépassent largement les limites de la cité.

La Fête de la truffe et l'Académie culinaire, la Fête de l'oie, les Journées du terroir sont devenues des rendez-vous incontournables pour tous les gourmands défenseurs du terroir et participent à la valorisation des produits et à l'image gastronomique de la ville.

La ville, l'Office de tourisme et l'Association des journées du terroir (AJT) ont donc décidé de se joindre à la fête de la gastronomie et proposent, les 27 et 28 septembre sur la place de la Grande-Rigaudie, deux journées savoureuses autour de l'agneau pastoral du Sarladais et de la pomme de terre sarladaise.

Pour Marie-Claude July, présidente de l'AJT, le goût et le terroir ne sont pas de vains mots. " Depuis près de quinze ans, nous organisons des manifestations pour promouvoir le terroir. Notre région est riche de culture, d'histoire et de traditions. Les producteurs et les artisans avec qui nous travaillons sont des passionnés. Ce sont les valeurs qui nous motivent au sein de l'association. C'est aussi la raison pour laquelle le groupement d'éleveurs d'ovins sera présent le dimanche "

En marge de cet événement, les visiteurs pourront également apprécier les spécialités sur les stands des producteurs, participer à des ateliers et à des démonstrations. Les enfants auront l'occasion de



préparer des petits plats sur le stand prévu à cet effet avec le concours du service municipal de restauration scolaire. Les samedi soir et dimanche midi, chacun aura la possibilité de se restaurer sur place avec de l'agneau grillé et des pommes de terre sarladaises et pourra digérer sur des airs de guinguette avec Nathalie Grellety et son orchestre.

### Programme.

Samedi à 18 h 30 : marché avec stands de producteurs locaux.

Repas guinguette sous chapiteaux (possibilité d'acheter de l'agneau grillé, des pommes de terres sarladaises, du pain, des gâteaux aux noix, du vin...).

Dimanche. A 8 h : randonnée transhumance au départ de Sainte-Nathalène (après un casse-croûte) ; à 9 h 45, étape à la Croix-d'Allon, puis à 10 h 15 départ pour Sarlat, arrivée place de la Grande-Rigaudie. A 11 h : tourin à la tomate.

A partir de 9 h sur la place de la Grande-Rigaudie : marché avec stands de producteurs locaux.

A 12 h : repas guinguette sous

chapiteaux (agneau grillé, merguez d'agneau et pommes de terre sarladaises, pain, gâteaux aux noix, vins...).

Ateliers du goût et ateliers de cuisine pour les enfants ; démonstrations de tonte de brebis et de filage de la laine.

Renseignements auprès de la mairie de Sarlat, tél. 05 53 31 53 45, ou de l'Office de tourisme, téléphone : 05 53 31 45 45.

## Cinéma

LE REX - SARLAT

Entrée provisoire rue de Cahors

**BON RÉTABLISSEMENT** - Vendredi 19, lundi 22 et mardi 23 septembre à 19 h et 21 h 30 ; samedi 20 à 16 h 30, 19 h et 21 h 30 ; dimanche 21 à 14 h, 16 h 30 et 19 h.

**HIPPOCRATE** - Vendredi 19 à 21 h 30 ; samedi 20, lundi 22 et mardi 23 à 19 h et 21 h 30 ; dimanche 21 à 16 h 30 et 19 h.

**GEMMA BOVERY** - Vendredi 19 et mardi 23 à 19 h ; samedi 20 et lundi 22 à 21 h 30 ; dimanche 21 à 14 h et 19 h.

**PARTY GIRL** - Vendredi 19 et lundi 22 à 19 h ; samedi 20 à 14 h.

**HERCULE** - Vendredi 19 et dimanche 21 à 21 h 30.

**\* LES RECETTES DU BONHEUR (VO)** - Vendredi 19 à 19 h ; dimanche 21 à 21 h 30.

**\* LES RECETTES DU BONHEUR** - Samedi 20 à 14 h et 16 h 30 ; dimanche 21 à 16 h 30.

**\* NOS ÉTOILES CONTRAIRES (VO)** - Vendredi 19 à 21 h 30 ; dimanche 21 à 14 h.

**\* NOS ÉTOILES CONTRAIRES** - Samedi 20 à 19 h ; dimanche 21 et mardi 23 à 21 h 30.

**\* LES GARDIENS DE LA GALAXIE** - Samedi 20 et dimanche 21 à 14 h ; lundi 22 à 19 h.

**\* LES GARDIENS DE LA GALAXIE (VO)** - Samedi 20 à 21 h 30.

**LUCY** - Samedi 20 à 14 h ; dimanche 21 à 21 h 30.

**DES LENDEMAINS QUI CHANTENT** - Samedi 20 à 16 h 30 ; dimanche 21 à 19 h ; mardi 23 à 21 h 30.

**KUMBH MELA, SUR LES RIVES DU FLEUVE (VO)** - Samedi 20 à 19 h ; dimanche 21 à 16 h 30.

**ANA ARABIA (VO)** - Samedi 20 à 16 h 30 ; lundi 22 à 21 h 30 ; mardi 23 à 19 h.

**TARIF RÉDUIT**  
pendant les travaux : **6,60 €**  
tous les jours à toutes les séances  
**4 €** pour les moins de 14 ans

Cartes CINÉREX, selon la formule :  
**5 €** ou **5,20 €** ou **5,40 €**

Supplément **2 €** pour les films 3D

\*Séances à heure précise.

Renseignements au  
**05 53 31 04 39**  
[www.cinerex.fr](http://www.cinerex.fr)



association  
101 1901  
[www.evasionfitness.fr](http://www.evasionfitness.fr)

# évasion

# fitness

**muscultation** **cours collectifs - détente**  
**05 53 31 03 46 - Av. Edmond Rostand à Sarlat**

**EVASION FITNESS**  
vous accueille

Du **lundi au vendredi** de 10 h à 20 h  
Les **samedi et dimanche** de 10 h à 12 h

- Remise en forme  
- Muscultation

- Entretien physique  
- Sauna

facebook

**Cours collectifs de fitness :**  
**Zumba - FAC - Biking - Swiss ball - Step - Attitude**  
**Renforcement musculaire...**

**EVASION  
FITNESS  
SARLAT**

13 septembre - 13 octobre

# FÊTE LA RENTRÉE

**REI DISTRIBUTION**

21 DE MAIRAZES  
3, bd Bernard-Patacy  
24000 SARLAT  
Tél. 05 53 59 18 17  
e-mail : mag.brellonange@rei.com

Peintures  
Laines  
**SIKKENS -10%**

Peintures  
environnementales  
**ST-LUC -15%**

Jaco de mar  
Sarl -40%

www.rei-distrib.com

PEINTURES - REVÊTEMENTS DE SOL

## Elections sénatoriales Les candidats sont connus

Les candidats à l'accession au Sénat sont désormais connus. A l'issue d'un ou de deux tours de scrutin dimanche 28 septembre en préfecture à Périgueux, les quelque 1 300 grands électeurs dordognots enverront deux parlementaires à la Chambre haute. Les socialistes Bernard Cazeau et Claude Bérît-Debat, actuels titulaires, seront-ils reconduits ?

Dans ce scrutin majoritaire, ils seront opposés à sept candidats :

- Robert Dubois (remplaçante : Karine Proust) pour le Front national ;

- Armand Zaccaron et Liliane Gonthier (remplaçants : Nathalie Fabre et Vianney Le Vacon) pour le Parti communiste français ;

- la Buguoise Nadège Tricard et Francis Cortez (remplaçants : Gaëtan Brizard et Nathalie Paul) pour Europe Ecologie-Les Verts.

Quant aux candidats UMP Jean-Jacques de Peretti et François Rousset (remplaçantes : Isabelle Hyvoz

et Josie Bayle), ils ont fait parvenir à l'ensemble des grands électeurs de la Dordogne leur journal de campagne.

**COURS SARLAT**

**salsa cubaine**

**Rock**

**Danses de société**

**06 80 30 91 91**

**-10%**  
Nouvelle inscription

## Lycée Pré-de-Cordy

Les futurs vendeurs à la foire de Périgueux



Les élèves de seconde BAC pro commerce et terminale CAP vente, se sont rendus à la Foire exposition de Périgueux le mardi 16 septembre. Après avoir observé le travail des vendeurs/animateurs et complété

leurs questionnaires avec l'aide des exposants, les apprentis vendeurs ont pu se détendre et profiter des différentes attractions proposées sur le site. La journée fut donc enrichissante et bien remplie.

## Carrefour universitaire

Les rendez-vous de l'histoire à Sarlat

" Un peuple qui n'enseigne pas l'histoire est un peuple qui perd son identité. "

Le Carrefour universitaire vous propose un nouvel atelier destiné à regrouper toutes celles et tous ceux que l'histoire intéresse ou passionne, amateurs de simples chroniques, amoureux des images du passé, lecteurs de biographies ou de romans historiques, ou plus sérieusement soucieux de la vérité des faits.

Dans un esprit d'échanges et de convivialité, nous partagerons nos connaissances, au sein d'un atelier interactif, dans lequel chacun apportera sa contribution.

Nous pourrions aussi débattre et échanger sur des thèmes choisis en commun, en intégrant à certaines occasions des conférenciers exté-

rieurs, ou même des lycéens intéressés.

Enfin, sous l'égide d'animateurs spécialistes, il sera toujours possible d'étendre notre champ d'investigation pour tenter de retrouver les principaux courants de pensée qui ont guidé toutes les grandes civilisations et ainsi mieux comprendre le monde dans lequel nous vivons.

Ce nouvel atelier se déroulera le lundi de 16 h 30 à 18 h, au lycée Pré-de-Cordy, à partir du lundi 29 septembre, au rez-de-chaussée, aile gauche, dans la salle E3, consacrée à l'enseignement de l'histoire.

" L'Histoire nous apprend à vivre mieux. " Que de belles leçons en perspective !

L'équipe de  
" rendez-vous de l'histoire "

## Les Ateliers de Plamon

L'atelier d'arts plastiques de l'Amicale laïque de Sarlat rouvrira pour une nouvelle saison lundi 29 septembre. Tous les soirs, sauf les samedi et dimanche, vous pourrez vous initier ou vous perfectionner aux techniques de la peinture, du dessin et de la sculpture.

**Lundi** de 18 h à 20 h : pastel sec et aquarelle (débutants et avertis). Initiation et travail au pastel, à l'aquarelle, d'après nature morte et paysage. Etude de la couleur et de la lumière. Eléments de composition.

**Mardi** de 17 h 30 à 19 h 30 : aquarelle (débutants et avertis). Découverte des techniques de base de l'aquarelle sur différents supports, suivant les envies et les choix de thèmes des participants. Aux beaux jours, peinture en extérieur.

**Mercredi** de 18 h à 20 h : sculpture modelage (débutants et avertis). Modelage du visage, du corps humain ou animal avec des bases anatomiques. Construction d'objets en plaques (boîtes, maquettes de maison). Reproduction d'objets archéologiques. Utilisation de terres variées (matériau économique et complaisant, qui ne nécessite qu'un outillage rudimentaire).

**Jeudi** de 18 h à 20 h, techniques mixtes : dessin, acrylique, huile, aquarelle (débutants et avertis). Initiation aux techniques du collage. Accompagnement à la création personnelle. Observation et composition.

**Vendredi** de 18 h à 20 h : dessin d'observation et composition (débutants et avertis). Dessin au crayon à papier, au fusain, à l'encre de Chine (pincesaux, roseaux, bambous, feutres). Croquis d'après modèle, étude du mouvement. Eléments de composition et mise en page.

Adhésion annuelle pour un atelier : 120 € ; 40 € l'atelier supplémentaire. Matériel non fourni. Inscription sur place au premier étage de l'hôtel Plamon pendant les cours.

L'atelier jeunes a déjà repris. Rendez-vous le mercredi de 14 h 30 à 16 h.

Contacts : Françoise Galet, tél. 05 53 28 12 86 ; Jacques Bonet, tél. 05 53 29 68 77 ; Amicale laïque de Sarlat, tél. 05 53 59 43 60.

**Fusion Cuisine**

**Menu du week-end 23 €**

**Apéritif offert**

**Caponata**

**Ravioles de veau pancetta et sauge**

**Gnocchis aux cèpes**

**Tiramisu**

**7, rue du Moulin - LES EYZIES**  
entre le Musée de la préhistoire et le PIP  
**Réervations : 06 48 34 20 31**

## Portes ouvertes à la préfecture

Dans le cadre des Journées européennes du patrimoine, la préfecture sera ouverte au public le samedi 20 septembre.

Des visites d'une partie de la résidence du préfet seront organisées à partir de 9 h par tranche d'une heure. Quatre visites le matin : 9 h, 10 h, 11 h et midi. Trois visites l'après-midi : 14 h, 15 h et 16 h. Elles se feront par groupe de trente personnes sur inscription préalable en prenant l'attache du service départemental de la communication interministérielle au 05 53 02 24 07 ou au 05 53 02 24 14 de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h 30. Le public pourra ainsi découvrir librement le parc et les grands salons du rez-de-chaussée entre 9 h à 17 h.

## Journées du goût et de la gastronomie à Sarlat

### Samedi 27 septembre

À partir de 18h30 sur la place de la Grande Rigaudie :

- Marché avec stands de producteurs locaux
- Repas-guinguette sous chapiteaux (possibilité d'acheter de l'agneau grillé, des pommes de terre sarladaises, du pain, des gâteaux...)

### Dimanche 28 septembre

• 7h30 : Rendez-vous à Sainte-Nathalène pour le départ de la randonnée-transhumance à 8h15. Pause à la Croix d'Allon puis à 10h15 : départ pour Sarlat.

- À partir de 9h sur la place de la Grande Rigaudie : Marché avec stands de producteurs locaux / Tourin
- À partir de 12h : Repas-guinguette sous chapiteaux (possibilité d'acheter de l'agneau grillé, de pommes de terre sarladaises, du pain, des gâteaux...)
- Ateliers du goût et ateliers de cuisine pour les enfants
- Démonstration de tonte de brebis et fileuse de laine



## Annonces légales

Par arrêté préfectoral en date du 8 janvier 2014, L'ESSOR SARLADAIS est habilité officiellement à publier les annonces judiciaires et légales sur l'ensemble du département de la Dordogne. Par arrêté ministériel en date du 20 décembre 2013, le prix est fixé à 4,04 euros HT la ligne.

### AVIS DE CONSTITUTION

Suivant acte sous seing privé en date du 9 juillet 2014, il a été constitué une société présentant les caractéristiques suivantes.

**Dénomination :** CONSTRUCTION GROUPE PLP.

**Forme :** SASU.

**Siège social :** les Landes, RD 704, 24590 Saint-Geniès.

**Objet :** fourniture et mise en œuvre de lots maçonnerie charpente couverture ; Placoplâtre et isolation ; plomberie électricité chauffage ; étanchéité ; carrelage faïence ; enduit de façade ; serrurerie et menuiserie ; peinture et revêtements de sol.

**Durée :** 99 ans.

**Capital :** 3 000 euros en numéraire.

**Présidence :** Monsieur Pino LA PORTA, demeurant les Landes, RD 704, 24590 Saint-Geniès.

**Transmission des actions :** tant que la société demeure unipersonnelle, toutes les transmissions d'actions s'effectuent librement.

**Immatriculation :** RCS de Bergerac.

Pour avis.

### AVIS DE CONSTITUTION

Par acte sous seing privé en date du 15 septembre 2014, est constituée une société présentant les caractéristiques suivantes :

**Forme :** société par actions simplifiée.

**Dénomination :** TECHNISYLA.

**Capital :** 3 000 euros, divisé en 100 actions de 30 euros chacune.

**Siège social :** les Brandières, 24590 Saint-Geniès.

**Objet :** négoce de bois, travaux forestiers, location de matériel, meunerie, terrassement, entretien de cours d'eau.

**Durée :** 99 années.

**Admission aux assemblées et droit de vote :** tout associé peut participer aux assemblées sur justification de son identité et de l'inscription en compte de ses actions.

Chaque associé dispose d'autant de voix qu'il possède ou représente d'actions.

**Agrément :** les actions ne peuvent être cédées, y compris entre associés, qu'avec l'agrément préalable de la collectivité des associés statuant à la majorité des voix des associés disposant du droit de vote.

**Président :** Monsieur Romain BONNET, demeurant les Brandières, 24590 Saint-Geniès.

**Directeur général :** Monsieur Valentin BONNET, demeurant les Brandières, 24590 Saint-Geniès.

**Immatriculation :** au RCS de Bergerac.

Pour avis.

**Société dénommée SCI MARIANNE 376**  
**Société civile immobilière au capital de 500 euros**  
**Siège social :**  
**lieu-dit les Bois de Falières Cénac-et-Saint-Julien (24250)**

### AVIS DE CONSTITUTION

Aux termes d'un acte sous seing privé en date à Cénac-et-Saint-Julien (24250), lieu-dit les Bois de Falières, du 14 septembre 2014, enregistré au service des impôts des entreprises de Toulouse Nord le 15 septembre 2014, bordereau n° 2014/1594, case n° 3, il a été constitué une société civile dont les caractéristiques sont :

**Dénomination sociale :** SCI MARIANNE 376.

**Forme :** société civile immobilière.

**Capital :** cinq cents euros (500 euros).

**Siège :** Cénac-et-Saint-Julien (24250), lieu-dit les Bois de Falières.

**Objet :** l'acquisition par voie d'achat ou d'apport, la propriété, la mise en valeur, la transformation, la construction, l'aménagement, l'administration, la location et la vente (exceptionnelle) de tous biens et droits immobiliers, de tous biens et droits pouvant constituer l'accessoire, l'annexe ou le complément des biens et droits immobiliers en question.

Le tout soit au moyen de ses capitaux propres, soit au moyen de capitaux d'emprunt, ainsi que de l'octroi, à titre accessoire et exceptionnel, de toutes garanties à des opérations conformes au présent objet civil et susceptibles d'en favoriser le développement.

Et généralement toutes opérations civiles pouvant se rattacher directement ou indirectement à cet objet ou susceptibles d'en favoriser le développement, et ne modifiant pas le caractère civil de la société.

**Durée :** 99 ans à compter de l'immatriculation au registre du commerce et des sociétés.

**Apports en numéraires et en nature :** les associés n'ont effectué que des apports en numéraires dont le montant total s'élève à la somme de cinq cents euros (500 euros).

**Gérant :** Madame Nadine Marie Thérèse Jeanne BRU, demeurant à Cénac-et-Saint-Julien (24250), lieu-dit les Bois de Falières, a été désignée gérant statutairement pour une durée de dix (10) années.

**Clauses relatives à l'agrément des cessionnaires de parts :** toutes les cessions de parts, qu'elles concernent une mutation entre vifs ou par décès, et quelle que soit la qualité du ou des cessionnaires, sont soumises à l'agrément préalable à l'unanimité des associés, réunis en assemblée générale extraordinaire.

La société sera immatriculée au registre du commerce et des sociétés tenu au greffe du tribunal de commerce de Bergerac (Dordogne).

Pour avis et mention.

## Egee : patrons et cadres seniors prêts à aider les plus jeunes



L'association Entente des générations pour l'emploi et l'entreprise (Egee) réunit d'anciens dirigeants d'entreprises ou des cadres supérieurs. Ces seniors bénévoles souhaitent guider les nouvelles générations sur les voies de la réussite. Ils œuvrent sur trois thématiques : éducation, emploi et entreprise (cette dernière étant la dominante).

Appui aux porteurs de projet ; conseil aux artisans, aux responsables de petites et moyennes entreprises et industries ; aide des demandeurs d'emploi ; parrainage de jeunes ; intervention dans la reprise/transmission d'entreprises... sont les principales missions de cet organisme reconnu d'utilité publique. " Les projets parrainés ont un taux de pérennité à trois ans de 93 %, décrit Michel Duneau, délégué de l'antenne nouvellement créée. Sans cette aide, le taux de survie n'est que de 50 %."

La délégation de la Dordogne existe depuis 1988. Elle regroupe 35 conseillers, autour de Jean-

Claude Gargaud. L'association travaille largement en partenariat avec les chambres de commerce ou de métier, les organismes de formation, le rectorat ou encore les associations œuvrant dans les champs économique et social, comme Initiative Périgord. Près de 450 entreprises dordognaises ont ainsi été suivies en 2013. " Nous ne concurrençons pas le secteur marchand. Nous ne sommes pas des experts-comptables, par exemple ", tient à préciser Jean-Claude Gargaud.

L'équipe de l'antenne du Périgord Noir est animée par Michel Duneau et comprend Catherine Baron, Marie-Sylvie Lalande, Claude Le Goff, Jean-Louis Lindstrom, Serge Pedon, Yves Valade, Patrick Prugnaud, Michel Lachaud. " Actuellement, je parraine six entreprises, rapporte Michel Duneau, ingénieur chimiste, ancien directeur d'un groupe américain et créateur d'entreprise. Je vais les voir tous les trois à six mois. Je leur pose des questions. Ils ont la tête dans le guidon : je les aide à prendre du recul. " Bien des entrepreneurs et des porteurs de projet se sentent seuls dans leurs démarches. Pour certains, l'action d'Egee pourrait être bénéfique.

GB

Contacts. J.-C. Gargaud, par tél. au 06 80 40 45 90, ou par courriel : jean-claude.gargaud@wanadoo.fr ; Michel Duneau, téléphone, 06 08 55 81 29 ou galerie.carmensac@orange.fr

### Où sont les femmes

Egee recherche d'anciens cadres supérieurs ou des chefs d'entreprise à la retraite qui souhaiteraient s'investir dans la convivialité. " Nous recherchons notamment des femmes. Elles ne sont que 5 parmi les 35 conseillers du département, rapporte Michel Duneau. Toute femme ayant eu un poste à responsabilité peut nous rejoindre. "

## Atelier sarladais de culture occitane

A tous les Sarladais d'origine, d'adoption ou de passage (*a dire tot lo monde*) qui s'intéressent à la culture occitane, vous entendez parler la langue de votre région, vous vous interrogez sur l'origine de certains noms, surnoms (châfres) ou lieux-dits, vous voulez écouter, apprendre à parler et (ou) écrire cette langue d'oc (souvent appelée patois), alors n'hésitez pas, venez découvrir la langue occitane tous les mardis à 18 h à l'école Jules-Ferry à Sarlat (salle Asco au premier étage dans le bâtiment de gauche).

L'apprentissage se fera dans la décontraction et la bonne humeur. Les progrès viendront. *Venez parlar, babilhar, platussar, barbecar... o escotar. Vos esperem nombrós. A lèu (al cop que ven...)*.

Contacte et renseignements : Asco (Atelier sarladais de culture occitane), Guy Bouyssou, route des Presses à Proissans, téléphone : 05 53 59 17 39 ou 06 88 36 73 48, e-mail : [ascoccitan@laposte.net](mailto:ascoccitan@laposte.net) ou site Internet : [asco-sarlat.org](http://asco-sarlat.org)

## Vide-greniers du Cafe

Le Comité d'animation du faubourg de l'Endrevie organise un vide-greniers ouvert à tous le dimanche 5 octobre de 8 h à 18 h sur la place des Anciens-Combattants d'AFN, en face du cimetière, à Sarlat.

Les inscriptions sont à effectuer auprès de la présidente, Françoise Bendicho, au 05 53 59 25 78 ou 06 87 10 44 31.

## Association 7'Aprém

Les ateliers **peinture et dessin**, toutes techniques, ont repris ou reprendront selon le calendrier suivant.

A Grolejac, ils sont ouverts depuis le 10 septembre et se tiennent de 9 h à 12 h. A Payrignac, ils accueillent les amateurs de 14 h 30 à 18 h depuis le 16.

A Carsac, ils reprendront le 7 octobre. Cours de 9 h à 12 h et de 18 h à 20 h 30.

A Daglan, séance de 14 h 30 à 18 h à partir du 8 octobre.

Informations au 05 53 31 08 71.

**Atelier de cartonnage** (objets et meubles en carton) le lundi à 14 h à la salle des associations de Carsac. Stages le samedi sur demande. Informations au 05 65 41 50 40 ou au 06 81 56 97 65.

## Tourisme : la fréquentation est là La consommation à la peine

L'Observatoire de l'économie touristique du comité départemental du Tourisme de la Dordogne a édité une note de conjoncture intitulée " Les clientèles de septembre sont au rendez-vous ! ". Elle tire trois enseignements : " un été indien favorable à l'activité de l'arrière-saison ; des clientèles (seniors, couples sans enfants, amateurs de loisirs culturels, etc.) qui consomment plus, aussi du fait de tarifs plus attractifs et de sites plus accessibles ; une bonne fréquentation n'implique pas une bonne saison commerciale car le panier moyen des dépenses a baissé. Il faut donc plus de clients pour un résultat et des marges identiques. "

Les rédacteurs de la note de conjoncture affirment que " pour l'hôtellerie, la publication des chiffres officiels pour juillet donne de bons résultats pour la Dordogne ", avec + 2 % de nuitées et un taux d'occupation moyen de 60,5 % en 2014

Le Tour des livres

## Charlotte Salomon une artiste allemande

Si David Foerkinos sort de son habituel registre, léger, tendre et drôle, pour nous parler de " Charlotte ", son dernier roman chez Gallimard, c'est que le sujet lui tient particulièrement à cœur. Issue d'une famille juive berlinoise, Charlotte Salomon, née en 1917, est, très jeune, placée sous le signe de la mort, avec le suicide de sa mère. Sa belle-mère, Paula, va l'initier à la peinture, mais la jeune artiste surdouée n'aura jamais sa chance car les nazis au pouvoir n'acceptent pas qu'une artiste juive puisse être récompensée. Son père, Albert, et Paula parviennent à fuir en France ; ils survivront à la Shoah. Charlotte aura le temps de publier un livre " Vie ? ou Théâtre ? " avant d'être internée en France au camp de Gurs, puis arrêtée par Aloïs Brunner en 1943. Elle sera gazée à Auschwitz. David Foerkinos, qui a découvert les œuvres de Charlotte, est demeuré hanté par son histoire. Il n'hésite pas à se mettre en scène dans cette légende hugolienne du quart de siècle nazi. Le rythme de son écriture ressemble à un poème en prose. Mais dans la noirceur absolue de cette époque, il n'ignore pas complètement l'humour, citant Billy Wilder à propos des Juifs allemands : les pessimistes sont à Hollywood, les optimistes à Auschwitz.

On ne quitte pas l'époque avec Eliette Abécassiss qui nous propose, chez Flammarion, " Un secret du docteur Freud ". Dans Vienne occupée par les nazis, un duel est ouvert

entre Sigmund Freud, dont la théorie psychanalytique est qualifiée de " science juive ennemie du nazisme ", et Anton Sauerwald, chargé des affaires juives, fasciné par les théories hitlériennes, qui tient dans sa main le sort du psychanalyste et de sa famille. Pendant que Marie Bonaparte prépare la fuite du savant, son fils Martin tente de dissimuler une lettre qui révèle l'amitié passionnée que Freud a éprouvée pour Wilhelm Fliess, son condisciple, que les nazis pourraient comprendre comme une bisexualité. Freud combat le mal par l'analyse, et avant de partir, tel le Juif errant, pour Londres, il instille le doute dans le cerveau de son adversaire.

C'est une nouvelle interprétation du mythe d'Antigone que nous offre Etienne Guéreau avec " le Clan suspendu ", paru chez Denoël. Ismène vit avec les siens dans un village perché au sommet des arbres. Tous, rituellement, répètent inlassablement " Antigone " de Sophocle, que chaque membre du groupe doit connaître par cœur. Il est interdit de mettre un pied sur le sol car une créature sanguinaire rode et tue ceux qui s'y aventurent. Le jeune Hémond décide de braver l'interdit, remettant en cause l'ordre établi. Ismène, qui veut fuir à son tour, doit percer le secret du clan pour saisir le sens profond de la tradition qu'elle a reçue.

L'Américain Wally Lamb nous propose, chez Belfond, " Nous sommes l'eau ". Divorcée et mère de trois enfants, Annie doit épouser Viveca, une autre femme. Avant la cérémonie, les doutes l'assaillent. Pourquoi Viveca veut-elle l'épouser sur les lieux mêmes où elle a vécu avec son mari ? La réponse vient du secret douloureux qu'elle ne lui a jamais confié, et la seule personne qui connaisse véritablement son histoire réside justement à Three Rivers. L'ouverture de cette boîte de Pandore, ajoutée à l'opposition farouche de son fils, le très catholique Andrew, à cette union homosexuelle, va bouleverser le fragile équilibre d'Annie.

Chez Quai Voltaire, la Canadienne Annabel Lyon se met dans la peau de Pythias pour nous proposer " Aristote mon père ". Elevée comme un garçon, c'est elle, et non son frère, qui assiste le philosophe dans ses cours. La mort de son père la laisse seule, en décalage avec une société qui nie l'existence d'une conscience féminine et l'oblige à affronter la réalité concrète. Un roman qui exhale le souffre des temples, le sang des femmes et les larmes de la tragédie.

Chez Albin-Michel, Oriane Jean-court-Galignani nous invite à découvrir les secrets des lycées américains avec " l'Audience ". Tandis que son mari est parti combattre en Irak, Debbie, une jolie quadragénaire, professeur de mathématiques, choisit de s'octroyer du bon temps avec certains de ses élèves, en toute liberté et en toute inconscience. Même si ses jeunes amants sont majeurs, au Texas, coucher avec ses élèves demeure un délit pour un professeur. Pendant sept jours, elle va subir les accusations, les témoignages sur sa vie mise à nue. Où l'on voit que Tartuffe peut aussi être un puritain protestant.

Jean-Luc Aubarbier

### Ecrivain public agréé

Tous travaux d'écriture

Devis personnalisé sur simple demande

Anne BÉCHEAU, 24220 Bézenac  
Tél. 06 03 04 38 97 - 05 53 30 40 39  
E-mail : [anne.becheau@orange.fr](mailto:anne.becheau@orange.fr)

## Congrès de la Fnaca

La fédération nationale des anciens combattants en Algérie, Maroc et Tunisie tiendra son trentième congrès départemental à Ribérac les 20 et 21 septembre.

Au programme : samedi à la salle des fêtes, travaux des commissions et élection ; dimanche de 8 h 30 à 10 h, séance de clôture ; 9 h, visite guidée pour les épouses et les accompagnateurs ; 10 h, accueil des personnalités et interventions ; 12 h, cérémonie au monument aux Morts ; 13 h, vin d'honneur et repas de clôture à la salle des fêtes.

## Les conseils généraux seront maintenus

Germinal Peiro se réjouit de l'annonce faite, mardi, par le Premier ministre dans son discours de politique générale sur le maintien des conseils généraux dans les territoires ruraux. Le Premier ministre ayant annoncé que les prochaines élections départementales auront lieu à la date prévue en mars 2015, Germinal Peiro lui a adressé, ce jour, un courrier pour demander le report de l'examen du projet de loi portant sur la nouvelle organisation territoriale de la République après les élections de mars prochain.



## Centre culturel de Sarlat Grand Corps Malade et Fellag à l'affiche

Moins de spectacles mais la volonté de maintenir la qualité



Jeanne Rouanne et Laurence Etcheverry

(Photo GB)

Le 12 septembre, l'adjointe au maire Jeanne Rouanne, Laurence Etcheverry, administratrice générale, et Isabelle Chauvel, chargée de communication, ont présenté la saison 2014/2015 du Centre culturel. 28 spectacles – dont 7 dédiés au jeune public et aux familles – sont programmés\*. C'est 3 de moins que la saison passée. " Nous tenons compte des budgets et nous ne voulions pas transiger sur la qualité ", a justifié Jeanne Rouanne.

Nouveauté : la plupart des spectacles débiteront dès 20 h 30 – au lieu de 21 h jusque-là – notamment afin de les rendre plus accessibles aux familles. Autre innovation : la mise en place, fin 2014, de bon cadeaux à offrir pour assister à des spectacles.

L'humoriste Fellag (23 janvier) et le slameur Grand Corps Malade (3 avril) sont les artistes les plus connus pour cette saison. Laquelle commencera le mardi 7 octobre avec " Allumette ", un ciné-concert destiné aux scolaires, d'après l'œuvre de Tomi Ungerer, célèbre pour ses " Trois Brigands ". Pour le grand public, le top départ sera donné le vendredi suivant avec " Armstrong jazz ballet " : de la danse jazz proposée par le Black Source Dance Theater. Cette année, deux autres spectacles de danse contemporaine

seront à l'affiche, les 10 et 13 mars. Un Pass'Danse à 35 € pour les deux soirées est proposé.

**Théâtre.** 13 spectacles dédiés à cet art sont à l'agenda. Le public jeune et familial est une des priorités du Centre culturel. Ainsi, pour les petits (voire les grands), il y aura " Bibi " (masques, 4 novembre\*), " les Mains de Camille ou le temps de l'oubli " (marionnettes, 10 décembre\*), " Sœur, je ne sais pas quoi frère " (30 janvier), une pièce librement inspirée de " Cyrano " (10 février) et " Vlagôstut, comprend qui peut " (3 mars). Puis viendra " Rêves d'Odessa " (5 mai), un grand show clownesque à la russe.

Pour les plus grands, la Compagnie Pension de famille, de Lormont, proposera " Uniquement les amis " (18 novembre), une réflexion sur le réseau social Facebook. Le théâtre amateur local n'est pas oublié : " Marathon's blues " (1<sup>er</sup> décembre), adapté et mis en scène par Babeth Fouquet, sera interprété par la troupe du théâtre des 92 Marches. Suivra " Tu oublieras aussi Henriette " (4 décembre), spectacle tout public convoquant la figure de Casanova.

La création " 9 " (13 février) donnera à voir la réflexion de neuf jurés aux assises, un portrait en creux de la France. Avec le théâtre

de la Tempête, " l'École des femmes " (20 mars) de Molière se montrera sous un jour ô combien d'actualité. Connu des amateurs du Festival des jeux du théâtre, Jérémie Le Louët, et sa compagnie Les Dramaticules, viendront jouer la création " Affreux, bêtes et pédants " (21 avril), fresque acide et jubilatoire sur les métiers de la culture. Pour finir, " Lost in Tchekhov " (9 juin) sera une tragédie joyeuse inspirée de " la Cerisaie " de cet auteur russe.

Deux pièces sur la Première Guerre mondiale et sur ses conséquences seront jouées : " Journal d'un poilu " (20 novembre) et " Courtine 1917, une saison rouge " (29 mai), basée sur un événement historique : la création d'un Soviet de soldats russes à La Courtine en Creuse en 1917. Le même soir, après l'entracte, " la Rebelle " plongera les spectateurs dans le Limoges du début du XX<sup>e</sup> siècle, avec ses luttes ouvrières.

**Musique.** Le 4<sup>e</sup> Art sera à l'honneur de six soirées, en commençant par du jazz manouche le 17 octobre avec Angelo Debarre Trio. Suivront un hommage à Luis Mariano (7 décembre), le quintette de cuivres de l'orchestre national Bordeaux Aquitaine (28 février), Grand Corps Malade, les Détours de l'Écaussystème (18 avril) et l'Ensemble instrumental de la Dordogne (5 juin).

**Humour.** Fellag proposera son " Petits chocs des civilisations ". Les Frères Brothers – quatre fils naturels de Coluche et de Desproges – monteront sur scène pour " Matin, midi et soir " (10 avril), de l'humour vocal. A voir en famille, " les Loupiotes de la ville " (19 mai), du mime.

**Contes.** Les 26 et 27 mars, les amateurs de contes auront rendez-vous avec Monique Burg puis avec Bernadète Bidaude.

Guillem Boyer

\* 3 scènes ouvertes et trente autres manifestations (Fête de la truffe, Fest'Oie, galas de danse, etc.) sont aussi prévues.

\*2 Deux séances : une l'après-midi et l'autre le soir.

### Le coût

Le budget de fonctionnement du Centre culturel pour la saison est de 940 000 €, dont 200 000 € pour l'achat de spectacles. Le coût global moyen par spectacle est de 8 000 à 9 000 €.

## " Faites du sport " en images



Sur l'atelier du Moto-club sarladais

(Photos GB)

Cette année, la municipalité de Sarlat-La Canéda et les associations ont décidé d'innover en transformant le Défi sport en Faites du sport et en déplaçant l'événement de la place de la Grande-Rigaudie à la Plaine des jeux de La Canéda, les 12 et 13 septembre.

Les habitants ont détrompé les craintes de certains bénévoles. Ils ont largement participé à l'initiative

débutée le vendredi par une journée réservée aux scolaires. Un regret : seuls les écoliers sarladais s'y sont rendus, alors que ceux de toutes les communes membres de l'intercommunalité étaient conviés. La faute à un problème de transport et aux réglages liés aux rythmes scolaires, selon Jean-Jacques de Peretti.

GB



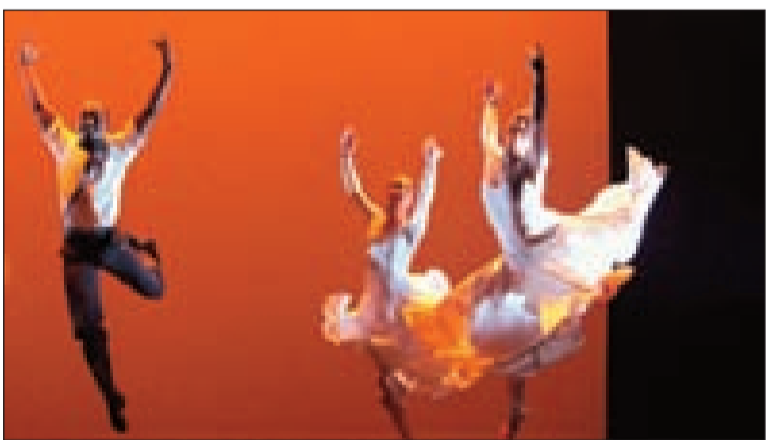
Lionel Brusquand du Périgord Noir athlétisme à l'atelier saut en hauteur

## Massage parent-bébé : découverte

Du 29 septembre au 5 octobre, l'Association française de massage pour bébés organise la première Semaine nationale du massage parent-bébé. A cette occasion, Audrey Châtillon, professionnelle de la petite enfance, proposera des ateliers découverte de massage

bébé pour les parents le lundi 29 septembre, à l'espace bien-être pour les tout-petits à la mairie de Proissans et à 17 h à l'espace Elixir.

Uniquement sur inscription au 06 44 26 43 32 ou par courriel : [animationbebes24@orange.fr](mailto:animationbebes24@orange.fr)



## Bilan 2013/2014 : chiffres stables

La conférence de presse a permis de revenir sur la saison 2013/2014. Près d'un tiers des 9 803 spectateurs recensés habitent Sarlat-La Canéda. En moyenne, 350 personnes auront assisté à chacun des 31 spectacles. Parmi les soirées marquantes, celle du 3 mai, où le Requiem de Mozart proposé par l'Ensemble instrumental de la Dordogne a réuni 600 personnes à la cathédrale Saint-Sacerdos. La salle Paul-Éluard (590 places assises) n'a jamais fait le plein.

Des chiffres stables et des comportements individuels qui évoluent : " Les gens prennent quatre ou cinq spectacles d'emblée, et non dix d'un

coup, comme cela pouvait être le cas dans le passé ", décrit Laurence Etcheverry. Beaucoup de billets sont achetés au dernier moment. Le taux de remplissage de la salle est connu seulement deux ou trois jours avant.

**Mais aussi...** Les trois scènes ouvertes gratuites mettant en avant les talents locaux ont réuni 800 spectateurs. Environ 300 personnes ont assisté aux vernissages des six expositions présentées à la galerie. 18 000 visiteurs ont participé aux autres manifestations (Fête de la truffe, Fest'Oie, galas de danse, etc.).

GB

NOS EXPERTS  
PREVOIENT

Du 15 Septembre au 15 Octobre 2014



STORESUD  
STORES ET MENUISERIES

LES PRESSES  
24200 SARLAT

Tél.05.53.31.27.81

[storesud.sarlat@orange.fr](mailto:storesud.sarlat@orange.fr)

-15%\*

sur  
les Fenêtres,  
Portes, Volets.

\* Valable sur une sélection de produits de fermetures et menuiseries. (voir en magasin)

Le Punch d'un réseau d'artisans menuisiers indépendants

[www.renovart-ouvertures.fr](http://www.renovart-ouvertures.fr)

Avec notre blog :

[www.guide-fenestres-volets.fr](http://www.guide-fenestres-volets.fr)



## Canton de Sarlat

## Temniac

## Amicale laïque

Une nouvelle année scolaire débute, il est donc temps de faire le bilan de celle écoulée lors de l'assemblée générale qui se tiendra le vendredi 26 septembre à 19 h à l'école. La présence des parents est vivement souhaitée afin d'étoffer le groupe d'amicalistes bénévoles qui œuvrent tout au long de l'année pour collecter des fonds permettant aux enfants de profiter, entre autres, de sorties scolaires. Apéritif dînatoire en fin de réunion.

## Vide-greniers

L'Amicale laïque organise un déballe-tout le dimanche 12 octobre de 7 h à 18 h. Emplacement : 3 € le mètre linéaire. Réservation au 06 73 21 43 12 ou 06 70 06 20 22.

## Beynac et-Cazenac

## Initiation à l'orientation

Une séance d'initiation à l'orientation (rallye d'orientation) est proposée le dimanche 21 septembre de 10 h à 12 h. Rendez-vous sur le parking du Crouzet n° 2, route du Château. Participation : 4 €. S'équiper de chaussures adaptées et prévoir de l'eau.

Réservation conseillée à l'Office de tourisme Sarlat-Périgord Noir, tél. 05 53 31 45 45.

## Amicale laïque

Assemblée générale le jeudi 2 octobre à 20 h 30 à l'école.

## La Roque Gageac

## Loisirs créatifs

Les ateliers loisirs créatifs feront leur rentrée le 29 septembre à 14 h. Patchwork, tricot, broderie, crochet, couture... toutes les semaines. Un atelier encadrement, cartonnage, etc., accueillera les amateurs le jeudi à 15 h tous les quinze jours, et ce dès le 9 octobre. Ouverts à tous.

Informations auprès de Gisèle, tél. 06 70 81 63 36, ou de Jacqueline, tél. 06 85 40 81 01.

## Soirée tapas

L'Amicale laïque organise une soirée tapas au profit des écoles le samedi 27 septembre à 19 h 30 dans la salle Fernand-Valette. Au menu : tapas, parmentier laroquois, salade, dessert, café. Le prix est fixé à 17 € (vin rouge et rosé compris). Gratuité pour les enfants scolarisés en primaire. Inscription au plus tard le mardi 23 septembre auprès de Gisèle, téléphone : 05 53 29 54 14 ou 06 70 81 63 36.

## Marcillac Saint-Quentin

**PERDU le dimanche 14 septembre sur Marcillac-Saint-Quentin deux grands CHIENS de chasse courants bernois, blancs taches noires, grandes oreilles colliers rouges, dont un avec grelot. — Tél. 05 53 28 97 23.**

## Marquay

## REMERCIEMENTS

Sa maman Josette ; son épouse Colette ; ses enfants ; ses petits-enfants ; ses frères et sœurs ; ses beaux-frères et belles-sœurs ; ses neveux et nièces ; parents et amis, remercient très sincèrement toutes les personnes qui, par leurs témoignages d'amitié ou leur présence aux obsèques de

Michel DELIBIE

ont partagé cette douloureuse épreuve.

*Réconfortons-nous les uns les autres, dans la grande mêlée du quotidien, afin de tenter d'atténuer ces plaques difficiles.*

MARQUAY - CAPDROT

## Plantation du mai

Les administrés de la commune sont invités à planter le mai communal le samedi 27 septembre à 18 h à la mairie. Apéritif.

## Amicale laïque

Assemblée générale le mardi 30 septembre à 20 h 30 à la salle des fêtes.

## Saint-André Allas

## Amicale laïque

L'association propose divers ateliers.

**Danse (rock à 4 temps) :** le mardi de 20 h 45 à 22 h 45, à partir du 30 septembre. Appelez Jérémy ou Michèle au 05 53 28 20 08. Venez seul ou avec un partenaire. Tous âges. Bonne ambiance assurée. Les débutants sont les bienvenus.

**Théâtre enfants (8-15 ans) :** le vendredi de 19 h 30 à 21 h. Renseignements au 06 62 38 93 03.

**Théâtre adultes :** le vendredi de 21 h à 23 h. Renseignements au 05 53 31 06 28.

**Gymnastique :** le jeudi de 19 h 30 à 21 h. Infos au 05 53 28 28 09 ou au 06 03 17 25 34.

**Chorale :** le jeudi de 20 h à 22 h. Infos au 05 53 31 98 42.

**Ping-pong adultes :** le jeudi de 20 h 30 à 23 h à la salle de l'école. Informations au 05 53 28 51 76 ou au 06 73 93 00 99.

**Ateliers enfants.** Informations au 05 53 31 98 46.

**Zumba :** le mercredi de 19 h 30 à 20 h 30. Infos au 05 53 31 07 06 ou au 06 01 95 84 50.

**Fitness :** le mardi de 19 h 30 à 20 h 30. Infos au 07 87 13 97 75.

**Peinture :** le lundi de 15 h à 19 h. Infos au 06 17 61 22 00.

## Proissans

Sylvie et Richard BORDES informent leur clientèle de la **FERMETURE** de la boucherie-charcuterie pour congés du mardi 16 au lundi 29 septembre inclus. Réouverture le 30.

## Rentrée scolaire

Le 15 septembre, le maire Benoît Secrestat et les membres du conseil municipal en charge de l'école ont reçu les parents d'élèves afin de faire un premier point sur les nouveautés de l'année 2014/2015.

En présence des enseignantes et du personnel communal responsable de la garderie, de la cantine et des activités périscolaires, ce premier tour de table a permis de préciser l'organisation d'une journée type d'un enfant. Ainsi, deux personnes s'occupent désormais de l'accueil des enfants le matin et quatre le soir, dont deux sont chargées d'aider les élèves (du CP au CM2) à faire leurs devoirs durant l'étude dirigée. Avec un coût fixé à 0,50 € par soir (l'accueil du matin restant gratuit), cette garderie demeure très abordable.

Grande nouveauté de l'année, les activités périscolaires fixées le lundi et le vendredi de 15 h à 16 h 30 se sont bien passées. Encadrés par quatre employées de la commune, les enfants vont bénéficier d'intervenants extérieurs formés et diplômés qui vont leur faire découvrir les arts plastiques, la musique, le sport, l'environnement, les contes et bien d'autres activités encore.

Cette réunion a également permis au président de l'Amicale laïque de présenter son association et de demander aux parents de participer aux actions qui financent des projets de l'école.

S'il était un peu tôt pour tirer un premier bilan, aucune difficulté n'a été signalée et tous ont convenu de se retrouver régulièrement pour suivre l'évolution de cette année scolaire.

## Saint-Vincent Le Paluel

**SAINT-VINCENT LE PALUEL** 7h 19h

**Dimanche 21 sept.**

*Wide Greniers*

2 € le mètre linéaire

Boissons, sandwiches, frites

Réservation : Comité des fêtes  
07 87 00 81 34 - 06 75 66 31 20

## Saint-André Allas

## Avis de la mairie

Le mardi 23 septembre, le bureau fermera à 17 h et non à 18 h. Il sera fermé le mercredi 24.

## Sainte-Nathalène

**RESTAURANT L'ESCALE**  
SAINTE-NATHALÈNE

Vendredi 19 septembre

*Soirée concert*

avec **TTC**

Potage  
Entrecôte/frites  
Salade, cabécou, dessert

**18 €**  
1/4 de vin  
rouge ou rosé

Rés. **05 53 59 22 18**

**VIDE MAISON.** Vous serez les bienvenus le samedi 20 septembre de 9 h 30 à 19 h. Cause déménagement, affaires à saisir, je me sépare de nombreux objets, vaisselle, vêtements enfants et adultes (jeans de marque...), lave-linge, sèche-linge, table à langer, lit évolutif enfant avec matelas, siège auto, étagères, bureau, jouets et livres enfants, luminaires... et bien d'autres choses encore à découvrir ! Tout est récent et en bon état ! Il y a forcément quelque chose pour vous. Venez chiner à mon domicile situé à la sortie de Sainte-Nathalène (en venant de Sarlat), avant le cimetière à gauche, montez au lotissement la Lignée, au-dessus de la mairie, quatrième maison à gauche. Au besoin n'hésitez pas à m'appeler au 07 89 85 24 23.

## Tamniès

## Le bureau du Foyer rural se réorganise



(Photo Pierre Fock)

Mardi 9 septembre, le Foyer rural a affiché sa bonne santé lors de son assemblée générale.

La trésorière Françoise Cacheleux a présenté ses comptes très satisfaisants tandis qu'Alain Cacheleux,

## Form'équilibre

L'Association santé éducation et prévention sur les territoires propose aux seniors des ateliers Form'équilibre tous les jeudis à 10 h à la salle des fêtes. Animés par Amélie-Anne Fumat, ils débuteront le 26 septembre.

président démissionnaire, a dressé un bilan moral très encourageant.

Le nouveau bureau a été mis en place avec Jean-Luc Bugua à la présidence, Michel Lassalvetat à la vice-présidence, Danielle Lassalvetat au secrétariat, Valérie Chiotti et Françoise Cacheleux à la trésorerie. Didier Gaillard reste président d'honneur.

Quatre-vingt-dix-huit adhérents se répartissent dans cinq sections : l'école, le théâtre, la danse, la gymnastique et le théâtre jeunesse.

La saison débutera le 4 octobre par une soirée jazz.

## Vitrac

## Amicale laïque

L'association tiendra son assemblée générale le vendredi 3 octobre à 19 h à la salle des fêtes de Bastié. Cette réunion est publique, toutes les personnes intéressées seront les bienvenues.

La soirée se terminera par un apéritif offert, suivi d'un casse-croûte amélioré.

Animer le village et subvenir aux besoins financiers de son école sont les fondamentaux de l'association. N'hésitez pas à rejoindre les membres et à participer aux activités.

## Repas des alpages

L'Amicale laïque organise un repas sur le thème de l'alpage le samedi 4 octobre à partir de 19 h 30 à la salle de Bastié. Au menu : soupe savoyarde traditionnelle, tartiflette authentique, mystère des montagnes.

Le prix est fixé à 13 € (vin et café compris, vin de Savoie en supplément). Gratuité pour les enfants du primaire.

Réservations conseillées avant le 1<sup>er</sup> octobre au 05 53 59 07 36 ou au 06 73 33 44 08.

## Canton de Carlux

## Carlux

Restaurant Bar  
Florent COMBROUX

Samedi 20 septembre

SOIRÉE  
BAL MUSETTE

avec

## THIERRY SOULIÉ TRIO

Repas + bal : 20 €  
Bal seul : 10 €

Samedi 27 : Julien PROULHAC

46350 MASCLAT

Renseignements et réservations  
05 65 37 61 01

## France Alzheimer

Une permanence d'écoute, de soutien et d'information se tiendra le quatrième jeudi du mois de 10 h à 12 h à la Maison de santé rurale pluridisciplinaire.

Tél. 06 37 87 11 66.

Mariage  
et générosité

Vanessa Santini et Cédric Ferber se sont dit oui lors d'une cérémonie civile.

La quête qui a rapporté la somme de 120 € sera reversée à l'association Autour de l'école.

Félicitations aux jeunes mariés et remerciements aux généreux donateurs.

Ordures ménagères  
et tri sélectif

Les ordures ménagères seront collectées le mardi durant les semaines paires.

Les déchets secs (sacs jaunes) seront, quant à eux, ramassés le lundi durant les semaines impaires.

## Agence postale

Le bureau sera ouvert les lundi, mercredi et vendredi de 13 h 45 à 16 h 15, et les mardi et jeudi de 9 h à 12 h et de 13 h 45 à 16 h 15.

Sainte  
Mondane

## REMERCIEMENTS

Mme Yvonne LAVAL, *sa maman* ; Aurore, Rémy, Benoît, *ses enfants*, et leurs conjoints ; Annie, Bernadette, Michel, *ses sœurs et son frère* ; ses neveux et nièces ; ses cousins et cousines, profondément touchés des marques d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès de

Monsieur Alain LAVAL

vous adressent leurs sincères remerciements.

La famille remercie particulièrement ses plus proches voisins, le CHU Pellegrin et les pompes funèbres Garrigou pour leur dévouement et leur gentillesse.

## Calviac-en-Périgord



## Association de défense locale

L'ADL tiendra une réunion le vendredi 26 septembre à 20 h 30 à la salle des fêtes.

Au programme : l'eau, comprendre sa facture d'eau ; CLCV, présentation de cette association nationale, ses buts et ses objectifs, ses moyens

d'action ; un projet pour lequel une participation active de bonnes volontés sera nécessaire.

L'association tiendra son assemblée générale à la fin de la réunion. Ordre du jour : renouvellement du bureau.

## Carsac-Aillac

Théâtre  
avec Méli Méli Arts

Les cours de théâtre pour les 7-10 ans reprendront le 24 septembre à la salle des associations. Ils seront encadrés par Marie Baguet. Cette dernière animera une section ados (11-15 ans) le mercredi de 16 h 15 à 17 h 45, et ce dès octobre.

Informations au 05 53 59 47 29 ou au 05 53 29 83 05.

## Vide-greniers

L'Amicale laïque organise un déballe-tout le dimanche 5 octobre de 9 h à 18 h au lavoir, face à l'église. Emplacement : 2 € le mètre. Inscription au 05 53 59 08 83 (Corinne) ou au 06 11 67 43 82 (Isabelle). Café offert aux exposants.

Buvette. Grillades, sandwiches, crêpes.

Salon de présentation  
des associations

Plus de vingt stands seront installés dans la salle des fêtes le dimanche 21 septembre de 14 h à 19 h pour vous informer des activités des associations locales. Entrée gratuite.

Jeux gonflables pour les enfants, buvette, crêpes, gaufres.

Saint-Julien  
de-Lampon

## REMERCIEMENTS

Mme Albine SALABERT, *son épouse* ; Peggy et Grégory, *sa fille*, et son conjoint ; ses petits-enfants ; Jeannette SALABERT, *sa mère* ; *ses frères* Michel et Gérard, et leurs familles, profondément sensibles aux marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées à l'occasion du décès de

Monsieur Guy SALABERT  
survenu à l'âge de 63 ans  
le 10 septembre

vous expriment leur profonde gratitude et leurs sincères remerciements.

SAINT-JULIEN-DE-LAMPON  
CHALAGNAC

## Pari

L'association tiendra son assemblée générale ordinaire le jeudi 2 octobre à 18 h 30 à la salle des fêtes. Ordre du jour : accueil des bénévoles, synthèse de l'année écoulée, bilans moral et financier, projets pour cette nouvelle année scolaire, renouvellement du bureau, questions diverses.

Le soutien scolaire débutera le lundi 22 septembre.

## Prats-de-Carlux

## Comité des fêtes

En vue de renouveler les membres du Comité des fêtes, une réunion avec le maire et le conseil municipal sera organisée le vendredi 26 septembre à 20 h à la mairie afin de relancer l'animation sur la commune.

Toutes les bonnes volontés, de tout âge, seront les bienvenues.

## Amicale laïque

L'association tiendra son assemblée générale le mardi 23 septembre à 21 h à la salle des fêtes.

Ordre du jour : bilans moral et financier, renouvellement du bureau.

Venez nombreux autour d'un café afin de soutenir une association qui fait vivre le village et l'école.

## Canton de Domme

## Domme

## Fête des vendanges

Il reste des places pour le repas dansant organisé dans le cadre de la Fête des vendanges le samedi 20 septembre à 20 h à la salle du Pradal.

Inscription au 06 83 59 10 83, 05 53 59 12 26 ou 06 16 36 05 90.

Castelnaud  
La Chapelle

## Exposition

La section broderie patchwork des Ateliers culturels du Périgord exposera ses travaux les 20 et 21 septembre à la salle de Tourne-pique toute la journée.

## Castelnaud-La Chapelle

## CASTELNAUD-LA CHAPELLE

## FOIRE aux BESTIAUX

Quatorzième édition

## Samedi 20 septembre

Exposition d'animaux  
de matériel agricole et de motoculture

12 h 30 : REPAS TÊTE DE VEAU et TRIPES  
Tickets en vente à la boucherie LACROIX

REMISE des RÉCOMPENSES - TIRAGE de la TOMBOLA

RÉCITAL d'une fanfare de cors de chasse

20 h : REPAS JAMBON AU FOIN

## Dimanche 21 septembre

## GRAND VIDE-GRENIERS

Renseignements

Foire : 05 53 29 41 19 - Vide-greniers : 05 53 29 45 62

## Des anciens du Paris-Dakar en Dordogne

70 autos, 48 motos, 4 camions et 35 véhicules d'assistance, 4 véhicules médicaux... 250 personnes participent au Rallye des pionniers, dont plusieurs anciens pilotes et copilotes du Dakar. Ils seront tous là ! Venus de toute la France, de Belgique, de Suisse, d'Allemagne et d'Italie, c'est une grande vadrouille festive que vous pourrez voir, rencontrer, photographier à l'arrivée ou au départ du bivouac. Un Dakar en Périgord à ne pas manquer. Les participants feront partager leur passion pour les vieilles mécaniques et vous pourrez revoir les images qui ont marqué lorsque le Paris-Dakar traversait encore la France pour se rendre en Afrique. Le Rallye des pionniers répond aux souhaits des passionnés des rallyes tout

terrain d'antan comme des petits villages perdus où il ne se passe plus grand-chose. Il traverse les régions en toute légalité avec l'accord des autorités puisque l'idée n'est pas d'y "faire la course", mais de redécouvrir notre territoire. Et il a réussi à tous les réunir de nouveau pour une troisième édition de ce convoi qui parcourt la France au road book sur pratiquement 2 000 km.

Mardi 23 septembre, étape n° 4 : Saint-Julien/Castelnaud-La Chapelle (280 km). Bivouac au parc des Milandes.

Mercredi 24, étape n° 5 : Castelnaud-La Chapelle/Castelnaud-La Chapelle (150 km). Bivouac au parc des Milandes.

## Veyrignac

## Nos joies, nos peines...

**Carnet blanc** — Le 23 août, Marie Fernandez et Jean-Claude Bach se sont dit oui devant le maire.

La municipalité leur adresse tous ses vœux de bonheur.

**Carnet noir** — René Pigeon nous a quittés le 10 août. Depuis quelques années déjà sa santé l'avait contraint à intégrer la maison de retraite de l'hôpital de Sarlat. Son inhumation a eu lieu le 13 août au cimetière de Veyrignac.

Le 31 août, nous apprenions le décès de Raymonde Carreau.

Native de Veyrignac, elle n'avait jamais quitté son village sauf depuis quelques mois où elle résidait à la maison de retraite Saint-Rome. Ses obsèques civiles ont eu lieu au cimetière de la commune le 2 septembre.

Nous avons également appris le décès d'André Leydis. Né à Veyrignac en 1947, il habitait Gourdon depuis quelques années.

Le maire et le conseil municipal adressent leurs sincères condoléances aux familles.

## Canton de Domme

Castelnaud  
La Chapelle

## Vide-greniers

L'association Les Vieilles Mécaniques du Céou organise un vide-greniers le dimanche 21 septembre sur la plage et sous chapiteau. Emplacement : 2,50 € le mètre linéaire.

Réservation au 05 53 29 45 62.

Exposition de vieilles voitures. Restauration.

Cénac-et  
Saint-JulienReprise des cours  
LATIN' DANCE

Reste en forme et viens danser divers styles de danses chorégraphiques entraînant et ludiques sur des musiques actuelles et latinos

**Cénac** : mardi (adultes) 20 h 20  
mercredi (enfants) 14 h 15  
**Sarlat** : mercredi (adultes) 19 h

Infos : **06 80 30 91 91**

Paroisse Bienheureux  
Guillaume-Delfaud

## Horaires des offices religieux.

Samedi 20 septembre, messe à 18 h 30 à La Roque-Gageac.

Dimanche 21, messe à 9 h 30 à Saint-Martial-de-Nabirat et à 11 h à Cénac.

## Catéchisme.

Une rencontre avec les parents des enfants inscrits au catéchisme est prévue le mardi 23 à 20 h, toujours au presbytère.

## Repas de la paroisse

Avant le départ de l'abbé Simon-Pierre Diatta, l'association Partage et soutien africains organise un repas le dimanche 21 septembre à 12 h 30 à la salle socioculturelle de la Borie, en présence des abbés Lafage et Diatta.

Le prix est fixé à 18 €. Réservation au 05 53 30 37 40 (Henriette).

## Grolejac

## Grand vide-greniers

Le Comité des fêtes organise un déballe-tout le dimanche 5 octobre de 9 h à 17 h. Café du matin offert. Buvette, grillades et frites.

Emplacement : 2 € le mètre linéaire. Réservation par téléphone au 06 79 19 57 00.

## Daglan

Exposition d'art contemporain  
départemental

(Photo Anita Riegert)

Depuis plusieurs années, l'exposition itinérante du Fonds départemental d'art contemporain de Dordogne (FDAC) est mise à disposition des communes, en proposant les œuvres de divers artistes locaux. Elle a pour objectifs de soutenir la création artistique départementale, de développer les sensibilités artistiques et culturelles du public, notamment des enfants.

Notre village devient incontournable ; il est déjà doté de quatre galeries d'art, un petit Auvers-sur-Oise en Périgord !

La collection Mise à Jour 2013 est à l'honneur. Cette année, Daglan est la première commune à l'accueillir. Visible à la salle des associations jusqu'au 26 septembre.

La présentation de l'exposition a eu lieu lors du vernissage, samedi 13, en présence du maire Pascal Dussol, de quelques conseillers municipaux, d'élus du conseil général, de Germinal Peiro, député de la Dordogne, de Patrick Picollier, conseiller pédagogique en arts visuels, et de Pierre Baziard, inspecteur de l'Éducation nationale de Sarlat.

Pendant ces deux semaines, les enseignants du regroupement pédagogique intercommunal Daglan/Saint-Cybranet/Castelnaud-La Chapelle, ainsi que ceux de Cénac, Sagelat, Saint-Pompon et Villefranche-du-Périgord viendront avec leur classe pour rencontrer l'artiste local Anthony Gripon qui servira de médiateur.

Après l'accueil et la présentation de la collection, le verre de l'amitié était offert à l'assemblée par la mairie.

Visible tous les jours de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h 30.

## Saint-Cybranet

**CASTEL'MOVE, fitness et zumba.**  
Fitness à 18 h 30 le lundi à Castelnaud.  
Fitness à 18 h 30 et zumba à 19 h 30 le jeudi à Saint-Cybranet.  
Contacts : Amélie, 06 61 96 73 69  
Annick, 06 08 85 30 78.

## Saint-Pompon

## Le mai communal est planté



(Photo Dominique Buridant)

Deux mais ont été érigés ce dimanche 14 septembre à Saint-Pompon ; le premier au domaine de Cournet-Haut, le second, le mai communal, dans le bourg.

Plus de trois cents Pomponnais et élus des communes voisines y

ont pris part. Ils ont pu déguster un repas convivial et républicain servi dans la cour de l'école sous un soleil radieux.

C'était aussi le week-end de la fête votive qui tourne la page de la saison estivale.

Saint-Laurent  
La Vallée

**ST-LAURENT-LA VALLÉE**  
en l'église à 15 h

Dimanche **21** septembre

Concert de **Gospel** avec **Tony BRAM'S**

Entrée : 12 €

Organisé par le Comité des fêtes et le Club des sans-souci.  
Les bénéfices seront intégralement reversés à l'Association pour la sauvegarde du patrimoine

## Encombrants

Une benne pour encombrants et une benne pour métaux seront mises à la disposition des administrés du 22 au 29 septembre sur le foirail. Merci de ne rien entreposer sur la place avant cette date.

**Rappel.** La déchèterie de Pech-Mercier reçoit tous les déchets que vous ne pouvez mettre en conteneurs. Des sacs jaunes et noirs sont distribués gratuitement à la mairie.

Il est très important pour tous de bien trier vos poubelles suivant les indications du Sictom.

Veyrines  
de-Domme

ANNIVERSAIRE



Laurent

Déjà sept ans que tu nous as quittés si cruellement. Tu aurais eu 41 ans le 23 septembre.

Nous pensons toujours très fort à toi.

Toute la famille GIZARD

VEYRINES-DE-DOMME  
SAINT-CYBRANET

Florimont  
Gaumier

## Théâtre

À l'invitation du Comité d'animation, l'atelier théâtre de l'Amicale laïque de Castelnaud-La Chapelle, La Bande à Marie, donnera une représentation de "Angles de vues". Rendez-vous à la salle des fêtes le vendredi 26 septembre à 20 h 30. Entrée : 5 €.

Canton  
de SalignacSalignac  
Eyvigues

## EYVIGUES

— Journées du patrimoine —  
Les **20** et **21** septembre

## ★ A L'ÉGLISE ★

— Visite libre du lieu culturel  
— Exposition de photographies sur le patrimoine naturel du village  
Visible le samedi de 14 h à 18 h et le dimanche de 10 h à 18 h

## ★ BALADES DÉCOUVERTE gratuites ★

— Samedi de 14 h à 17 h  
Lavoirs et habitations avec Cathy et Isabelle  
— Dimanche de 14 h à 17 h  
Sentier des fontaines avec Sylvette et M.-Noëlle  
DÉPART de l'église Infos au 06 73 32 27 63

## Société de chasse

La Société de chasse du Salignacois tiendra son assemblée générale le mercredi 24 septembre à 20 h 30 à la salle de la mairie. Ordre du jour : bilans moral et financier, questions diverses, vente des cartes d'adhérent.

Les chasseurs et les propriétaires y sont cordialement invités.

Découverte  
de l'informatique

Les séances de découverte de l'informatique reprendront le 1<sup>er</sup> octobre à la salle multimédia communale. Cours tous les mercredis de 14 h à 16 h.

Deux sessions sont programmées : du 1<sup>er</sup> octobre au 28 janvier, session d'approfondissement (pour les participants de la précédente session) ; du 4 février au 27 mai, session d'initiation et de découverte. Au programme : initiation à l'outil informatique, fonctionnement d'une boîte mail, surfer sur la Toile, comment communiquer aujourd'hui.

Renseignements à la mairie, tél. 05 53 28 81 48.

Saint-Crépin  
Carlucet

## FAIRE-PART DE NAISSANCE

Alix est heureuse de vous annoncer la naissance de sa cousine

Léia

le 2 septembre 2014

Fille de Jérémie BRAUD  
et de Stéphanie PRUNIS



## Fitness et Pilate

Les séances de fitness ont lieu les lundi et jeudi de 18 h 30 à 20 h et celle de Pilate le lundi de 20 h à 21 h.

Inscription au 06 77 88 49 01 ou au 06 80 42 34 80.

## Canton de Salignac

## Salignac-Eyvigues

## L'Office de tourisme en assemblée générale extraordinaire



Dominique Massèdre fait voter le nouvel intitulé de l'Office de tourisme  
(Photo Michèle Jourdain)

Mercredi 10 septembre à Salignac, l'Office de tourisme, anciennement dénommé du canton de Salignac, présidé par Dominique Massèdre, a tenu une assemblée générale extraordinaire pour statuer sur sa nouvelle identité. La prise de la compétence tourisme par la communauté de communes Pays de Fénelon (CCPF) impose au bureau de l'Office de tourisme, à la Maison du tourisme du Carluxais, qui vont fusionner, et au vice-président de la CCPF en charge du tourisme, Vincent Flaquière, avec les votes des adhérents, de prendre des décisions intermédiaires pour que la vie touristique se poursuive sereinement jusqu'au 1<sup>er</sup> janvier 2015, date de la prise de compétence effective.

Les premiers travaux portaient sur l'identité du nouvel Office. Après une discussion animée, a été rete-

nue la nomination : Office de tourisme du Pays de Fénelon en Périgord Noir. Il fut ensuite plus aisé de statuer sur les appels à cotisations, qui sont alignées depuis 2012 grâce à l'association Périgord Noir Vallée Dordogne qui regroupe les offices de Salignac, du Carluxais, de Domme, de Saint-Cyprien et de Villefranche-du-Périgord. Pour quelque temps encore la nouvelle structure restera membre de l'association qui les regroupe avec, pour tous, les avantages de l'union.

Patrick Bonnefon, président de la CCPF, en a profité pour donner quelques informations sur la taxe de séjour, elle aussi unifiée, et l'embauche pour le nouvel Office d'un professionnel du tourisme qui permettra le classement en catégorie 2 de la structure, tout en conservant tous les emplois déjà existants à Salignac et à Carlux.

## Esquisse fait sa rentrée



L'atelier, son animation et ses artistes au travail  
(Photo archives Michèle Jourdain)

L'atelier de dessin et peinture Esquisse, animé par Daniel Pujola, reprendra ses activités le mardi 23 septembre dans ses locaux, rue Sainte-Croix. Rendez-vous tous les mardis (hors périodes scolaires) de 14 h 30 à 16 h 30. Le thème de l'année reste à définir, mais Daniel envisage déjà des études sur grands formats qui impliquent un travail en commun.

En parallèle, un atelier se tiendra à Saint-Geniès, dans la salle d'exposition (sous la mairie), le jeudi de 14 h 30 à 16 h 30, toutes les deux semaines. Début des cours

le 25 septembre, puis un calendrier sera établi en tenant compte des vacances scolaires.

## Trouvé

Un chien croisé berger d'environ 3/4 ans, sans puce ni tatouage, a été recueilli à Cacavon (RD vers Souillac) le 8 septembre.

Informations auprès de la communauté de communes du Pays de Fénelon, tél. 05 53 30 43 57.

## Canton de Montignac

## Montignac-sur-Vézère

## L'Uger dresse un bilan très satisfaisant



(Photo Pierre Fock)

L'Union pour la gestion de l'Espace rural (Uger) a tenu son assemblée générale le vendredi 12 septembre. Les activités sont articulées autour de trois thèmes : la balade pour connaître la faune et la flore, le musée des outils des vieux métiers (ouvert durant l'été) et la Journée de l'arbre, de la fleur et du bois, véritable réussite avec soixante-cinq exposants, et qui accueillait en parallèle un vide-greniers. Les balades ont attiré trois cents visiteurs.

Le trésorier Jacques Lascaux a dressé un bilan très satisfaisant grâce aux retombées financières de la Journée de l'arbre et a proposé une aide financière aux associations

ayant des projets compatibles avec les compétences de l'Uger.

Quant au président, Jean-Marc Queyroux, après avoir fait le bilan moral de l'année écoulée, il a annoncé l'organisation des mêmes activités pour la saison prochaine avec, pour les balades, une ouverture aux offices de tourisme, aux villages vacances et aux campings. Pour finir, il a lancé l'idée d'une mise en relation des propriétaires de bois qui voudraient les voir nettoyés avec des personnes voulant effectuer ce service et en extraire le bois de chauffage. Les propriétaires et volontaires pourront contacter l'Uger au 06 48 81 70 44.

## Journées européennes du patrimoine

Samedi 20 septembre, le comité montignacois de l'Association nationale des anciens combattants et Amis de la Résistance, avec la participation du comité de Périgueux, organise une visite tout public des lieux de mémoire où se déroulèrent les événements tragiques de la dernière semaine de mars 1944 en Montignacois, provoqués par la répression sanglante de la division allemande du général Brehmer.

Le parcours sera effectué en covoiturage entre Montignac et Rouffignac, avec des étapes à Valojoux, à Saint-Amand-de-Coly, à Auriac et à Fanlac.

Rendez-vous à Montignac à 9 h 30 sur la place Eugène-Raymond (caserne des pompiers).

Un repas en commun (pour ceux qui le souhaitent) est prévu vers 12 h 15 à La Table d'Aubas. Menu au choix (12,80 €). Inscription auprès de Pierre Gaillard, téléphone : 05 53 50 72 43.

La fin de la visite est prévue vers 16 h 30 à Rouffignac, place du 31-Mars-1944.

## Quine

L'Amicale laïque du Montignacois organise son traditionnel loto le vendredi 26 septembre à 21 h à la salle Jean-Macé du Centre culturel. Nombreux lots : bon d'achat de 200 €, coffret cadeau, tablette numérique, imprimante multifonctions, appareil photo numérique, lecteur DVD, carton de bouteilles de vin, canard gras... Dix parties.

2 € le carton, 5 € les trois, 15 € les dix.

## Fête du sport

Montignac organise sa douzième Fête du sport.

Le vendredi 19 septembre 630 enfants des écoles du canton vont s'essayer, le temps d'une journée, à différentes activités sportives qu'ils auront choisies préalablement.

Le samedi 20, la Fête du sport ouvrira au public. Rendez-vous de 10 h à 17 h au sein de l'Espace Sport & Nature du Bleufond.

A 10 h, début des activités : aikido, judo, karaté, body karaté, tai-chi-chuan, escrime, escalade, baby-foot humain, step, cirque, athlétisme, boomerang, hip-hop, équitation, arc-trap, croquet, basket, mülky, handball, football, rugby, tennis de table, ski sur herbe, jeux traditionnels de la ludothèque, sumos gonflables, exposition voiture de rallye et karting, minimotos, tennis, BMX, jump et trial, zumba, esquimautage kayak...

A 16 h 30, remise du Label argent à l'école du Handball-club Vallée Vézère par le président du comité Périgord. La municipalité profitera de cette occasion pour féliciter l'ESM foot et l'ESM rugby pour leur accession respective à la division supérieure.

A 17 h, show exceptionnel de VTT/trial par les acrobates sur la place centrale des club-houses. Ce spectacle 2014 va enchanter le public. Musique rythmée, humoïr, participation du public, figures acrobatiques époustouflantes, duos synchronisés et précisions millimétrées pour ces funambules du vélo. Gratuit.

Possibilité de restauration le midi.

## Salignac-Eyvigues

## Maison familiale rurale Recrues et nouvelle formation



Fabienne Letorey (à gauche) anime les veillées, Marianne Canonne ouvre la nouvelle formation CAP Petite Enfance  
(Photo Michèle Jourdain)

L'équipe du Centre de formation MFR s'agrandit, deux recrues arrivent pour cette rentrée et une nouvelle formation se mettra en place dès le 29 septembre.

Au poste d'animateur surveillant, Fabienne Letorey rejoindra Patrice Daubige. D'origine normande mais Périgordine depuis vingt-six ans, Fabienne rejoint l'équipe pour les veillées de nuit et l'animation des soirées. Sorties, soirées ludiques, la détente entre le dîner et le coucher est un moment important qu'il faut aussi organiser pour un bon repos et une vie agréable au sein de l'école.

La formation pour adultes se poursuit avec les employés d'étagé qui

passeront leurs épreuves de qualification en octobre.

Une nouvelle spécialisation sera proposée dès la fin septembre avec Marianne Canonne qui assurera la formation CAP Petite Enfance qui se préparera en 14 semaines de stages et 12 semaines en alternance. Cette formation prépare à la prise en charge des enfants de 0 à 6 ans dans tous types de structures : maternelles, crèches, garderies... Elle s'adresse aux titulaires d'un diplôme niveau IV ou V (Bac, CAP, BEP), en candidat libre ou en contrat de professionnalisation, mais aussi aux salariés et aux stagiaires du secteur.

## Canton de Montignac

## Montignac-sur-Vézère

## Hip-hop, aikido, judo, cirque badminton, multimédia et théâtre...



L'ensemble des activités sportives, éducatives et de loisirs proposées par l'Amicale laïque du Montignacois (ALM) en direction des adultes et des jeunes a repris le lundi 8 septembre.

Afin de toucher un large public et de n'oublier aucune tranche d'âge,

## Retraités agricoles

L'assemblée générale des retraités agricoles du canton se tiendra le vendredi 19 septembre à 10 h à la salle des fêtes de Valojoux.

Un repas clôturera la réunion. Inscription auprès des délégués.

L'ALM développe des loisirs s'adressant spécifiquement aux ados (9-16 ans).

L'association propose donc un atelier multimédia le mercredi après-midi (accès libre), badminton le lundi de 19 h à 20 h 30, aikido le vendredi de 18 h à 19 h 15, atelier cirque le mercredi de 15 h 15 à 16 h 45, hip-hop le vendredi de 17 h 15 à 18 h 15, judo les mardi et jeudi de 19 h 15 à 20 h 45 et théâtre le mercredi de 17 h à 18 h 30.

Avec son système de Pass, l'ALM pratique des tarifs peu onéreux.

Infos sur le site Web de l'ALM : [www.alm.asso.org](http://www.alm.asso.org) ou contactez le secrétariat au 05 53 51 86 88.

## Aubas

## Tennis de table

Samedi 6 septembre, dans le cadre de la promotion du tennis de table, le club aubasien a fait une démonstration de ce sport dans le hall d'accueil d'un supermarché de Montignac, principal sponsor de son tournoi national. De très nombreuses personnes ont pu s'initier à la pratique de cette discipline avec les joueurs présents. Elles ont pu aussi découvrir le fonctionnement du club qui, fort de ses vingt-cinq licenciés, met toujours l'accent sur le recrutement et dont la formation des jeunes reste une priorité.

## Fanlac

## Bal musette

Le Club de loisirs organise un bal musette avec l'orchestre Mathieu Martinie le samedi 20 septembre à 21 h à la salle des fêtes de Plazac.

Réservation au 05 53 51 85 23 ou au 05 53 51 85 27.

## Saint-Léon sur-Vézère

## Pétanque

Un concours de pétanque en doublettes est organisé le samedi 20 septembre à 14 h 30. Nombreux lots.

## Auriac du-Périgord

## Rand'Auriac

Le Foyer rural organise une journée sportive le dimanche 21 septembre. Accueil des participants à la salle des fêtes à partir de 8 h. Départ des randonnées à 9 h : cyclotouriste (60 km), équestre (16 ou 27 km), pédestre (9 km) sur le thème des cabanes en pierres sèches.

Café et apéritif offerts. Possibilité de se restaurer avec un buffet froid proposé par la Maison des producteurs de Montignac.

Participation : randonnée, 5 € ; repas, 13 € ; 17 € les deux. Pour les moins de 16 ans et les plus de 80 ans : randonnée gratuite et 10 € pour les repas.

Renseignements et inscription : 05 53 51 86 16 ou 06 19 36 12 28 (équestre).

## Saint-Amand de-Coly

## Sur les chemins des prieurés

Dimanche 21 septembre, dans le cadre des Journées européennes du patrimoine, l'association Les Amis de Saint-Amand-de-Coly organise une promenade en voiture " Sur les chemins des prieurés de l'abbaye de Saint-Amand-de-Coly " : La Cassagne, Archignac, Aubas, le Cheylard, Coly. Rendez-vous à 9 h 30 sur le parking du Séchoir à tabac. Pique-nique tiré du sac.

Informations au 05 53 51 60 49 ou au 05 53 51 30 93.

## Plazac

## Jean-Marc Scohy a fait plus de 5 000 km pour rejoindre Istanbul... à vélo



L'arrivée devant la mosquée Sainte-Sophie

(Photo Jean-Marc Scohy)

Il a toujours eu le goût du voyage et de l'aventure ; l'agent immobilier Jean-Marc Scohy, natif des Pyrénées, a vécu dans plusieurs pays et même sur un bateau pendant trois ans. Installé depuis une dizaine d'années en Périgord, il habite sur les hauteurs de la commune avec son épouse Christina.

La retraite arrivant, afin de faire un break avec la vie professionnelle, le 7 mai, jour de ses 65 ans, il décida de partir à vélo. Il avait déjà fait d'autres périples mais plus courts : Compostelle, Lisbonne, le tour d'Andalousie, la Grèce, et de nombreux circuits en France.

Cette fois-ci il choisit de se rendre en Turquie par les fleuves européens reliant l'océan Atlantique à la mer Noire (circuit d'Eurovélo6). Au départ de Saint-Brévin-Les Pins, près de Saint-Nazaire, avec sa monture, circulant sur les bords de Loire et se dirigeant vers le Rhin, vers Mulhouse puis l'Allemagne, il traversa l'Autriche, la République tchèque, la Slovaquie, la Hongrie, la Roumanie, la Bulgarie, pour arriver le 17 juillet à Istanbul.

Les conditions difficiles du départ (pluie, froid), ajoutées aux courbatures, s'amélioreront au fil des kilomètres pour finir par la chaleur.

## Plus de 5 000 km.

64 jours à pédaler entre 60 et 110 km par jour, 5 062 km et seulement deux crevaisons ! Quel périple. Avec un vélo de randonnée de 14 kg et 23 kg de sacoches contenant le couchage, des outils, du matériel de rechange, des habits, une trousse de pharmacie et une trousse de toilette, il pédalait assez tôt le matin jusqu'au milieu de l'après-midi. En soirée, il repérait le choix du refuge, le camping selon la météo, les gîtes ou l'hôtel, avant d'apprécier une bière, un bon repas et une nuit réparatrice. " Le plus dur ce fut les deux premières semaines en raison des conditions météo difficiles, ensuite le corps s'habitue ". J'ai toujours eu plaisir à me retrouver seul, en tête-à-tête avec moi-même.

## Le vélo c'est comme le bateau.

" Le vélo c'est l'idéal, je le compare au bateau, avec des sensations similaires ; pas de notion du temps, on sait quand on part, jamais quand on arrive ! Mon regret, c'est de n'avoir pas connu le vélo plus tôt et plus jeune, un loisir bien moins cher que le voilier ! "

Après une courte visite d'Istanbul, le retour en avion vers Bordeaux fut beaucoup plus rapide. Aujourd'hui Jean-Marc se repose tout en profitant des premiers jours de retraite et pense déjà à de futures aventures.

## Loto

Le Comité des fêtes organise un quine le dimanche 21 septembre à 14 h 30 à la salle polyvalente. Nombreux lots, dont un séjour d'une semaine pour quatre personnes à Sainte-Maxime, bons d'achat, jambons, etc. Lots surprise.

2 € le carton, 10 € les six, 15 € les dix.

Tombola gratuite pour les enfants.

## Rouffignac-Saint-Cernin-de-Reilhac

## Du nouveau au sein du Tapis vert



Valérie Faget, représentant la municipalité, Renée Détrieux Marie-Lou Riccobene, Michel Vielrecobre, André Albucher

(Photo André Carret)

Les membres du club se sont réunis en assemblée générale le jeudi 11 septembre.

Le président André Albucher a remercié Valérie Faget, représentant la municipalité, ainsi que les adhérents présents.

Le bilan d'activité montre une participation très régulière des passionnés de belote. Michèle Meslé a tout de même précisé que le Tapis vert est ouvert à tous les jeux de société mais qu'actuellement la belote rassemble le plus d'adeptes. Le bilan financier étant équilibré,

les membres ont procédé au renouvellement du bureau.

Des discussions s'animent et un nouveau conseil d'administration de dix membres fut élu : président, Michel Vielrecobre ; secrétaire, Renée Détrieux ; trésorière, Marie-Lou Riccobene.

De nouveaux objectifs furent présentés, comme des rencontres plus régulières avec les clubs voisins.

Inscription (12 €) tous les jeudis de 14 h à 16 h dans la salle adjacente à la salle omnisports.

## Activités de l'ADMR

L'ADMR a organisé un après-midi récréatif pour ses adhérents sous les ombrages du parc de la Falquette.

Avec le Duo des Guy à l'accordéon, tous purent revivre les beaux airs d'antan autour de délicieux gâteaux préparés par toute l'équipe de bénévoles et assistantes de l'association.

Au nom de la présidente, Alain Athimon, vice-président, a rappelé le rôle capital des seize assistantes au service des quatre-vingt-dix adhérents. Il s'est félicité de l'intégration du siège de l'association dans le Pôle médical social, au côté de la MSA, et du bureau de l'assistante sociale. Et de terminer en levant son verre aux 99 ans de Marie Desmarton.

Le maire Raymond Marty s'est joint aux applaudissements ajoutant combien le doublement de la subvention municipale était important, et de conclure en donnant rendez-vous au prochain repas des aînés courant décembre.

## Canton de Saint-Cyprien

## Saint-Cyprien

**ST-CYPRIEN**  
Salle des fêtes

*Antiquités  
Brocante*

**20 et 21 septembre**  
8 h - 18 h

## Danse country

Une nouvelle saison va commencer pour l'association de danse country Hot Peppers. Les cours, donnés par Francine, reprendront le mardi 23 septembre au Grand Foyer à Saint-Cyprien : à 19 h 15 pour les débutants ; à 20 h 15 pour les novices ; à 21 h 15 pour les inter.

A noter qu'à Orliac les séances auront lieu dorénavant le jeudi : à 20 h 15 pour les novices ; à 21 h 15 pour les inter. Un cours pour débutants sera proposé à 19 h 15 si le nombre de participants dépasse les cinq.

Cette année plusieurs manifestations sont prévues : bad CD, bal concert, stages avec chorégraphes réputées et repas entre adhérents.

Participation : 30 € le trimestre + 15 € d'adhésion à l'association.

Informations au 05 53 29 69 48.

## Braderie portes ouvertes

L'équipe de bénévoles de la Croix-Rouge française de Saint-Cyprien organise sa braderie portes ouvertes de fin d'été le dimanche 21 septembre de 9 h à 13 h dans son local, au n° 2 de la rue du Levret (en face de la station-service). Seront à la disposition du public : vêtements pour adultes et enfants, chaussures, linge de maison, vaisselle, nombreux lustres et petite brocante.

## Concert

Le groupe Bergeracois Biscott' Blues Trio sera en concert le samedi 27 septembre à la salle des fêtes.

Des reprises de blues, rhythm and blues et rock, mais aussi des compositions originales, feront partie du répertoire.

Ambiance assurée. Ouverture des portes à partir de 20 h 30. Concert à 21 h.

Entrée : 10 €. Gratuit pour les moins de 18 ans.

## Castels

## REMERCIEMENTS

Famille SELVES, ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants, très touchée par les nombreuses marques de sympathie, d'amitié et de soutien que vous lui avez témoignées lors du décès et des obsèques de

**Madame Marcelle SELVES**  
née ROUZADE

et dans l'impossibilité d'y répondre individuellement, vous prie de trouver ici l'expression de ses plus sincères remerciements.

CASTELS

## Berbiguières

## Daniel Chavaroche conte le pont du Garrit

Dans le cadre des Journées européennes du patrimoine, l'Association du Pont du Garrit propose un spectacle écrit et interprété par Daniel Chavaroche et intitulé " Sous le pont du Garrit, lorsque descend la vie... ". C'est un ensemble de contes qui met en scène une douzaine de personnages, depuis la construction du pont métallique en 1892 jusqu'à nos jours.

Douze histoires donc, pour raconter le moment de leur vie où le pont du Garrit prend soudain pour eux une importance singulière.

C'est une création originale que vous propose ici ce conteur très connu et très apprécié des Périgourdins. Rendez-vous le dimanche 21 septembre à 20 h 30 à la salle des fêtes.

## Les Eyzies-de-Tayac

## Journées européennes du patrimoine

Plusieurs manifestations gratuites seront proposées dans le cadre de ces journées.

Vendredi 19 septembre à 18 h 30 au Pôle international de la préhistoire, Bernard Brunet, paysagiste DPLG et urbaniste, conseiller au Caue Gironde, donnera une conférence sur le paysage, de sa définition à sa protection. Pour tout public. Renseignements et réservation au 05 53 06 06 97.

Samedi 20 et dimanche 21, visite libre du Musée national de préhistoire de 9 h 30 à 18 h sans interruption.

Dimanche. A 10 h, visite guidée du Moustier. Départ de la grotte de Font-de-Gaume. Bilets gratuits à retirer à la billetterie de la grotte. Informations au 05 53 06 86 00.

A 15 h 30, Enfants et préhistoire, conférence de Bruno Maureille, directeur de recherche au CNRS, directeur de l'UMR5199 PACEA (université de Bordeaux). Information et réservation recommandée au 05 53 06 45 49.

A 17 h, projection du documentaire Bébés du monde à l'auditorium du musée. Durée : 52 min. Informations au 05 53 06 45 49.

# LES JOURS, PISTONNÉS FORD



**FORD C-MAX TITANIUM X**  
5 places 1.0 EcoBoost 100 ch

**149€** /mois<sup>(1)</sup>

Entretien compris\*\* Sans condition de reprise

· Air conditionné automatique 2 zones  
· Jantes alliage 16" · Ford SYNC avec Bluetooth® et commandes vocales · Aide au stationnement arrière · GPS Europe

**LOA IdéeFord 25 mois.**  
1<sup>er</sup> loyer de 3586,21€ puis **24 loyers de 149€**  
**Montant total dû en cas d'acquisition : 18 970,21€**

**600 € OFFERTS\***

UN CRÉDIT VOUS ENGAGE ET DOIT ÊTRE REMBOURSÉ. VÉRIFIEZ VOS CAPACITÉS DE REMBOURSEMENT AVANT DE VOUS ENGAGER.

(1) Location avec option d'achat 25 mois pour un C-MAX Titanium X 1.0 EcoBoost 100 ch S&S type 07-14. Prix maximum au 01/07/2014 : 24 600 €. Prix remis : 18 000 € incluant 6 600 € de remise (\*\*incluant les 600 € de remise exceptionnelle). Kilométrage standard 15 000 km/an. Apport : 4 500 € dont Premier Loyer 3 586,21 € et Dépôt de Garantie de 913,79 € suivi de 24 loyers de 149 € (Entretien compris\*\*). Option d'achat : 11 808 €. Montant total dû en cas d'acquisition : 18 970,21 €. Assurances facultatives. Décès-Incapacité à partir de 12,60 €/mois en + de la mensualité. Offre réservée aux particuliers pour toute commande de ce C-MAX neuf du 01/09/2014 au 30/09/2014, en stock dans les concessions participantes, livré avant le 15/10/14. Sous réserve d'acceptation du dossier par Ford Credit, 34 rue de la Croix de Fer, 78174 St-Germain-en-Laye. RCS Versailles 392 315 776. N° ORIAS : 07031709. Délai légal de rétractation. \*\*Entretien optionnel à 8 €/mois. Modèle présenté : C-MAX Titanium X 1.0 EcoBoost 100 ch S&S BVM6 avec Jantes alliage 17" 15 branches, Pack Panoramique Titanium et Phares bi-Xénon, au prix après promotion de 19 700 €, Apport, Dépôt de Garantie et Option d'Achat identiques. Coût total : 20 700,13 €, 24 loyers de **221,10 €/mois**. Consommation mixte (l/km) : 5,1. Rejets de CO<sub>2</sub> (g/km) : 117.

Ford France, 34, rue de la Croix de Fer, 78122 Saint-Germain-en-Laye Cedex. SIREN 425 127 362 RCS Versailles.  
ford.fr

Retrouvez Ford France sur



Go Further

## Canton de Saint-Cyprien

## COUX-ET-BIGAROQUE

SALLE des FÊTES

DANSE, GYM et STEP  
avec l'association **ELANS**Les **COURS** ont repris !Rendez-vous le **MERCREDI**★ MODERN JAZZ **Enfants**

- De 13 h 30 à 15 h  
Enfants de 5 ans et demi à 10 ans
- De 15 h à 16 h 30  
Ados 1 (11-17 ans)
- De 16 h 30 à 18 h  
Ados 2 (17-23 ans)

★ FITNESS-GYM **Adultes**

- De 18 h 30 à 19 h 30  
Chorégraphie - Abdo fessiers
- De 19 h 30 à 20 h 30  
Step

Renseignements  
**06 45 26 46 75**

## Mouzens

## Vide-greniers

L'Amicale laïque organise un grand déballe-tout le dimanche 12 octobre de 9 h à 17 h sur le parking de l'école.

Installation à partir de 7 h 30.

Emplacement : 2 € le mètre.  
Inscription au 06 30 74 63 32 ou au 05 53 30 22 09 ou par Internet sur : [ecole.mouzens@orange.fr](mailto:ecole.mouzens@orange.fr)

Buvette. Grillades et gâteaux.

## MOUZENS

SALLE DES FÊTES

Cartons en vente dès 19 h 15

## SUPERLOTO

de l'ASSOCIATION CHASSE À MOUZENS

**1 700 € de BONS CADEAUX**  
1 ligne, 20 € - 2 lignes, 30 €  
Carton plein, de 40 à 80 €  
2 cartons pleins, 200 et 250 €

1,50 € le carton, 8 € la plaque de 6, 15 € les 13

**Bingo. 10 lots à gagner ! 1 € le bingo**  
Buvette - Sandwiches - Pâtisseries

— Prochain loto le vendredi 24 octobre —

Vide-greniers  
à Coux-et-Bigaroque

L'association Enfants des deux rivières organise un vide-greniers réservé aux amateurs le dimanche 5 octobre de 9 h à 18 h. Rendez-vous sur les espaces extérieurs de l'école. Renseignements et réservation au 05 53 28 66 00 auprès d'Evelyne, ou au 05 53 30 49 70 (centre de loisirs), jusqu'au vendredi 3 octobre. Buvette et restauration.

## Saint-Vincent-de-Cosse

Activités de l'association  
Les Amis de Saint-Vincent-de-Cosse

Les Périgourdins sur le Lot

Dimanche 14 septembre, quarante-cinq Vinecossois, dont le premier magistrat, ont répondu à l'invitation de l'association Les Amis de Saint-Vincent-de-Cosse pour une balade sur la rivière Lot, entre Cahors et le village de Vers, suivie de la visite de Saint-Cirq-Lapopie. Aux environs de 11 h, toute cette joyeuse assemblée a embarqué sur le bateau Fénelon quai Valentré pour une promenade dans la vallée du Lot, au fil de l'eau et des écluses. Les commentaires avertis du guide sur les monuments aperçus ou entraperçus, la géologie et la géographie des sites, la vie d'avant autour de la rivière étaient d'un grand intérêt. Après un repas pris à bord et apprécié de tous, la croisière s'est poursuivie dans le cadre reposant et

calme de la rivière pour se terminer au port de Vers. De là, le car attendait les Périgourdins pour rallier l'un des Plus Beaux Villages de France, Saint-Cirq-Lapopie, où ils ont bénéficié d'une visite guidée riche en détails sur cette cité médiévale, son architecture, son histoire, ses maisons anciennes aux façades en pierre ou à pans de bois, son église, le panorama depuis les hauteurs de la falaise étant le point final de la visite, avant un retour à Saint-Vincent-de-Cosse tout aussi animé qu'à l'aller.

Une très agréable sortie qui a connu un franc succès, dont tout le mérite revient aux bénévoles de l'association.

## Canton de Belvès

## Belvès

## Le renouveau du Club athlétique



Le président Sinico est très attentif à la participation des féminines

(Photo archives Bernard Malhache)

Le président du Club athlétique belvésois (CAB), organisateur des 100 km du Périgord Noir, est un homme heureux ; le club qu'il dirige est en plein renouveau et le nombre de licenciés ne cesse de croître, tout particulièrement chez les féminines. Ainsi, Nadège Sautron-Schmitt a représenté le club aux Vingt-quatre Heures de Villenave-d'Ornon les 13 et 14 septembre et trois marathoniennes seront sur la ligne de départ de l'épreuve du Cap-Ferret le 12 octobre.

La plupart des licenciés ne pratiquent pas la compétition mais prennent beaucoup de plaisir aux entraînements qui ont lieu les mardi et

jeudi soir à Belvès. Un esprit ludique règne au sein du club qui n'a d'autre ambition que d'attirer les adeptes de la course à pied afin qu'ils puissent pratiquer une activité physique en équipe.

Le troisième Trail de la Bessède, comportant une épreuve de 10 km et une de 20 km, sera disputé le dimanche 21 septembre. Départ de Capelou. Cette année il comptera pour le challenge départemental. Bien évidemment le CAB y sera largement représenté.

Renseignements au CAB, téléphone : 05 53 28 87 54 ou sur le site [www.clubathletiquebelvesois.fr](http://www.clubathletiquebelvesois.fr).

Un vaste programme pour  
les Journées européennes du patrimoine

L'occasion de se rendre compte des travaux de restauration à l'église

(Photo archives Bernard Malhache)

Belvès sera animé pour les Journées européennes du patrimoine les 20 et 21 septembre.

**Samedi.** Visite libre de l'église Notre-Dame de Moncuq et visite guidée des peintures.

**Dimanche.** L'accueil et la coordination des visites se feront sous la halle. Les visites sont gratuites et sur réservation à l'Office du tourisme, tél. 05 53 29 10 20.

Les habitations troglodytiques (nombre d'entrées limité à chaque visite), visites bilingues à 10 h 30, 11 h 30, 16 h, 17 h et 18 h.

Circuit du cluzeau : habitations troglodytiques à 15 h, Musée du cluzeau à 16 h, cluzeau de Pétrou à 16 h 30. Prévoir une lampe de poche.

Visite (en français) de la cité médiévale à 10 h 30, suivie de la

découverte de la maquette du castrum à 11 h 30 et à 14 h.

Visite guidée des peintures de l'église de 13 h 30 à 18 h. Visite libre en dehors de ces horaires.

Visite du château de Belvès à 11 h, 12 h, 15 h et 16 h (nombre d'entrées limité, réservation obligatoire 48 h avant par téléphone au 06 13 21 35 31).

Les sentiers de la mémoire de la Résistance, circuit accompagné en voitures. Départ sous la halle à 10 h.

Ouverture de la chapelle des Frères prêcheurs, place de la Liberté, de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h.

Accès au plan cadastral napoléonien (1836), dans la grande salle de la mairie, de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h.

## Cladech

Journées européennes  
du patrimoine

L'Aroéven organise des activités dans le cadre des Journées européennes du patrimoine sur le thème : "Une aventure industrielle en Périgord".

Vendredi 19 septembre, soirée histoire et patrimoine en chansons avec Jean Bonnefon et Patrick Salinié. De 18 h à 19 h, visite de l'exposition Une aventure minière en Périgord, apéritif. A partir de 19 h, repas mineur. Gastronomie traditionnelle (20 €, sur réservation). Entrée libre et gratuite à la soirée chants dès 20 h 45.

Samedi 20 et dimanche 21. Dès 10 h 30, conférence par Alain Paulhiac dans le local de l'exposition. En extérieur, animation sur l'utilisation de la chaux. Visites libres et guidées toute la journée. A 14 h, enfants et familles, jeu de piste, stand atelier géologie (reconnaissance de pierres, etc.). A 15 h, conférence par Alain Paulhiac dans le local de l'exposition.

Le samedi uniquement. A 14 h 30, départ de la randonnée commentée autour et dans le bourg.

## Carves

Rentrée des ateliers  
théâtre des Z'igolos

Les ateliers théâtre de la compagnie feront leur rentrée le samedi 27 septembre de 10 h à 12 h pour les nouvelles inscriptions. Thé et café offerts.

Les ateliers d'art dramatique de la compagnie existent depuis plus de dix ans sur la commune. Suivant l'âge des participants et leur expérience théâtrale, chaque groupe d'apprentis comédiens (entre huit et douze personnes) joue et travaille pour permettre une meilleure découverte du corps et de la voix.

Des ouvertures multiples... Corps : expression corporelle, échauffement. Voix : expression orale, respiration, articulation, lecture. Culture : l'histoire du théâtre, écriture théâtrale, mise en scène. Vidéo : outil d'autocritique, travail devant la caméra.

Les objectifs. Ils dépendent beaucoup de l'envie des comédiens. L'approche des différentes techniques du jeu théâtral, l'improvisation, le travail sur des textes d'auteurs classiques et contemporains amènent, au bout de quelques mois, les acteurs à s'orienter vers un projet.

Au fil des répétitions naîtra un spectacle. Les groupes présentent tous leurs travaux en février et en juin. Mais l'objectif principal de l'année est tout simplement de s'amuser !

## Informations pratiques.

Ateliers enfants (dès 7 ans), tous les samedis de 9 h à 10 h 30 ou de 10 h 45 à 12 h 15 (50 € par trimestre).

Ateliers adultes, un vendredi sur deux de 19 h à 21 h (35 € par trimestre).

Tous les ateliers ont lieu dans la P'tite Salle de Carves, salle de spectacle aménagée.

Infos sur : [www.leszigolos.fr](http://www.leszigolos.fr) ou au 06 88 83 28 75.



## Canton de Terrasson

## Terrasson-Lavilledieu

## Match pompiers-gendarmes



(Photo Brigitte Ovaquimian)

Jeudi 4 septembre, sapeurs-pompiers de Terrasson et du Lardin-Saint-Lazare et gendarmes des brigades de Terrasson et du Lardin et du peloton motorisé de La Bachellerie avaient troqué leurs uniformes contre des maillots de football.

Sur l'initiative des pompiers, un match amical était organisé au stade Paul-Couvidat, près du centre de secours de Terrasson. Sous l'œil attentif du lieutenant Raynaud, chef de centre de Terrasson, du lieutenant Laporte, chef de centre du Lardin, du capitaine Soula, commandant de la COB de Terrasson, de l'adjudant-chef Clique, commandant de la brigade du Lardin, et de l'adjudant Portela, commandant de la brigade de Terrasson – qui n'a d'ailleurs pas hésité à mouiller le maillot en seconde mi-temps –, les deux équipes se sont affrontées dans la bonne humeur.

Après une première période très équilibrée, ce sont les pompiers qui

l'emportent. "On était invités, c'était normal qu'on les laisse gagner", conclut l'adjudant Portela avec humour.

Tout le monde s'est ensuite retrouvé au centre de secours pour partager le verre de l'amitié et un barbecue organisé par les sapeurs-pompiers.

Le lieutenant Raynaud et le capitaine Soula se sont félicités de cette initiative. "On se retrouve fréquemment sur des interventions, dans des conditions parfois difficiles. On se côtoie mais on ne se connaît pas vraiment. Des occasions comme celle-ci nous permettent d'avoir d'autres relations et nous espérons qu'il y en aura d'autres."

La date n'est pas encore fixée mais rendez-vous est pris pour le match retour, "Que nous allons gagner, disent les gendarmes. Ne serait-ce que pour disputer la belle !".

## Section Vallée Vézère des Jeunes Sapeurs-pompiers



Les JSP ont fait leur rentrée

(Photo Brigitte Ovaquimian)

Samedi 13 septembre, les Jeunes Sapeurs-pompiers (JSP) de la section Vallée Vézère faisaient leur rentrée. Cette section, qui regroupe les centres de Terrasson, du Lardin-Saint-Lazare et de Montignac, compte actuellement entre vingt et vingt-cinq JSP, dont six nouveaux.

La formation, qui se déroule sur quatre ans, prépare les jeunes à toutes les missions que peuvent mener les sapeurs-pompiers professionnels ou volontaires. Durant les deux premières années, ils apprennent essentiellement à découvrir le matériel et suivent des cours théoriques sur le sens civique. Les troisième et quatrième années sont plus particulièrement axées sur les manœuvres et les techniques opérationnelles. A l'issue de la formation, les JSP passent le brevet des cadets et peuvent ensuite intégrer un centre de secours. L'année dernière, deux jeunes ont réussi leur examen et l'un d'eux est désormais pompier à Terrasson.

Tout au long de leur formation, les JSP participent aux cérémonies officielles et internes, ainsi qu'au Téléthon et à quelques manifestations locales. Ils sont également présents au Concours départemental de manœuvres, au cross départemental (trois JSP ont été sélectionnés pour participer ensuite au cross national), aux épreuves d'athlétisme (huit jeunes ont été médaillés et cinq d'entre eux ont participé aux épreuves à Mont-de-Marsan).

"Un JSP doit accepter l'autorité, la rigueur, explique le sergent Front, responsable de la section. Il doit aussi aimer le travail en équipe. Etre sportif ou, en tous cas, en vouloir. Il doit savoir nager et être âgé de 13/14 ans."

Cette année, l'organisation est légèrement modifiée. Les première et deuxième années se retrouveront au centre de secours du Lardin-Saint-Lazare le samedi de 8 h à 12 h. Les troisième et quatrième années seront au centre de Terrasson le samedi de 8 h à 12 h. Ponctuellement, toutes les catégories seront réunies à Terrasson.

Les encadrants sont : à Terrasson, le sergent Front, le sergent Leroueil, le caporal-chef Laville, le 1<sup>re</sup> classe Larebière et le 2<sup>e</sup> classe Carmassi ; au Lardin, le lieutenant Wolf, responsable, le caporal-chef Lacoste, le caporal Capellier et le sergent Froment. Ainsi que Jean-Luc Menuge, pompier retraité de Montignac.

Les jeunes désirant rejoindre la section peuvent s'adresser au centre de secours de Terrasson, route de Périgueux, tél. 05 53 50 01 98, ou du Lardin-Saint-Lazare, 17, avenue Haupinot, tél. 05 53 51 32 00.

## Permanence téléassistance

L'association Cassiopea assure une permanence le dernier jeudi de chaque mois de 9 h à 12 h à la Maison du temps libre, place Yvon-Delbos. La prochaine aura donc lieu le 25 septembre.

Tous les dimanches, thé dansant  
Salle **L'ENTRACTE**  
**TERRASSON-LAVILLEDIEU**  
Dimanche 21 septembre - 14 h 30  
**THÉ DANSANT**  
avec **Lionel BELLUARD**  
Pot de l'amitié en fin de soirée  
Organisation : Les Amis du rétro  
Rés. 05 55 74 20 61 - 06 08 52 86 69

## Canton de Belvès

## Sagelat

## Journée autour du mouton à la filature



Un tondeur de moutons au travail (Photo DR)

suivi d'une salade verte, d'un cabécou et fromage de chèvre (faisselle) avec des fruits de saison. Tout provient de la production locale. La participation est fixée à 15 € (un verre de vin et café compris) ; 12 € pour les enfants. Réservez votre place le plus rapidement possible.

La démonstration de tonte et les ateliers débiteront à 14 h. Le tondeur connaît parfaitement et parle très bien du mouton périgordin qui est un mélange de différentes races d'ovins sélectionnées par les anciens pour obtenir un mouton adapté à la région.

Zoé, qui fait partie de l'équipe de la Filature, est fille de tondeur et connaît tout sur le tri, notamment sur le tri des toisons de chèvres mohair. Elle vous parlera de son savoir et vous pourrez mettre la main à la laine. Pour finir, il y aura un atelier d'initiation au filage au fuseau et au rouet et un atelier teinture de laine. Venez nombreux pour faire de cette journée une vraie fête.

## Journées européennes du patrimoine

Une visite guidée du village de Fongauffier est proposée le samedi 20 septembre à 20 h 30. Téléphone : 05 53 29 10 20.

## Sainte-Foy de-Belvès

## Journées européennes du patrimoine

Vous pourrez visiter gratuitement l'église les samedi 30 et dimanche 21 septembre.

Tél. 06 72 70 95 90.

## Siorac en-Périgord

## Concert

L'Ensemble vocal du Bugue, dirigé par Barbara Pollard Dawson, donnera un concert en l'église le samedi 20 septembre à 20 h 30. Au programme : chants des Maoris, iroquois, brésiliens, écossais, mais aussi des œuvres de Mozart, Haendel, des chansons de Trenet...

Les chanteurs seront accompagnés par le Sioracois Nasrine Davies et les élèves de l'école de musique de Belvès.

Entrée libre.

## Canton du Bugue

## Le Bugue

## Vide-greniers

L'association La Souris jaune de la crèche du Bugue organise un vide-greniers enfants et puériculture sur la place de l'Hôtel-de-ville le dimanche 21 septembre. Emplacement : 2 € le mètre linéaire. Table : 2 €. Inscription au 06 73 21 43 12 ou au 06 70 45 77 02. Buvette et restauration.

## Campagne

## Journées du patrimoine

Les 20 et 21 septembre, l'église sera ouverte. Visite libre de 9 h à 18 h. Tél. 05 53 07 31 85.

## Condat sur-Vézère

## Condat Animations

**Atelier de langue d'oc** : vendredis 19 septembre, 3 et 17 octobre à 18 h à la salle des fêtes de Condat-sur-Vézère. Informations par téléphone au 06 32 72 59 44 (Hélène).

**Atelier de chant occitan** : mercredis 24 septembre, 8 et 22 octobre à 18 h à la Maison du temps libre à Terrasson-Lavilledieu. Informations au 06 62 98 59 40 (Félicie).

**Atelier de danse** : le troisième vendredi du mois à 20 h 30 à la salle des fêtes de Condat-sur-Vézère. Premier rendez-vous le 17 octobre. Scène ouverte. Informations au 06 29 30 67 00.

## Soirée contes chants et musique

Vendredi 26 septembre à 20 h 30 à la salle des fêtes, l'itinérance culturelle en Terrassonnais et Condat Animations proposent une soirée contes, chants et musique "A toi, à moi ! Té tu ! Té ieu !" avec Yves Durand et Arnaud Cance. Deux complices se piquent la parole à hue et à dia, à toi et à moi, en français et en occitan, dans une création originale qui revisite contes et chants populaires languedociens, agrémentés de quelques perles de leur cru...

Entrée : 10 € ; tarif réduit, 8 €. Gratuité pour les moins de 18 ans. Réservation possible par téléphone : 05 53 50 92 66 ou 06 32 72 59 44.

## La Bachellerie

## Journées européennes du patrimoine

Les 20 et 21 septembre, l'association L'Abeille périgordine et la Confrérie du miel et des abeilles en Périgord organisent deux journées sur le thème des abeilles et du travail autour de la ruche à Pater Noster (RD 65). L'occasion de découvrir du matériel ancien de différents pays. Entrée gratuite.

## Département du Lot

## Canton de Villefranche

## Villefranche du-Périgord

## Journées européennes du patrimoine

Diverses visites seront proposées dans le cadre de ces journées les 20 et 21 septembre.

**A Villefranche-du-Périgord.** La Maison de la châtaigne ouvrira ses portes les deux jours de 10 h à 17 h. Visite libre et gratuite du Musée des traditions périgourdines de 14 h à 17 h. Visite guidée gratuite de la bastide le samedi de 15 h à 16 h et le dimanche de 11 h à 12 h.

**A Besse.** Visite guidée gratuite de l'église le samedi de 10 h à 12 h et le dimanche de 15 h à 17 h.

## Canton de Beaumont

## Saint-Avit Sénieur

## ST-AVIT-SÉNIEUR

Dimanche 5 octobre à la Védie

## VIDE-GRENIERS et BROCANTE

org. Animation Agriculture et Tradition  
Restauration et buvette

Inscription : 06 09 32 22 25  
Parkings aménagés et fléchés

## Canton du Buisson

## Le Buisson de-Cadouin

## Vide-greniers

L'Amicale laïque organise un vide-greniers le dimanche 21 septembre de 9 h à 18 h sur la place du Marché.

Buvette et restauration.

## Journées européennes du patrimoine

Dans le cadre de cette opération, vous pourrez visiter la halle de Cadouin, place de l'Abbaye, de 8 h à 19 h les samedi 20 et dimanche 21 septembre. Tél. 09 61 21 00 71.

## Gourdon

## Mémento gourdonnais

**Médecin de garde**  
Appelez votre médecin traitant qui vous communiquera les coordonnées.

EDF Service	Tél. 05 65 41 30 59
Mairie	Tél. 05 65 27 01 10
Sous-préfecture	Tél. 05 65 41 00 08
Hôpital	Tél. 05 65 27 65 27
Gendarmerie	Tél. 05 65 41 00 17
SNCF	Tél. 05 65 41 02 19

## Le Jour de la nuit

Durant la Journée nationale de sensibilisation à la pollution lumineuse, à la protection de la biodiversité nocturne et du ciel étoilé, le samedi 20 septembre, Gourdon proposera le Jour de la nuit. A 21 h, balade à la table d'orientation aux lampions (montée difficile pour les personnes à mobilité réduite). De 22 h à 23 h, extinction symbolique de l'éclairage du centre-ville (boulevard côté nord, quartier autour de Saint-Pierre, rue des Parguemiers).

Apportez votre lampe de poche et vos jumelles, votre télescope ou votre parapluie.

## Journées européennes du patrimoine

Gourdon célébrera ces Journées les 20 et 21 septembre.

**Samedi et dimanche** de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h à l'hôtel de ville, salle des mariages : exposition d'archives historiques de Gourdon : La vie gourdonnaise dans son environnement sous l'Ancien Régime ; exposition réalisée en 2011 et prêtée par le conseil général jeunes du Lot : Qu'est-ce que l'architecture rurale dans le Lot ? Le point de vue de collégiens lotois sur les paysages, l'habitat et les constructions rurales du Lot.

**Samedi.** De 11 h 15 à 12 h 15, visite guidée de l'église des Cordeliers. Accès délicat (grand escalier) pour les personnes à mobilité réduite.

De 15 h à 16 h, visite guidée de la maison du Sénéchal : salle du Capiscol, oratoire, grands salons du premier étage. Rendez-vous dans la cour du Sénéchal. Accès à l'étage très difficile pour les personnes à mobilité réduite.

De 16 h à 17 h, rendez-vous dans les jardins du Sénéchal pour un sentier musical avec l'Orchestre de la crise. Flûte traversière, hautbois et cor anglais, cor, violoncelle. En cas d'intempéries : rendez-vous dans la salle basse de la mairie (accès par la rue des Consuls).

**Dimanche.** De 15 h à 16 h, visite guidée de l'hôtel de ville de Gourdon et de la table d'orientation. Chapeau et paires de jumelles conseillés. Ascension difficile pour les personnes à mobilité réduite.

**Eglises de Gourdon ouvertes en visite libre et gratuite :** église gothique Saint-Pierre le samedi de 9 h à 19 h, le dimanche de 12 h à 19 h ; église gothique Notre-Dame des Cordeliers de 14 h à 18 h les deux jours ; chapelle baroque Notre-Dame des Neiges de 9 h à 19 h.

Renseignements à la mairie, tél. 05 65 27 01 10.

## AAPPMA de Gourdon



Antoine Bressac, Eric Czaïka et M. Lurgie

**Eric Czaïka double champion du Lot** — Un véritable exploit réalisé par le Gourdonnais Eric Czaïka : après le titre de champion du Lot 2014 de pêche au moulinet obtenu en juin, il vient de remporter celui de pêche au coup.

Le championnat du Lot de pêche au coup à la canne, dont l'organisation avait été confiée à David Bousquet, président du comité départemental du Lot, se déroulait à Lacapelle-Marival. Pour l'occasion, M. Guarima, président de l'AAPPMA de cette commune, mettait à disposition son étang.

Afin de départager les pêcheurs engagés, le championnat se déroulait en trois manches, dont la première a débuté le 6 septembre. Dans un cadre verdoyant et par un temps superbe, le poisson était au rendez-vous. Eric Czaïka terminait premier, devant Antoine Bressac (Saint-Céré) et M. Lurgie (Luzech).

Le dimanche 7 au matin, dans la fraîcheur automnale, la seconde manche a vu Eric Czaïka prendre la première place, devant Antoine Bressac et M. Dejean (Gourdon).

Au classement intermédiaire, les jeux étaient presque faits, mais la moindre erreur dans la troisième manche pouvait faire basculer le titre. Dans cette ultime partie, Eric Czaïka conservait son cap et terminait second, derrière Antoine Bressac, tandis que Barrau (Luzech) prenait la troisième place. Le Gourdonnais, avec quatre points, s'est imposé.

Les deux premiers de ce concours se sont ainsi qualifiés pour le championnat régional qui aura lieu dans le Gers le 21 septembre.

Félicitations à Eric pour ce double exploit jamais réalisé à ce jour.

**Ecole de pêche : découverte des pêches ancestrales** — Le samedi 20 septembre une sortie est prévue pour l'Atelier pêche nature de Gourdon au bief de Lagardelle (environs de Prayssac) sur la rivière

Lot. Cette journée est organisée par l'AAPPMA de Gourdon et les pêcheurs amateurs aux engins de la vallée du Lot.

Départ à 8 h 30 précises de l'étang de Laumel, arrivée à 10 h sur le site : découverte des lieux, distribution des gilets de sauvetage, embarquement, démonstration des méthodes de pêche ancestrales (nasse, filet, cordes, épervier...), découverte d'une frayère naturelle et d'une frayère artificielle. A 12 h 30, pique-nique. A 14 h, pêche au coup sur le Lot. A 16 h 30, départ de Lagardelle. Arrivée à l'étang de Laumel à 18 h.

Le site est ombragé et sécurisé.

## Entretien des ruisseaux et pêche électrique de sauvegarde

— Le lundi 15 septembre, l'AAPPMA de Gourdon a organisé un débroussaillage au Vigan, sur les ruisseaux le Ségué et la Melve afin d'y permettre la pêche électrique de sauvegarde qui était réalisée le lendemain.

Cette pêche électrique de sauvegarde concernait les poissons introduits en tant qu'alevins, fournis par la Fédération départementale du Lot, sur ces mêmes cours d'eau.

Ces poissons ont été réintroduits sur des portions où les ruisseaux ne tarissent pas.

## Salviac

## Déjà un an pour la médiathèque !

La médiathèque intercommunale fêtera son premier anniversaire le samedi 27 septembre de 9 h à 12 h 30 et de 14 h à 18 h. Durant toute la journée : jeux vidéos, de société, en bois, etc. Pour tout public. Activités gratuites.

Goûter offert à 17 h.

## Saint-Germain du-Bel-Air

## Le Céou, un ruisseau en difficulté



Barre "tuffeuse" sur le Céou

**Pêche électrique de sauvegarde.** Malgré un été pluvieux, le Céou connaît un assèchement de son cours d'eau. Les fortes chaleurs enregistrées ces derniers jours en sont sans nul doute la cause. Habituellement ce type de phénomène se situe plus tôt dans l'année, vers fin juin.

La vigilance de la technicienne de l'environnement, Pauline Le Gall, a permis la réalisation d'une pêche électrique de sauvegarde. Cette action était mise en place le mardi 9 septembre en présence de Pauline Le Gall, des deux techniciens de la Fédération départementale du Lot, Laurent Fridrick et Sébastien Dalos, d'André Mombertrand, président de l'AAPPMA de Gourdon, de Serge Czaïka, vice-président de l'AAPPMA de Gourdon, de Roger Lèguevaque, garde-pêche, de Claude Gabin et d'Yvan Provot.

Environ 15 km de ruisseau, de Pont-de-Rhodes à Pont-Carral, ont fait l'objet d'un prélèvement minutieux des poissons peuplant le Céou, à savoir quatre-vingt-quatre très belles truites farios, quelques gardons et goujons. Ces poissons ont été réintroduits et donc sauvegardés dans la réserve de pêche de la vallée du Céou.

**Informations des riverains : barres "tuffeuses" 2014.** Parallèlement à ces actions de sauvetage, d'autres actions sont menées sur le bassin versant pour sauvegarder les populations piscicoles et leurs habitats. Ainsi, le Syndicat mixte des bassins versants Céou-Germaine met en œuvre la dernière tranche de travaux prévue dans son programme pluriannuel de gestion : "Reconstitution d'habitats piscicoles et restauration de barres "tuffeuses" démarré depuis 2011 et élaboré en partenariat avec la Fédération départementale de pêche du Lot.

Il s'agit de la mise en place de petits seuils en pierres de moins de 50 cm de haut dans le lit du cours d'eau. Les effets attendus de ces ouvrages sont notamment de reconquérir les habitats piscicoles sur le milieu par la création de zones de reproduction favorables, plus profondes, permettant la survie des poissons pendant la période critique et la recolonisation du Céou. Huit aménagements seront mis en place courant octobre sur les communes de Saint-Germain-du-Bel-Air et Saint-Chamarand. Le coût de ces aménagements, soit 14 000 € TTC, est financé à 80 % par des organismes autres que le Syndicat qui y participe à hauteur de 20 % : 50 % par l'Agence de l'eau Adour-Garonne, 15 % par le conseil général du Lot et 15 % par le conseil régional Midi-Pyrénées. Mercredi 24 septembre à 14 h, la technicienne de rivière du Syndicat sera présente à la salle polyvalente de Saint-Chamarand pour expliquer l'opération et répondre aux questions des riverains. Toute personne intéressée y est invitée.

Pour toute information complémentaire, vous pouvez contacter Pauline Le Gall à Initiatives Environnement, tél. 09 64 26 81 87.

## Rugby

## Belvès qui recevait Sarlat reste maître sur ses terres

**Fédérale 2. Première journée de championnat.**

**Seniors A. Stade belvésois : 16 - CA Sarlat PN : 9.**

Pour Belvès : un essai de Souply, une transformation de Durand et trois pénalités de Durand (2) et de Loureiro.

Pour Sarlat : trois pénalités de Repetto (2) et de De Muylder.

Dimanche 21 septembre, les Sangliers ont renouvelé la performance de l'an passé en s'imposant face à leurs voisins sarladais, en match d'ouverture du championnat. Ils inscrivent un essai à la 20<sup>e</sup> minute par leur ailier Souply, puis bénéficient d'une pénalité à la 38<sup>e</sup>. Les Cassistes réagissent, et suite à une faute locale, ils obtiennent juste, avant la mi-temps, une pénalité transformée par Repetto. Belvès vire en tête à la pause, 10 à 3.

Les bleu et noir tentent de réagir. Leur engagement est récompensé par une pénalité de Repetto à la 53<sup>e</sup>. Tour à tour, les deux équipes dominent mais ne parviennent pas à concrétiser, et ce sont les buteurs belvésois qui font évoluer le score par une pénalité de Durand à la 63<sup>e</sup> et une de Loureiro à la 68<sup>e</sup>. A la 78<sup>e</sup>, Sarlat voit ses efforts récompensés par une pénalité de De Muylder, sauvant ainsi le précieux point du bonus défensif.

**Seniors B. Stade belvésois : 16 - CA Sarlat PN : 7.**

En lever de rideau, l'équipe réserve de Belvès l'a emporté sur le score de 16 à 7.

**Programme sportif du week-end.** Vendredi 19 septembre de

18 h à 19 h 30, entraînement des moins de 14 ans au stade de Madrazès.

Samedi 20 de 14 h à 16 h, entraînement des moins de 6 ans, moins de 8 ans, moins de 10 ans et moins de 12 ans au stade de Madrazès.

Dimanche 21, pour le compte du championnat, les seniors A et B recevront Lavour au stade de Madrazès. Coup d'envoi à 13 h 30 pour les équipes réserves et à 15 h pour les premières.

**Repas.** Dimanche 21 septembre, à l'occasion de la venue de Lavour, le CASPN organise un buffet ouvert à tous, à 12 h sous le chapiteau du stade de Madrazès, avec ou sans réservation.

Le prix est fixé à 15 € par personne.

**Poule 6.**

Belvès - Sarlat	16-9
Cahors - Gaillac	26-20
Decazeville - Villefranche-de-L.	31-25
Lavour - Malemort	38-3
Mazamet - Figeac	21-16

Classement	Pts	J	G	N	P	Bon.
1. Lavour	5	1	1	0	0	1
2. Cahors	4	1	1	0	0	0
3. Decazeville	4	1	1	0	0	0
4. Mazamet	4	1	1	0	0	0
5. Belvès	4	1	1	0	0	0
6. Sarlat	1	1	0	0	1	1
7. Figeac	1	1	0	0	1	1
8. Villefranche	1	1	0	0	1	1
9. Gaillac	1	1	0	0	1	1
10. Malemort	0	1	0	0	1	0

## Les Salignacois se défendent bien

Dimanche 14 septembre, pour son deuxième et avant-dernier match du Challenge des Trois Tours, les joueurs du Rugby-club cantonal salignacois se rendaient dans le Limousin, plus précisément à Dampniat, en Corrèze. Opposés à une équipe qui jouait encore l'année dernière en promotion d'honneur, soit trois divisions au-dessus, ils n'ont pas été ridicules.

Si l'entame de match laisse présager une rencontre équilibrée et disputée, le souci des jaune et bleu est de ne pas parvenir à concrétiser leurs actions. Car dès qu'ils développent leur jeu ils réussissent à franchir le premier rideau adverse mais n'arrivent pas à enchaîner et s'arrêtent à quelques mètres de

l'en-but. Face à eux, les Corrèziens prennent le score d'abord au pied et marquent un essai plein de réussite sur une passe au pied sur l'aile bénéficiant d'un rebond favorable. Mais, comme à leur habitude, les Salignacois se montrent accrocheurs. S'appliquant en défense, ils profitent à fond du moindre ballon et en toute fin de match marquent un essai qui sera facilement transformé. Ils perdent 7 à 13, mais avec les honneurs face à une formation étonnée de leur niveau de jeu, et ce malgré la différence de classement.

**Agenda.** Samedi 20 septembre à partir de 18 h au stade de Borrèze, les Salignacois joueront leur dernier match du Challenge contre Treignac.

## Les rugbykids Cénacois font leur rentrée

Les jeunes de l'école de rugby de l'US Cénac ont repris le chemin du stade pour entamer les apprentissages d'une nouvelle saison en ovale. Cette rentrée affiche une belle affluence chez les rugbymen en herbe, filles et garçons à partir de 5 ans, comme chez les éducateurs, dûment certifiés ou en cours de formation.

Chez la relève des rouge et noir, les deux premières séances se sont inscrites sous le signe des changements. Tout d'abord avec des horaires inédits pour les entraînements : de 10 h 30 à 12 h le samedi.

Après une expérimentation à la fin du printemps, les enfants se sont révélés bien plus attentifs et concentrés durant ce créneau. A suivre avec les modifications appliquées dans les catégories d'âge : moins de 6 ans, moins de 8 ans, moins de 10 ans, moins de 12 ans et moins de 14 ans.

Enfin, les règles de jeu évoluent avec l'apparition, même chez les plus jeunes, des notions effectives de mêlée, de lancer en touche et de remise en jeu au pied.

Détentrice du label FFR depuis son évaluation en 2006, l'école de

## Football

## Football-club Sarlat/Marcillac Périgord Noir A dix minutes près, cela a failli...

**Seniors A. Coupe de France. Saint-Emilion : 2 - FCSMPN : 1.** But de Dorian Camus.

Pour leur entrée en jeu dans la compétition nationale les Sarladais espéraient faire quelques tours supplémentaires, mais ils ont échoué à Saint-Emilion. Dommage, car ils avaient les moyens de se qualifier grâce à une énorme première période où ils auraient dû mener plus largement. Une rencontre se dispute en deux mi-temps et dure quatre-vingt-dix minutes, plus les éventuels arrêts de jeu ! Après la reprise, les partenaires de Stéph Callès ont

quelque peu baissé de rythme. Ils ont encaissé deux buts aux 83<sup>e</sup> et 91<sup>e</sup> minutes et ont eu affaire à un arbitrage maison... Malgré cette défaite, il y a eu des choses positives qui laissent entrevoir un déclic pour le succès, que l'on espère, pourquoi pas, ce samedi contre le leader Libourne.

**Le week-end du club.** Samedi 20 septembre, les U13 B accueilleront Meyrals au stade Saint-Michel et les A se rendront à Chamiers.

Les U14 iront à Pont-du-Casse.

Les U15 recevront Faux à Vitrac.

Les U18 rencontreront Belvès à Marcillac-Saint-Quentin.

Les U17 affronteront Blanquefort à Montignac.

Les U19 en découdront face à Blanquefort à la Plaine des jeux de La Canéda.

Les seniors A évolueront face à Libourne à 20 h à la Plaine des jeux de La Canéda.

Dimanche 21, les seniors B se déplaceront à Saint-Seurin et les C joueront chez l'Entente Saint-Crépin/Salignac à 13 h 45.

## L'AS Rouffignac/Plazac quitte la Coupe de France

Dimanche 14 septembre, l'ASRP disputait le troisième tour de la Coupe de France à Antonne, équipe de promotion de ligue.

Tout commence bien pour les vert et bleu avec l'ouverture du score dès la 4<sup>e</sup> minute par Damien Pérez qui profite d'une erreur défensive des locaux pour glisser la balle hors de portée du gardien. Les deux formations se rendent alors coup pour coup au cours d'une première

période jouée sur un rythme très élevé.

Dès la reprise, Antonne recolle à la marque par Mickaël Almeida, un ancien vert et bleu qui, du second poteau, reprend un coup franc de la tête. Les Rouffignacois sont alors largement dominés, les occasions se succèdent. Johan Boisgonthier retarde plusieurs fois l'échéance mais doit finalement s'incliner durant les arrêts de jeu face aux attaquants

d'Antonne qui marquent le but de la qualification.

**Agenda.** Dimanche 21 septembre, pour le compte de la deuxième journée de championnat, à 15 h 30 les seniors A accueilleront l'AS Périgueux. Les B joueront à Faux 2 et les C évolueront à l'US Campagnac/Daglan/Saint-Laurent foot. Coup d'envoi de ces deux rencontres à 13 h 45.

## US Saint-Geniès/Archignac/La Chapelle-Aubareil

Après la déconvenue collective de la semaine dernière, ce week-end de coupe devait servir de tremplin pour lancer la saison.

Dimanche 14 septembre, les seniors A avaient fort à faire en recevant le club voisin de l'Entente Saint-Crépin/Salignac.

Devant une bonne chambrée et par un temps estival, les locaux débutent la partie sur les chapeaux de roue, maîtrisant parfaitement une équipe évoluant une division au-dessus. Le jeu est fluide, les consignes respectées et les joueurs de l'entente se montrent dangereux à plusieurs reprises, obligeant le gardien visiteur à faire de belles parades. A force d'insister, ils ouvrent

la marque juste avant la pause par Jérémy, bien lancé par Thomas à la limite du hors-jeu. Durant la mi-temps, Fred demande à ses troupes de ne rien lâcher et de continuer à prendre des initiatives.

En seconde période, les adversaires tentent de revenir au score, mais les rouges ne paniquent pas et sont à deux doigts de tuer le match sur deux ou trois occasions. Plus rien ne sera marqué au cours d'une rencontre très agréable à regarder et jouée dans un excellent esprit.

Prompt rétablissement à Jérôme Latour, de Salignac.

Les seniors B se déplaçaient à Campagnac-lès-Quercy pour rencontrer l'US Campagnac/Daglan/Saint-Laurent foot et ils ont parfaitement rempli leur contrat en fournissant un match sérieux.

Micka ouvre le score durant la première période. Les Campagnacois égalisent après la pause, mais sans s'affoler les joueurs de l'entente creusent l'écart avec trois buts de Micka, Will et Alex.

**Agenda.** Dimanche 21 septembre, les seniors C recevront Le Bugue à 15 h 30, les B joueront à Excideuil à 13 h 45 et les A évolueront à Angoisse à 15 h 30.

## Des regrets pour l'équipe fanion belvésoise en Coupe d'Aquitaine

Dimanche 14 septembre, les seniors A du Football-club belvésois disputaient le troisième tour de la Coupe d'Aquitaine face à Port-Sainte-Marie, équipe qui évolue en promotion de ligue, soit trois divisions au-dessus. La tâche s'annonçait donc difficile. De plus, le coach belvésois avait décidé de faire tourner légèrement son effectif.

Le début de match est pourtant équilibré, et ce sont même les joueurs de la Bessède qui se créent le plus d'occasions avec même un penalty stoppé par le gardien visiteur. La pause est sifflée sur un score vierge.

En seconde période, le jeu est très équilibré et même à l'avantage des locaux. Les opportunités sont là mais ne sont jamais concrétisées. A deux minutes de la fin, les Lot-

et-Garonnais inscrivent le seul but de la rencontre sur une de leurs rares occasions.

Les Belvésois sont éliminés de la coupe régionale.

Les seniors B jouaient le premier tour de la Coupe de district chez leurs voisins de Monpazier. Ils se sont qualifiés en remportant une belle victoire. Doublé de Sidi Badde-drine et but de Serge Goudal, à 66 ans !

**Agenda.** Samedi 20 septembre, les U13 débiteront leur championnat avec un déplacement aux Eyzies-de-Tayac.

Les U18 joueront à Sarlat.

Dimanche 21, les seniors B évolueront à Limeuil en lever de rideau à 13 h 45 et les A se déplaceront à Monbazillac.

## Football

## US Paulin/Nadaillac/Jayac/Borrèze

Dimanche 14 septembre, les Paulinois ont réalisé une belle performance en Coupe de Dordogne à domicile face à l'US Campagnac/Daglan/Saint-Laurent foot.

Pourtant, la partie commence mal, puisque les Campagnacois mènent au score d'entrée de jeu, avant que Quentin n'égalise d'une superbe frappe aux 18 m. Les visiteurs parviennent à reprendre l'avantage avant la pause sur un tir que ni Jérôme (pourtant décisif) ni les défenseurs n'arrivent à repousser.

Durant la mi-temps, les discours du coach Jean-Philippe et la profondeur de banc parviennent à faire

inverser la tendance en seconde période et Arthur réalise un festival dans la défense adverse en inscrivant trois buts. Les visiteurs reviennent à 4 à 3 sur coup franc dans les arrêts de jeu, mais l'efficacité de la défense permettra de conserver le score jusqu'au coup de sifflet final.

Bon arbitrage du référé du jour.

Félicitations à tout le groupe pour cette belle réaction dans le second acte, il lui faudra faire de même dimanche 21 septembre, en championnat, avec la réception de Hautefort à 15 h 30 sur le terrain de Nadaillac.

## Entente Saint-Crépin/Salignac

Pour gagner un match de coupe contre leurs voisins de l'US Saint-Geniès/Archignac/La Chapelle-Aubareil, équipe qui évolue dans une division inférieure, il fallait être préparés et motivés pour l'emporter, les Salignacois n'ont pas su le faire. C'est donc logiquement que la formation de Saint-Geniès s'est imposée 1 à 0. Score à la pause.

Prompt rétablissement à Jérôme Latour, blessé au genou.

**Agenda.** Dimanche 21 septembre au stade du Mascolet à Saint-Crépin-

Carlucet, place au championnat. Les joueurs devront montrer un autre visage s'ils veulent faire partie des leaders et aussi prendre moins de cartons. Les seniors A recevront Thenon à 15 h 30 et les B accueilleront le FC Sarlat/Marcillac PN 3 à 13 h 45. Venez nombreux au stade où une tribune flambant neuve vous attend.

Les seniors filles se rendront à Saint-Antoine-de-Breuilh pour rencontrer Pays de Montaigne.

## L'Union lamponaise-carsacoise sortie de la Coupe de France...

Dimanche 14 septembre, le public a assisté à un très beau match à Saint-Julien-de-Lampon. L'Union lamponaise-carsacoise disputait le troisième tour de la Coupe de France – une première pour le club ! – face à Boulazac, équipe qui évolue trois divisions au-dessus.

Les Lamponais sont fiers d'être arrivés jusque-là, mais la logique a été respectée... Les Boulazacois,

plus expérimentés, l'ont emporté sur le score de 7 à 0. Malgré ce résultat, les Lamponais n'ont pas démerité.

Un bon entraînement pour le championnat !

**Agenda.** Dimanche 21 septembre, les seniors A recevront Montignac 2 à Saint-Julien-de-Lampon à 15 h 30 et les B Limeuil 3 à 13 h 45.

## Jeunesse sportive La Canéda

Eh bien non, la Jeunesse sportive La Canéda (JSL) n'est pas morte ! On peut même dire qu'elle est bien en vie...

Dimanche 14 septembre, pour le compte du Challenge Sérrepub, la JSL se déplaçait à Saint-Léon-sur-Vézère.

Le match commence bien pour les Canédiens qui se créent les occasions les plus nettes, mais le ballon ne va pas au fond des filets. Pas de chance pour Camille qui voit son tir finir sur le poteau ! Et les Saint-Léonais ouvrent la marque sur une erreur défensive. Piqués

au vif, les visiteurs se remobilisent. Romain prend ses responsabilités et fait un triplé, puis Carlos y va de son coup de patte. Les locaux reviennent à 3 à 4 mais c'est sans compter sur le courage de toute l'équipe de la JSL et de Gillian, le nouveau portier. Score final, 3 à 4. La JSL continue son parcours en coupe.

Félicitations aux joueurs pour le courage dont ils ont fait preuve, car à huit contre dix il fallait le faire... Un grand bravo à cette équipe.

**Agenda.** Dimanche 21 septembre, la JSL recevra Villac. Rendez-vous à 14 h, match à 15 h 30.

## Entente Marquay/Tamniès

Dimanche 14 septembre, les seniors A disputaient le deuxième tour de la Coupe de Dordogne chez leurs voisins de l'US Meyrals.

Avec l'envie de se racheter du match du week-end précédent, les hommes de Damien entament bien la partie, ils mettent du rythme et inscrivent deux buts grâce à Benjamin Raynaud et Loïc Pautiers. Après une bonne demi-heure, ils se relâchent et laissent plus de ballons aux Meyralais. Mais juste avant la mi-temps, Rodolphe récupère le

cuir à l'entrée de la surface et marque d'une belle frappe sous la barre transversale. La pause est sifflée sur le score de 3 à 0.

En seconde période, les vert et blanc gèrent leur match en faisant bien tourner le ballon. Ils aggravent la marque, de nouveau par Benjamin Raynaud sur coup franc, puis un dernier but est inscrit par Rodolphe qui, lui aussi, réussit le doublé. Score final, 5 à 0.

Un bon résultat qui leur permet de poursuivre leur parcours en

## Canoë-kayak

## Gros succès du Challenge interentreprises



L'équipe Suturex

Le Challenge interentreprises de canoës qui se déroule tous les ans au mois de septembre à Castelnau-La Chapelle connaît un succès grandissant. La quatrième édition a vu une vingtaine d'entreprises réparties sur quinze canoës neuf places s'affronter sur la rivière Dordogne. La course s'est déroulée en deux manches, la première entre Grolejac et Vitrac, la seconde entre Cénac et Castelnau-La Chapelle.

Au fil des années le niveau sportif est de plus en plus relevé et l'entreprise Vaunac qui avait remporté

les trois premières éditions a dû laisser sa place à l'entreprise Suturex qui participait pour la première fois. Pour Michel Vaunac et Germinal Peiro, les initiateurs de cette épreuve, au-delà de l'enjeu sportif, le plus important est de provoquer la rencontre des employés et des dirigeants des entreprises du Périgord au cours d'une journée de plein air.

Ce challenge est aujourd'hui une véritable réussite et les quatre cents participants du repas à midi se sont déjà donné rendez-vous pour l'an prochain.

## Equitation

**FERME EQUESTRE DE SIMON**

**FÊTE DU CHEVAL**

**Dimanche 21 septembre**

**DÉMONSTRATIONS ÉQUESTRES**

faites par les enfants du club

**14 h à 19 h**

**Équitation éthologique**

**GOÛTER ET BAPTÊMES À PONEY GRATUITS POUR LES ENFANTS**

**CAFÉ ET BOISSONS POUR LES PLUS GRANDS**

Renseignements : **A. PRUNIS - Ferme équestre de Simon**  
CÉNAC - Tél. 05 53 28 23 94 - 06 81 69 65 78

## Cyclotourisme

## Cyclotourisme sarladais

## Circuits des 23 et 26 septembre

Départ de Sarlat sur le parking de la gare des voyageurs à 13 h 45.

**Mardi 23. A, environ 106 km :** Sarlat, piste cyclable, Cazoulès, Souillac, Baladou, Martel, Gluges, Creysse, Saint-Sozy, Meyronne, Lacave, Belcastel, Pinsac, Souillac, Mareuil, Saint-Julien-de-Lampon, Rouffillac-de-Carlux, piste cyclable, Sarlat. **B, environ 83 km :** idem A

coupe et d'être confiants avant la prochaine rencontre.

**Agenda.** Dimanche 21 septembre, les seniors A recevront Champcevinel à 15 h 30 et les B accueilleront Meyrals 1.

Les seniors C seront au repos.

jusqu'à Baladou, puis Mayrac RD 96, Pinsac, Souillac, Mareuil, Saint-Julien-de-Lampon, Rouffillac-de-Carlux, piste cyclable, Sarlat. **C, environ 60 km :** idem A jusqu'à Souillac, puis Mareuil, Saint-Julien-de-Lampon, Rouffillac-de-Carlux, piste cyclable, Sarlat.

**Vendredi 26. A, environ 105 km :** Sarlat, piste cyclable, Cazoulès, Souillac, le Pigeon, Saint-Sozy, Meyronne, direction Gramat jusqu'au croisement RD 15/RD 673, RD 673, Rocamadour, Lacave, Belcastel, Pinsac, Souillac, Cazoulès, piste cyclable, Sarlat. **B, environ 89 km :** idem A jusqu'à Meyronne, puis Lacave, Belcastel, Pinsac, Souillac, Cazoulès, piste cyclable, Sarlat. **C, environ 48 km :** idem A jusqu'à Cazoulès et retour piste cyclable, Sarlat.

## Karaté

## Karaté kids contact

La nouvelle section de karaté pour enfants a bien démarré samedi 13 septembre à 11 h au dojo municipal. Une dizaine de participants sont venus s'essayer à ce karaté moderne qui a une approche ludique et permet de se défouler. Plus de contacts, des cibles, des gants de boxe et du jeu. La section adultes rencontrant un franc succès, la création d'une section pour les enfants s'imposait. D'autres kids rejoindront le groupe dès le samedi 20. Les enfants, comme les parents, étaient ravis.

Renseignements auprès d'Alexandre Mili, tél. 06 74 99 06 61, ou d'Issa Belgacem, tél. 06 74 09 80 08, ou de Philippe Chatillon, téléphone : 06 88 59 27 17.

## Basket-ball

## Périgord Noir Sarlat basket

Samedi 13 septembre avait lieu les brassages U17 garçons (cadets) à Chamiers. Les Sarladais, pour la plupart à cours de préparation, ont gratifié le public d'un match moyen conclu tout de même sur une victoire probante face à Eyzérac.

Malgré deux défaites sur un très faible écart, la volonté et l'esprit sont là. Ils sont prêts à travailler.

**Agenda.** Samedi 20 septembre, les U13 filles et garçons, et peut-être les U15, devront en découdre dans le même exercice.

**Appel à joueurs.** Afin de compléter ses équipes, le PNSB recherche des seniors féminines + 18 ans, des U12 et U13 garçons. Il accueille les enfants à partir de 5 ans.

**Educateurs bénévoles.** Le PNSB recherche également des éducateurs bénévoles afin de compléter son encadrement.

Renseignements auprès du secrétariat, tél. 06 43 70 48 01, ou du responsable sportif, téléphone : 05 53 59 10 77.

## Cyclisme

## Course de Cussac

La commune du Buisson-de-Cadoux accueillait, après sa course du printemps, les cyclistes pour une nouvelle épreuve sur le circuit de Cussac.

Dans la difficile côte menant à l'arrivée trois hommes se détachent, Rodrigue Ruaud (Mussidan), Eric Bonnemaïson (Uniballer) et Cyrille Ribette (Saint-Cyprien). Les échappés ne cesseront d'attaquer sans qu'aucun ne parvienne à faire la différence. Ce n'est que dans l'avant-dernier tour que le Cyprote Cyrille Ribette réussira à distancer ses compagnons d'échappée et conservera quelques secondes suffisante pour s'imposer.

**Classement :** 1<sup>er</sup>, Cyrille Ribette ; 2<sup>e</sup>, Eric Bonnemaïson ; 3<sup>e</sup>, Rodrigue Ruaud ; 4<sup>e</sup>, Pierre Gauthier (Mussidan) ; 5<sup>e</sup>, David Cabanne (Sarlat).

**Agenda.** Samedi 20 septembre, le Vélo-club de Saint-Cyprien organisera une course à Cladech.

## Tir

## Association des tireurs sarladais Résultats 10 m air et arbalète

Les jeunes élèves de l'école de tir se sont très bien comportés, la majorité d'entre eux étant "podiumisée" lors des championnats de Dordogne, et ont continué à se classer honorablement jusqu'aux championnats de France.

### Carabine 10 m.

**Poussins :** Noha Lonquety a obtenu la médaille d'argent et Christian Cocquet s'est classé quatrième.

**Benjamins :** Tom Lonquety s'est octroyé le titre de champion départemental, suivi de Jean Delibie à la deuxième place.

Lors des championnats d'Aquitaine Noha Lonquety a fini dixième. Son frère Tom a pris une cinquième place qui lui a ouvert la porte des championnats de France où il s'est classé soixante-seizième sur cent quarante-huit concurrents.

Du côté des adultes la saison fut aussi bonne en arbalète, discipline IR 900. En raison du manque de compétitions dans nos régions, les résultats des championnats de Dordogne et d'Aquitaine ne furent que copies conformes.

**Cadets :** Maxime Ther a terminé premier.

**Dames 1 :** Cathy Girodeau est montée sur la première marche du podium, suivie de Chantal Debenedetti deuxième.

**Seniors 1 :** Jean-Philippe Girodeau est également monté sur la première marche.

**Vétérans :** Liliane Maillet est première et Michel Rambeau deuxième.

En ce qui concerne les championnats de France de la discipline, ce qui devait arriver arriva ! Si Liliane Maillet a réussi à damer le pion à Michel Rambeau durant la saison, ce dernier a pris une revanche amicale en se classant treizième sur cent six, laissant Liliane s'inscrire à la seizième place dans cette compétition qui se déroulait à Doullens, dans la Somme. Il faut savoir que seulement dix points sur mille huit cents les séparent. La saison 2014/2015, déjà entamée, risque d'être chaude.

L'ATS rappelle aux jeunes Sarladais tentés par cette discipline que l'école de tir a repris son activité depuis le 6 septembre à la salle Franck Dumoulin, rue Lachambeaudie à Sarlat, de 14 h à 16 h.

**Assemblée générale.** Le club tiendra sa réunion annuelle le samedi 4 octobre à 17 h au stand de tir de la Croix-d'Allon.

A l'issue de la séance, l'ATS remettra les vingt-neuf médailles du niveau départemental décernées aux compétiteurs adultes dans les disciplines arbalète IR 900, armes anciennes, armes réglementaires et silhouettes métalliques, générant pas moins de dix titres de champions de Dordogne.

## Sarlat tir Périgord Noir C'est parti !

**Début de saison.** Vendredi 12 septembre, autour d'un verre de l'amitié d'initiateur, le STPN accueillait tous les licenciés pour la reprise de la saison 2015. La soirée a débuté par la remise des cibles couleurs (niveau récompensant le degré de performance et de technique du tireur allant de la cible blanche à la cible arc-en-ciel, soit sept niveaux). La saison 2014 laisse présager un bel avenir pour certains élèves de l'école de tir. En effet, pas moins de quatorze jeunes ont réussi l'examen de cibles couleurs.

**Cibles. Blanche :** Flavien Peyruchaud, Guillaume Royer et Jules Pelé. **Jaune :** Corentin Cegalerba, Octave De Bortoli, Nathan Félix, Clément Pia, Nicolas Picoult, Valentin Rizzo et Yann Teillet. **Orange :** Emeline Bonneau, Damien Lassignardie et Victor Barbetti. **Verte :** Alexis Bonneau.

En préparation pour ce début de saison.

**Cibles. Bleue :** Clarisse Faucher et Charlotte Buron. **Marron :** Justine Buron.

A noter que seul un tireur accède au niveau final cible arc-en-ciel en Aquitaine, et moins de dix tireurs au niveau national.

**Faites du sport.** Samedi 13, une équipe de bénévoles était présente pour animer trois ateliers de tir, carabines à plombs et arbalète field, complétés par un point accueil et information où chacun pouvait obtenir tous les renseignements désirés, tarifs, horaires, etc., et laisser sa signature sur l'affiche FFTir mise à disposition à cet effet.

Le temps ensoleillé a contribué à la réussite de cette journée de sport à la Plaine des jeux de La

Canéda. Après l'installation de fin de matinée, les premiers visiteurs ont découvert l'arbalète field (flèches) et la carabine à plombs. Nathalie F. et Laurent B. ont initié le jeune public ainsi que les adultes venus s'essayer au sport de Guillaume Tell. Nathalie B. et Nicolas V. ont pris en charge les carabiniers en herbe. A noter que tous les deux ont réussi pleinement leur action de promotion du tir sportif, sur ciblerie cinq coups type biathlon, et plus particulièrement Nicolas pour sa première participation comme animateur.

L'équipe était complétée par Véronique P., chargée du point information, et Yoann P., nouveau venu et pistoler émérite, qui a mis tout son savoir au service des visiteurs.

**Entraînement et Accueil.** Dimanche 14 la salle était comble pour l'entraînement libre regroupant jeunes et adultes expérimentés, ainsi que des nouveaux arrivants.

De bons objectifs sportifs en perspective pour le premier championnat de France qui aura lieu à Agen, en Lot-et-Garonne, au mois de février.

**Additif.** Aux tireurs sélectionnés au championnat de France cités la semaine dernière, ajoutons deux licenciés : en juillet à Agen, Damien Lassignardie (pistolet 10 m, pistolet standard 3/7 et arbalète field) et Emeline Bonneau (carabine 10 m).

**Challenge amical.** Le STPN organise son traditionnel challenge le dimanche 19 octobre. Durant cette journée, les licenciés FFTir pourront participer à un match pistolet, carabine 10 m, ainsi qu'à un match arbalète 10 m ou 18 m selon la catégorie. Inscription en téléphonant au 06 43 45 53 16.

## Sports mécaniques

## Le motocross de Loubéjac sous le soleil



Le podium de l'Open 3 avec Romain Biela interviewé par le speaker  
(Photo Daniel Conchou)

Dimanche 14 septembre, les amateurs de sensations fortes sont venus nombreux assister à la douzième édition du Motocross organisée par les Arroudais sur le circuit du Galinier. Ce parcours entièrement visible a été apprécié pour la qualité du terrain aussi bien par

les concurrents que par les spectateurs, et de plus le temps était idéal. Les bénévoles ont contribué à la préparation et au bon déroulement des épreuves. L'excellent spectacle produit par les pilotes a récompensé les efforts des uns et des autres. Chaque course a offert

un superbe show au public qui s'était pressé pour admirer la dextérité des motards.

### Podiums.

**125 cc :** 1<sup>er</sup>, Théo Ardijker ; 2<sup>e</sup>, Vincent Cruz ; 3<sup>e</sup>, David Basso.

**250 cc 4T :** 1<sup>er</sup>, Ludovic Bizot ; 2<sup>e</sup>, Aurélien Danh Pha ; 3<sup>e</sup>, Tony Rodes.

**Open 1 :** 1<sup>er</sup>, Hervé Robert ; 2<sup>e</sup>, Gilles Lafon ; 3<sup>e</sup>, Guillaume Bessout.

**Open 2 :** 1<sup>er</sup>, Jean-Pierre Grilleau ; 2<sup>e</sup>, Christian Poli ; 3<sup>e</sup>, Jordan Delbert.

**Open 3 :** 1<sup>er</sup>, Romain Biela ; 2<sup>e</sup>, Benjamin Chaud ; 3<sup>e</sup>, Lilian Collavini.

**Championnat de ligue Aquitaine.**

**Kids A 65 cc :** 1<sup>er</sup>, Andréa Lucchini ; 2<sup>e</sup>, Gauthier Piva ; 3<sup>e</sup>, Mattéo Arrieta.

**Kids B 85 cc :** 1<sup>er</sup>, Mathis Deswel ; 2<sup>e</sup>, Enzo Levrault ; 3<sup>e</sup>, Oscar Tonin.

## Golf

## Lolivarie sacre ses champions

D'avril à septembre, l'Association sportive du golf de Lolivarie a organisé un championnat de match-play. Pour clore cette période, une finale réunissait tous les participants le dimanche 14 septembre.

Catherine Marnac l'a emporté 4 et 2 contre Marie Lucas et a été sacrée championne du club.

Chez les messieurs, le titre revient à Fabrice Veyssière qui a gagné en play-off contre Cameron Lombard. La troisième place revient à Bernard Sol qui s'est imposé 3 et 2 contre Jérémie Rivière.

En finale, dans le second tableau dames Tricia Barker enregistre un 3 et 2 contre Gisèle Joinel, et dans le second tableau messieurs Alain Violland s'octroie un 2 et 1 contre Philippe Jammet.



Fabrice Veyssière et Catherine Marnac, deux assidus des greens de Lolivarie au milieu de leurs partenaires  
(Photo Bernard Malhache)

## Base-ball

## C'est la rentrée au club sarladais



(Photo Guillem Boyer)

Les Ducks de Sarlat reprendront l'entraînement le 20 septembre de 10 h à 12 h à la Plaine des jeux de La Canéda. Les séances auront lieu chaque samedi à la même heure. Le club compte une vingtaine d'adhérents. Il recrute de nouveaux

membres : enfants, adultes, filles et garçons sont les bienvenus.

Informations au 06 28 91 06 62 ou au 06 78 64 23 72 ou par courriel à : ducks-sarlat@laposte.net

## Tennis

## Tennis-club sarladais

La saison débutera le 1<sup>er</sup> octobre, les nouveaux et les anciens adhérents doivent régler leur carte 2015 avant cette date. Le club-house est ouvert tous les jours de 10 h à 12 h 30 et de 15 h 30 à 19 h 30.

Les licenciés peuvent s'inscrire au championnat individuel départemental adultes dans les différentes catégories (4<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> séries, + 35 ans, + 40 ans... + 75 ans). La participation est de 13 € par catégorie (9 € pour les jeunes nés en 1997 ou après) et la date limite d'inscription est le 15 octobre. Ils peuvent aussi s'inscrire au tournoi interne du club qui se déroulera du 1<sup>er</sup> novembre au 18 décembre. Infos au 05 53 59 44 23 ou au 06 84 84 53 76.

**Ecole de tennis/club juniors.** Les cours ont lieu les mercredi de 14 h à 18 h 30 et samedi de 9 h 30 à 12 h 30 et de 14 h à 17 h.

Les entraînements collectifs pour les adultes se mettent en place durant ce mois-ci. Renseignements en téléphonant au 06 77 58 87 07.

# Divers

□ RECHERCHE COUVREUR-ZINGUEUR motivé pour CDI, salaire à définir. — Tél. 06 85 53 47 39.

Pour notre atelier de production installé à Sarlat

## NOUS RECRUTONS

### 2 SOUDEURS 2 OPÉRATEURS

que nous formerons

### 1 ELECTRICIEN

compétent pour des machines industrielles

—  
Adresser CV au journal qui transmettra n° 682

□ RECHERCHE CONDUCTEUR de MOISSONNEUSE à partir de fin septembre/début octobre. Possibilité d'hébergement. — Tél. 06 78 05 80 81.

□ Entreprise sarladaise RECHERCHE un CHEF d'équipe COUVREUR, qualifié et ayant minimum 10 ans d'expérience. — Tél. 06 08 96 30 15 (HB).

□ L'Agence Transimmo, 16, rue Fénelon à Sarlat, RECHERCHE FEMME de MÉNAGE à temps partiel.

□ RECHERCHE ASSISTANTE MATELNELLE pour s'occuper de deux enfants de 4 et 8 ans, une semaine sur deux, de 6 h 30 à 9 h, à mon domicile à Carsac-Aillac. — Téléphone : 06 82 84 18 55.

**Périer24**  
Entreprise fondée en 1974

Achat ferraille et métaux  
Matériel d'occasion  
Fer neuf  
Tôles de couverture et Bardage

Enlèvement  
véhicules hors d'usage  
avec carte grise

Petits travaux  
soudure, pliage...

ZI de Madrazès - SARLAT  
Tél. 05 53 59 06 09  
perifer.24@wanadoo.fr

□ André CHAMBOT, artisan peintre, les Pechs à Sarlat, tél. 05 53 29 39 27 ou 06 81 61 95 37. PEINTURE (int. et ext.), DÉMOUSSAGE des toitures, etc. Devis et déplacements gratuits.

□ ACHÈTE MEUBLES, OBJETS et TABLEAUX anciens. Règlement comptant. — Antiquités Bernard VIALENC, Le Bugue, téléphone : 07 70 26 37 52.

□ Exploitant forestier ACHÈTE BOIS SUR PIED, toutes essences, toutes catégories. Achat et vente bois de chauffage. — Tél. 06 80 91 53 94 ou 05 53 28 13 21 (HR).

□ COURS de RATTRAPAGE en MATHS, ALLEMAND et ANGLAIS, 6€ les 45 min. — Tél. 07 50 95 37 86.

**VEZ-ELEC**

- ELECTRICITÉ GÉNÉRALE
- ALARMES
- AUTOMatismes DE PORTAILS
- DÉPANNAGE

06 82 83 80 06 Pech de Pech SARLAT

Contrairement aux rumeurs l'entreprise avec son savoir-faire reste présente pour vous servir.

□ PRÉPARATION de BOIS de chauffage et ENTRETIEN de bois et de jardins, coupe d'arbres... Paiement cesu. — Elias PIZARRO, téléphone : 06 42 15 45 17.

## Horlogerie - Bijouterie Pendules anciennes

**Pascal Fontaine**  
Maître artisan  
Réparations - Déplacement à domicile  
27, bd Louis-Jean-Malvy - SOUILLAC  
Tél./Fax 05 65 37 83 37

□ Si l'entretien de votre maison vous dépasse, je vous PROPOSE mes SERVICES en MÉNAGE et en REPASSAGE, secteur Sarlat. Cesu uniquement. — Tél. 05 53 28 73 54.

□ SARL DOUSSEAU, RAMONAGE toute l'année. Tarif TTC : insert tubé, de 50 € à 60 € suivant modèle ; petite cheminée ou insert à sortir ou non tubé, chaudière mazout, 70 € ; cantou et chaudière à bois, de 80 € à 90 € suivant état. Ces tarifs s'entendent pour les ramonages effectués annuellement. Vente et pose de détecteurs de fumée et de monoxyde de carbone : détecteur de fumée posé, 60 € TTC ; détecteur de monoxyde de carbone posé, 80 € TTC. — Tél. 05 53 30 36 32 (laisser message si répondeur).

□ ACHÈTE LIVRES, déplacement possible, paiement comptant. — Jacques PARMENTIER, téléphone : 05 53 50 45 07 ou 06 33 94 10 38.

□ SARLAT AFFÛTAGE & SOUDURE, Francis Pérusin, Sudalissant à Sarlat, vous propose ses services pour l'affûtage de tous vos outils, professionnels et particuliers, alimentaires, bois, espaces verts et métaux. Ainsi que les soudures sur alu, acier et fonte. Vente d'outils neufs. — Tél. 05 53 59 46 72 ou 06 08 64 12 14.

□ Professeur DONNE COURS d'ANGLAIS niveau collège. — Téléphone : 06 99 20 78 64.

□ Professeur de lettres, expérience, des résultats, DONNE COURS particuliers de FRANÇAIS, collège et lycée. — Tél. 06 99 20 78 64.

□ Idéal électrique EFFECTUE TRAVAUX d'ÉLECTRICITÉ. Mise en sécurité de vos habitations et gîtes. Pose automatismes de portail et de porte de garage. Dépannage. — Tél. 06 37 83 79 71.

□ Femme dynamique et sérieuse, 20 ans d'expérience, FERAIT MÉNAGE, REPASSAGE, PRÉPARATION des REPAS sur Sarlat et alentours. Cesu acceptés. — Tél. 05 53 29 58 11 (HR).

□ Martine COUTOULA, antiquités, 5, rue Montaigne à Sarlat, ACHÈTE TABLEAUX anciens, même en mauvais état, MEUBLES, FAIENCES. Déplacements gratuits. Paiement comptant. — Tél. 05 53 28 84 65 ou 06 07 37 62 90.

□ RECHERCHE TAPIS convoyeur à noix de 6 m et MONTE-CHARGÉ pour noix d'une hauteur de 3 m, le tout en bon état. — Tél. 05 53 06 95 78 (HR).

□ SARL DOUSSEAU, PLOMBERIE, sanitaire, chauffage. Vente et pose d'inserts, chauffage central couplé avec chaudière à fioul ou à gaz, très bon rendement. Cuisinière ou chaudière bois-charbon. Pompe à chaleur. Pose d'adoucisseurs. Devis gratuit. — Tél. 05 53 30 36 32.

□ Bézenac et ses alentours, le RÉMOULEUR est de retour pour affûter vos couteaux, ciseaux, forets, outils de jardin et de menuiserie. Se déplace ou à son domicile. — Tél. 06 72 42 08 39.

□ Menuisier PROPOSE ses SERVICES : tous travaux de pose, agencement et finitions, planchers, cuisines, escaliers, petites charpentes, volets, portails... Sur Sarlat et alentours. Cesu acceptés. — Tél. 06 60 51 73 45.

□ COURS de VIOLON à Sarlat avec Sophie Read (violoniste Paris-Londres), spécialisée dans l'enseignement auprès des enfants à partir de 3 ans, pédagogie Suzuki, résultats surprenants. — Téléphone : 06 78 78 16 28 ou sur [jaimeleviolon.fr](http://jaimeleviolon.fr)

□ ACHÈTE FERRAILLE et métaux, VIDE MAISONS artisans et particuliers. — Troc du Moulin à Salignac, tél. 06 16 73 04 02.

**ENTREPRISE P. CHAUSSE & Fils**  
Travaux publics et carrières  
AU SERVICE DES PARTICULIERS

pour tous travaux de terrassement, brise-roche, fourniture de concassé castine, terre végétale, sable gravier, goudronnage

Tél. 05 53 29 70 16

□ L'immobilier 100 % entre particuliers. Acheteurs français et européens RECHERCHENT tous types de BIENS sans commission à la vente. — Appel gratuit au 0 800 14 11 60.

□ RÉCUPÉRATION PHYSIQUE et ÉMOTIONNELLE, massages, acupuncture, soins visage, à domicile. — Tél. 06 30 24 33 45.

□ Joscar Construction Rénovation : MAÇONNERIE et COUVERTURE. — Tél. 07 80 36 54 06.

□ BORDAS Jean-Pierre : SOLIER MOQUETTISTE, pose parquet collé, flottant, cloué ; vitrification et entretien ; rénovation ; dallage. Travaux divers. Prestations de services seulement. — Tél. 06 73 64 25 51 ou [www.revetements-sols-murs.fr](http://www.revetements-sols-murs.fr)

□ TAILLE de HAIES, BÛCHERONNAGE, DÉBROUSSAILLAGE. — Tél. 06 48 63 45 01.

□ Laurent BRUNET, artisan, FAIT MAÇONNERIE, carrelage, petits et gros travaux, Saint-Cyprien. — Tél. 06 14 95 57 02 ou 05 53 29 01 87.

**ZAVELEC PLOMBIER  
CHAUFFAGISTE**  
Dépannage, vente  
entretien et ramonage  
Chaudières à fioul, cheminées  
poêles à bois/à granulés  
05 53 31 10 64

□ Personne sérieuse propose ses services : AIDE dans les TÂCHES quotidiennes, accompagnement, COURSES, travaux de SÉCRÉTARIAT, secteur Belvès et alentours. Cesu acceptés. — Tél. 06 83 74 52 17.

□ Guillaume MAZÈRE, diplômé d'État, 24220 Vézac, JARDINS, ESPACES VERTS, entretien, création, semis de gazon, aménagement paysager avec maçonnerie, devis gratuits. — Tél. 06 87 30 31 29 ou 05 53 59 69 55.

□ Céline L. NETTOYAGE AUTO, intérieur/extérieur, avec véhicule de prêt, rénovation optiques de phares, visitez mon site : [celinelnettoyageauto24.spaces.live.com](http://celinelnettoyageauto24.spaces.live.com) — Sarlat, tél. 06 86 43 67 33.

□ RAMONEUR diplômé, tous conduits bois. — Pascal CHALARD, tél. 06 30 60 75 25.

□ DÉMOLITION 24, Sol des Fajulières, à Proissans, tél. 06 86 06 27 36 : démolition complète de maisons et de cabanons, évacuation et traitement des gravats ; enlèvement des encombrants ; démolition pour rénovation et extension maisons ; TRAVAUX minipelle ; CRÉATION et réfection de chemins d'accès et de cours.

# Locations

□ Proissans, BOX de stockage neuf de 47 m<sup>3</sup>, accès facile. — Téléphone : 06 75 49 13 69.

□ Centre de Daglan, MAISON de caractère, 2 chambres, grande cour, 350 €. — Tél. 06 09 04 52 95 ou 06 60 95 88 25.

□ Sarlat, quartier du Pontet, STUDIO de plain-pied, chauffage au gaz, libre le 1<sup>er</sup> octobre ou le 1<sup>er</sup> novembre, 325 €. — Tél. 06 37 75 19 93.

□ Sarlat, rue Jean-Jaurès, APPARTEMENT de 35 m<sup>2</sup> au deuxième étage, séjour, coin-cuisine, salle de bain, W.-C., mezzanine, 360 €. — Téléphone : 06 23 74 89 20.

□ Veyrignac, petite MAISON récente de plain-pied, calme, confort, séjour américain, 2 chambres, bureau, garage, piscine, terrain clôturé et boisé de 2 500 m<sup>2</sup>, libre, 750 €. — Tél. 06 73 19 89 44.

□ Proissans, MAISON T5, libre début décembre, 650 €. — Téléphone : 06 82 20 12 74.

□ La Vieille Grange à Saint-Geniès, à l'année, SALLE de 200 m<sup>2</sup> pour mariages, baptêmes, anniversaires... — Tél. 05 53 59 38 09.

□ Proche centre-ville Sarlat, grand T3, cuisine équipée, salle d'eau, chauffage électrique, très bon état, double vitrage, libre. — Tél. 05 53 59 02 52 (HB).

□ Sarlat, 6, rue Roger-Bissière, à l'année, APPARTEMENT F2 au rez-de-chaussée, bon état, cour, 370 €. — Téléphone : 05 53 29 27 13 ou 05 53 59 47 00.

□ Prats-de-Carlux centre-bourg, LOGEMENT de 120 m<sup>2</sup> dans ancien presbytère au premier et dernier étage, cuisine, salle de séjour, 4 chambres, salle de bain, salle d'eau, W.-C., terrasse, chauffage + électricité environ 120 € par mois, double vitrage, pas de jardin. A proximité immédiate de l'école primaire. Pour famille avec enfants de préférence. Loyer modéré. Libre le 15 octobre. — Tél. mairie : 05 53 29 77 97 (sauf lundi et mercredi après-midi).

□ Entre Sarlat et Montignac, d'octobre à mai, GITE meublé de 120 m<sup>2</sup>, 3 chambres, 650 € toutes charges comprises. — Tél. 05 53 50 49 28.

□ Le Bugue, F3, salle à manger, cuisine et W.-C. au rez-de-chaussée, 2 chambres et salle d'eau à l'étage, cave, sous-sol, 400 €. — Téléphone : 06 75 15 70 65.

□ 1 km de Sarlat, à la campagne, jusqu'en juin : GITE meublé de 65 m<sup>2</sup>, 2 chambres, 450 € ; MAISON meublée de 100 m<sup>2</sup>, 3 chambres, 590 €. — Tél. 06 89 33 87 40.

□ Sarlat, proche centre-ville, STUDIO de 25 m<sup>2</sup> + box cave, en rez-de-chaussée, rénové et isolé, double vitrage PVC, cuisine équipée. — Téléphone : 06 29 70 00 51 ou 06 88 07 91 66.

□ Mouzens, à la campagne, bel APPARTEMENT T3 en duplex de 55 m<sup>2</sup>, grange rénovée, 2 chambres, placards, cuisine équipée, pierres apparentes, salle de bain et W.-C. séparés, terrasse de 25 m<sup>2</sup>, grande cour, parking, dépendance de 10 m<sup>2</sup>, potager, libre en octobre, 540 € tout compris. — Tél. 06 88 82 65 90.

□ Carsac, 400 m de tous commerces, MAISON, 2 chambres, salon/salle à manger, cuisine, garage, chauffage central au fioul, double vitrage, terrain clos, libre le 1<sup>er</sup> décembre, 645 € + charges. Références exigées. — Tél. 06 22 39 79 13.

□ Sarlat, proche commerces, T3 indépendant de plain-pied, meublé, calme, chauffage central au gaz, terrasse, cour, garage. — Tél. 05 53 59 45 88 (après 18 h).

**TOUTES VOS  
PETITES ANNONCES**  
dans  
**L'ESSOR SARLADAIS**  
29, avenue Thiers - SARLAT  
Tél. 05 53 59 00 38  
Fax 05 53 59 17 52  
essor.sarladais@wanadoo.fr

□ 3 km du centre-ville de Sarlat, jusqu'au 30 juin, STUDIO meublé de 34 m<sup>2</sup> pour 2 personnes, poutres apparentes, 400 €. — Téléphone : 05 53 31 13 83 (HR) ou 06 73 85 83 98.

□ Sarlat, résidence La Boétie, à deux pas du centre-ville, T2, calme et ensoleillé, cuisine équipée, salle de bain avec douche et placards, W.-C. indépendants, placard dans chambre, couloir, balcon exposé sud, chauffage au gaz de ville, cave et garage privatifs, 460 €. — Tél. 06 30 20 04 34.

□ Couple sérieux avec un enfant RECHERCHE à LOUER MAISON avec grange et terrain, secteur 20 min au alentours de Sarlat. Etudie toutes propositions. — Tél. 06 80 26 65 51.

□ RECHERCHE à LOUER MAISON ou LOCAL ou BUREAU ou ENTREPÔT à but non commercial, minimum 50 m<sup>2</sup>, à Sarlat et alentours. — Tél. 06 88 59 85 09.

□ Toussaint arrive, pensez à l'ENTRETIEN et au NETTOYAGE de vos TOMBES, à Bézenac et ses alentours. — Christian TRAVERS, téléphone : 06 72 42 08 39.

□ A Sarlat, GÉRARD, ASTROLOGUE, MAGNÉTISEUR, tarologue, chemin de vie, thème astral. Uniquement sur rendez-vous. — Téléphone : 06 83 70 37 57 ou 05 53 59 16 56.

□ MINIBROC, Cazouliès, ACHÈTE OBJETS et BIBELOTS anciens : cuivres, fontes, horloges, bronzes et divers petits meubles. Vide caves et greniers. Paiement comptant. Sur rendez-vous. — Tél. 05 53 29 73 92 ou 06 44 87 27 39.

□ BOUDOU'BOIS menuiserie/charpente, pour tous vos travaux, neuf et rénovation, PROPOSE une FABRICATION et une POSE de qualité. Devis gratuits. — Adrien LAQUEUILLE, Fond-Estin à Sarlat, téléphone : 06 81 70 70 34 ou [adrien.laqueuille747@orange.fr](mailto:adrien.laqueuille747@orange.fr)

□ HOMME sérieux, MULTISERVICE : petite maçonnerie, plomberie, électricité, peinture. Vous avez les fournitures, je me charge de la pose ! Débarrasse maisons, etc. Cesu acceptés. — Téléphone : 06 82 80 13 33 ou 05 53 29 27 65.

□ Dame sérieuse PROPOSE ses SERVICES : accompagnement pour courses..., aide à la préparation des repas, secteur Sarlat et alentours. Cesu acceptés. — Téléphone : 06 76 37 15 18.

□ DONNE contre bons soins petite CHATTE persane blanche avec pedigree, née en 2009, stérilisée, vaccinée, puce n° 250 268 500 219 907, gentille, douce, caline, propre. — Téléphone : 06 77 92 69 20.

**ARTISAN DIPLOMÉ**  
**Jean-François BOUYSSOU**  
**RAMONAGE FUMISTERIE**

Ramonage (Bois,Fioul,Gaz) - Tubage  
Installation conduit de fumée  
Vente et installation poêle à bois et à granulés  
Vente, livraison de granulés de bois

Les Combes Hautes 24250 La Roque-Gageac  
Tél. 06 37 75 24 40

□ Assistante maternelle agréée depuis 15 ans DISPOSE d'une PLACE pour garder votre petit bout sur la commune de Marçillac-Saint-Quentin, limitrophe de Sarlat et de Salignac. — Téléphone : 06 81 66 29 66 ou 05 53 30 34 07.

□ DETB Cabinet d'expertise bâtiment : expertise MALFAÇONS sur travaux neufs ou réhabilitation ; expertise d'ASSURÉ, incendie, vol, cat-Nat ; ETAT des LIEUX d'entrée et de sortie pour la prise au bail. — Téléphone : 06 27 52 12 52 ou [dujardin.expertisebatiment@yahoo.fr](mailto:dujardin.expertisebatiment@yahoo.fr)

# Ventes

□ Sarlat, avenue Gambetta, APPARTEMENT T2 de 35 m<sup>2</sup>, très bon état, cuisine équipée, Interphone, libre le 1<sup>er</sup> octobre, 360 €, compteurs électricité et eau indépendants. — Tél. 05 53 29 52 15.

□ Centre-bourg de Saint-Geniès, APPARTEMENT, salon, 2 chambres, coin-cuisine, 450 €. — Téléphone : 07 86 56 18 74.

□ Prèsignac (46), dans maison en limite du département de la Dordogne : APPARTEMENT de 65 m<sup>2</sup> en rez-de-chaussée, grande pièce, 2 chambres, salle d'eau, 2 W.-C., chauffage central au gaz, 450 € ; APPARTEMENT de 50 m<sup>2</sup> en rez-de-chaussée, grande pièce, 2 chambres, coin-toilette, 2 W.-C., 350 € ; terrasse, jardin, parking privé. — Téléphone : 06 82 03 33 51.

□ Sarlat, APPARTEMENT de plain-pied, cuisine, séjour, 3 chambres, salle de bain, W.-C., garage, libre le 1<sup>er</sup> octobre, 680 €. — Téléphone : 05 53 58 39 59.

□ Cause retraite, centre-ville Sarlat, SUPERBE EMPLACEMENT/ENDROIT, locaux pour professions libérales (assurances, juristes, comptables, adresse pour correspondance, secrétariat, dépendance/adresse produits régionaux), avec possibilité d'un appartement, au premier étage d'un immeuble entièrement restauré, avec douche, lavabo, W.-C., double vitrage, double porte sécurisée, compteurs eau et électricité. Ancien cabinet médical pendant 25 ans. Loyer : 800 €/mois + participation charges. Sérieuses références si possible. Toutes les demandes seront traitées confidentiellement. 1<sup>er</sup> contact : [scilepeyrou@orange.fr](mailto:scilepeyrou@orange.fr)

□ A SAISIR ! Devenez propriétaires de votre maison pour le prix d'un loyer : MAISON, 3 chambres, cuisine américaine, aux alentours de Sarlat. — Les Maisons CHANTAL B (CR), tél. 05 53 28 19 88.

□ Sarlat centre, COLOCATION chez particulier ayant deux enfants de 12 et 16 ans, CHAMBRE MEUBLÉE de 25 m<sup>2</sup>. Salle de bain, W.-C., cuisine, espace à vivre à partager, 150 €. — Tél. 06 85 11 24 21.

□ Les Milandes, commune de Castelnau-La Chapelle, à la campagne, à l'année, STUDIO de 25 m<sup>2</sup> + mezzanine, cuisine équipée, libre le 1<sup>er</sup> novembre, 300 € + charges. — Tél. 05 53 28 48 99.

□ Cénac, à l'année, MAISON à la campagne dans hameau calme, cuisine, salon, sanitaire au rez-de-chaussée, 4 chambres et salle d'eau à l'étage, jardin, chauffage au fioul et au bois. — Téléphone : 05 53 28 33 77 (HR) ou 06 70 63 45 13.

□ LOCAL COMMERCIAL à Cénac-et-Saint-Julien centre-bourg, 80 m<sup>2</sup>, grandes baies vitrées, idéal pour bureaux. — Tél. 06 72 88 12 84.

□ Sarlat, rue Jean-Gabin, MAISON-NETTE de 35 m<sup>2</sup>, séjour/coin-cuisine, salle de bain, W.-C., mezzanine, grand jardin clôturé, 360 €. — Téléphone : 06 23 74 89 20.

□ Vitrac, d'octobre à fin avril, MAISON meublée de 110 m<sup>2</sup> environ, 3 chambres, séjour ouvert, salle de bain, garage, 6 000 m<sup>2</sup> de terrain, 450 € + charges. — Tél. 06 45 86 42 80.

□ Sarlat, la Verperie, LOCAL de RANGEMENT, garde-meubles, garages. — Tél. 05 53 31 08 08 (HR) ou 06 74 65 79 81.

□ Sarlat, 3 km du Centre Leclerc, jusqu'en juin, MAISON F3 meublée, 350 €, provisions sur charges comprises. — Tél. 06 80 48 75 99.

□ Payrignac, MAISON, cuisine, séjour, 2 chambres, salle de bain, W.-C., cour, garage, 500 €. — Tél. 06 11 24 63 54.

□ Sarlat, sur les hauteurs, LOGEMENT T2 en duplex dans petite maison, double vitrage, terrasse, parking, classe énergie F. — Téléphone : 06 80 83 36 24 ou 06 30 38 75 76.

□ Sarlat, le Pontet, STUDIO de 25 m<sup>2</sup>, conviendrait à personne retraitée, 370 € (eau froide et chaude, électricité et chauffage compris). — Téléphone : 05 53 31 10 85 ou 06 83 25 49 10.

□ Cause déménagement, CANAPÉ ; 2 FAUTEUILS ; LIVING ; TABLE basse. — Tél. 05 53 29 05 99.

□ RENAULT Laguna Turbo Diesel, 2001, 6 vitesses, 1 800 € à débattre ; BILLARD américain complet, 6 trous, 500 € à débattre. — Téléphone : 05 53 50 18 25.



□ Sagelat, projet de MAISON, 2 chambres + garage, prête à décorer, sur beau terrain calme, tous frais compris, 128 900 €, normes RT 2012. — Les Maisons CHANTAL B (CR), téléphone : 05 53 28 19 88.

□ Sarlat, TERRAINS desservis par le tout-à-l'égout : terrain de 1 100 m<sup>2</sup> avec c.u. au 53, avenue de La Canéda, 25 € le m<sup>2</sup> ; terrain plat de 1 500 m<sup>2</sup> à 5 min à pied du centre-ville, 20 € le m<sup>2</sup>, et petit terrain à 25 000 € ; terrain rue Jules-Vernes, à 5 min de Sarlat, à 28 000 €. — Tél. 06 80 48 75 99.

□ RENAULT Mégane Diesel, courroie de distribution et embrayage neufs, contrôle technique OK ; CITROËN AX GT, petit prix ; PEUGEOT 206 SW HDi, révisée ; CITROËN Xsara HDi, petit prix ; RENAULT Scénic Diesel, boîte automatique ; 4X4 SUZUKI Santana + 1 pour pièces ; PEUGEOT 306 cabriolet à restaurer, petit prix ; CITROËN 2CV de 1959 à restaurer ; SCOOTER Aprilia 125, 8 000 km ; SCOOTER Yamaha 49,9. — Garage Alain RAPATEL à Carsac, téléphone : 06 80 62 33 72.

□ BOIS de CHAUFFAGE chêne sec, sous hangar et sur bord de route, à partir de 20 € selon qualité et quantité ; divers MATÉRIELS AGRICOLES ; PORTE d'entrée en chêne avec grilles. — Tél. 05 53 28 82 60 (HR).

□ PIÈCES de Ford Mondeo break ; VIBROCOLTEUR, 25 dents. — Tél. 06 83 31 42 09.

Les maisons  
by  
Chantal B.  
□ Carsac, proche toutes commodités, MAISON, 3 chambres + garage, prête à décorer, sur très beau terrain calme et boisé, tous frais compris, 166 500 €, normes RT 2012. — Les Maisons CHANTAL B (CR), tél. 05 53 28 19 88.

□ REMORQUE Trigano, longueur 2,55 m x largeur 1,35 m + 4 réhausses de 0,40 m. — Tél. 06 48 63 45 01.

□ Couples de PIGEONS-PAONS blancs ; couples de PIGEONS pour la reproduction. — Tél. 05 53 29 14 01.

□ CHIOT race lagotto romagnolo, 4 mois, bonnes origines, truffier, vacciné, puce n° 250 268 500 715 270. — Téléphone : 05 53 59 38 79 ou 06 80 10 14 27.

□ Sarlat, quartier résidentiel, au calme, proche de la ville, MAISON, construction artisanale, 3 chambres, salle de bain, W.-C., grand sous-sol, terrain clôturé, 250 000 €. — Téléphone : 05 53 28 25 08.

□ CITROUILLES à prendre dans champ à Masclat, au choix à 1 €, 2 €, 3 € ou 5 € la très grosse. — Téléphone : 05 65 37 63 63 (HR).

□ BOIS de CHAUFFAGE noyer, coupé à 0,50 m. — Tél. 06 75 02 89 50.

□ Vézac, MAISON, 3 chambres + garage, prête à décorer, sur très beau terrain avec vue exceptionnelle, tous frais compris, 156 279 €, normes RT 2012. — Les Maisons CHANTAL B (CR), tél. 05 53 28 19 88.

□ Sarlat, face au lycée Pré-de-Cordy-FONDS de COMMERCE bar brasserie licence III, 100 places. — Téléphone : 05 53 28 56 14 ou 06 32 75 33 83.

□ Sarlat, secteur La Canéda, TERRAIN boisé et borné de 1 700 m<sup>2</sup> avec c.u., eau, électricité, gaz et tout-à-l'égout à proximité, 30 000 €. — Téléphone : 06 76 52 80 31.

□ POËLE à BOIS en fonte type Sologne, puissance 8 kW, volume de chauffe de 160 m<sup>3</sup>, bûches de 50 cm, H 91,5 x l 41 x P 51 cm, sortie Ø 97 mm, + 1 raccord 97/130 mm + 3 coudes Ø 130 mm + 2,50 m de tuyau Ø 130 mm, servi deux hivers, très bon état, 300 €. — Téléphone : 06 84 36 80 43 (laisser message) ou 05 53 28 85 24 (après 18 h).

□ MERCEDES 260 SE, 1987, gris métallisé, très bon état, contrôle technique OK. — Tél. 06 71 80 98 61.

□ OPEL Corsa 1.3 CDTi 75 Eco Flex Enjoy, 4 cv, mars 2008, 5 portes, 112 000 km, 5 800 €. — Téléphone : 06 77 38 30 30.

□ Grolejac, projet de MAISON, 2 chambres + garage, prête à décorer, sur beau terrain calme, tous frais compris, 121 300 €, normes RT 2012. — Les Maisons CHANTAL B (CR), téléphone : 05 53 28 19 88.

LOCATION REMORQUE  
PORTE-VOITURE  
et PORTE-MOTO (mono/double)

## ATOUTLOC

26, route du Lot - SARLAT 05 53 28 18 33

□ VEAUX fermiers race salers, tranchés, sous-vide par 5 kg, 11,70 € le kilo ; 3 GÉNISSES race Aubrac, 6 mois. BOIS de CHAUFFAGE : châtaignier, 25 € le stère ; charme, 35 € le stère ; chêne, 45 € le stère. — Tél. 05 53 29 75 10.

□ CITROËN Nemo 1.4 HDi 70, 5 places, 2010, 102 000 km, climatisation, airbag, ABS, crochet d'attelage, contrôle technique OK, 6 700 €. — Tél. 06 33 51 68 46.

Sarlat, secteur hôpital, BÂTIMENT de 185 m<sup>2</sup> sur 2 120 m<sup>2</sup> clos, usage commercial, artisanal ou médical, bonne accessibilité et visibilité, 139 000 € HT.

AGENCE TRANSIMMO  
Réseau In-Sarlat® - Périgord.travel®  
Philippe LECERF  
05 53 29 44 90 (HB) - 06 07 08 13 15  
[www.in-sarlat.fr](http://www.in-sarlat.fr)  
[www.perigord.travel](http://www.perigord.travel)

□ LIVRES de collection sur les armes des guerres 14/18 et 39/45, état neuf. — Téléphone : 05 53 30 44 59 ou 06 83 45 06 93.

□ BOIS de CHAUFFAGE, chêne coupé à 0,50 m et châtaignier coupé à 1 m ; 600 PIQUETS en châtaignier, 1,80 m. — Tél. 05 53 59 38 09.

□ Masclat, MAISON, 2 chambres, prête à décorer, sur très beau terrain plat et dominant avec très belle vue, tous frais compris, 122 520 €, normes RT 2012. — Les Maisons CHANTAL B (CR), tél. 05 53 28 19 88.

MATÉRIEL NEUF et d'OCCASION

Tous produits métallurgiques

profilés, poutrelles, tubes, tôles planes. Tôles couverture et bardage déclassées

Ouvert du lundi au vendredi de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h et le samedi de 9 h à 12 h

FAURE  
24500 JAYAC  
TEL. 05 53 28 84 53  
06 07 40 21 59  
Fax 05 53 29 83 09

**NOUVEAU DÉPÔT à MARCILLAC**  
à 2 km de SARLAT Nord - Tél. 05 53 28 25 88

**ARRIVAGE CLÔTURE ET GRILLAGES**

□ BOIS de CHAUFFAGE, possibilité coupé à 0,50 m, livraison assurée. — Tél. 06 82 40 14 11.

□ POMMES de TERRE de consommation non traitées, grosses et grenailles. — Tél. 05 53 28 46 79 (HR).

□ Saint-Vincent-Le Paluel, MAISON de 186 m<sup>2</sup>, 4 chambres, cuisine équipée, terrain de 1 600 m<sup>2</sup>, 200 000 €. — Tél. 06 87 31 31 92.

□ Sarlat, LICENCE IV. — Téléphone : 05 53 28 58 77.

□ Sainte-Nathalène, MAISON, 3 chambres + garage, prête à décorer, sur très beau terrain, tous frais compris, 149 500 €, normes RT 2012. — Les Maisons CHANTAL B (CR), téléphone : 05 53 28 19 88.

□ Veyrignac, TERRAIN BOISÉ de 2 ha 31 (chênes, châtaigniers, charmes), dont une partie exploitable (1 ha 50), 3 800 € ; CUVE en fibre de verre, 15 hl, 300 € ; CUBITAINERS : 3 de 56 l, 25 € pièce, 7 de 30 l, 10 € pièce ; grand SOUFFLET de forge, 80 € ; QUINTALIER, 30 €. — Tél. 06 31 97 31 61.

□ SUZUKI Alto essence, 4 cv, 2011, 25 000 km, 4 800 €. — Téléphone : 06 83 65 41 87.

□ 2 SALLES à MANGER, une ancienne, l'autre moderne ; grand MEUBLE noir laqué avec dessins chinois ; 4 FENÊTRES neuves, jamais servi ; SERVICE de TABLE 12 couverts. — Tél. 05 53 31 24 96.

□ Saint-Geniès, MAISON, 3 chambres + garage, prête à décorer, sur très beau terrain viabilisé, tous frais compris, 136 200 €, normes RT 2012. — Les Maisons CHANTAL B (CR), tél. 05 53 28 19 88.

VITRERIE - MIROITERIE  
MENUISERIE

DRIDEAU Benjamin  
MENUISERIE  
BOIS - ALU - PVC

SERRURERIE - VOLETS ROULANTS  
MIROIRS  
VITRAGES ISOLANTS PARE-DOUCHES

Maison-Longue - CARSAC-AILLAC  
06 75 74 97 23 - 09 66 93 31 72  
Fax 09 70 06 65 98

□ ORDINATEUR complet avec écran plat, prêt à l'emploi, idéal Internet, parfait état, garantie de 6 mois, 169 €, livraison possible. — Téléphone : 06 28 33 22 43.

□ 2 TERRAINS viabilisés de 1 100 m<sup>2</sup> à Saint-Crépin-Carlucet, possibilité de les réunir en un seul, très belle vue sur le vieux village de Carlucet, proches commerces de Salignac, 20 € le m<sup>2</sup>. — Tél. 06 07 96 54 01.

□ Cause non utilisation, REMORQUE bagagère avec bâche, dimensions 110 x 150, excellent état, 600 €. — Tél. 06 73 97 21 21.

□ BOIS de CHAUFFAGE chêne, 40 € le stère, à Daglan ; FOIN en petites bottes, 1 € l'unité. — Téléphone : 06 46 25 60 70.

□ TONDEUSE AUTOPORTÉE, 14 ch, coupe latérale de 98 cm, 700 € ; MOTOBINEUSE, 2 fraises, 70 €. — Tél. 06 52 28 32 49.

□ Carsac, MAISON, 3 chambres + garage, prête à décorer, sur très beau terrain, tous frais compris, 161 500 €, normes RT 2012. — Les Maisons CHANTAL B (CR), tél. 05 53 28 19 88.

□ BOIS de CHAUFFAGE, livré en 1 m : chêne, 50 € le m ; charme, 40 € le m. — Tél. 05 53 31 17 01 (HR) ou 06 32 23 44 64.

□ Agriculteur vend POMMES de TERRE de consommation, non traitées. — Tél. 05 53 50 73 51.

**L'ESSOR SARLADAIS**

Hebdomadaire d'information

Siège social : 29, avenue Thiers - 24200 SARLAT

CPPAP n° 1016 C 83767

Propriétaire : Madame Marie-Louise ARMAGNAC

Directeur de la publication : M. Michel DELPECH

Rédactrice en chef : Josette DELPECH

Édité par :

IMPRIMERIE DU SARLADAIS

29, avenue Thiers - Sarlat

Imprimé par

ROTOGARONNE

47310 ESTILLAC

Tirage :

8 800 exemplaires

Dépôt légal à parution

La direction se réserve le droit de refuser toute insertion sans avoir à justifier sa décision.

Santé Équilibre Postural Training

**Santé Équilibre Postural Training**  
**le sport autrement...**  
**... la santé sûrement !**

15, rue Gabriel-Tarde - SARLAT

**OUVERTURE**  
**LUNDI**  
**22**  
**SEPT.**

## Un patrimoine sous les étoiles ce samedi à Sarlat

Dans le cadre des Journées européennes du patrimoine, la soirée organisée de 21 h à minuit à Sarlat aura pour thème : patrimoine culturel, patrimoine naturel.

- **Place de la Liberté.** A 21 h, discours du maire, Jean-Jacques de Peretti. De 21 h à 23 h : la nature s'invite en ville. Vidéo-projection. Trois photographes passionnés vous offrent leurs visions de la nature, un partage d'émotions mais aussi d'instantanés naturalistes. Retrouvez leurs travaux photographiques dans la chapelle des Pénitents bleus.

- **Place Boissavie.** De 21 h à 23 h : Sarlat, ville minérale, s'offre, le temps d'une soirée, la végétalisation de la place effectuée par le service des espaces verts de la mairie. L'ancien périmètre du chœur de l'église Sainte-Marie, démantelé à la Révolution française, était un espace sacré. Ce samedi il sera délimité par des cyprès et agrémenté de deux carrés de jardin de curé.

- **Place du Marché-aux-Oies.** De 21 h à 23 h : Corinne Duchêne, conte, chant et musique. Artiste professionnelle du spectacle vivant, née dans le Berry, elle a baigné dans une culture de tradition orale riche en imaginaire. Musicienne et chanteuse de blues rock, fascinée depuis l'enfance par les mythologies et les légendes, elle a ressenti très tôt l'attraction de la transmission orale à travers le conte. Elle chante aussi et joue de la vielle à roue, cet instrument à archet perpétuel et bourdons qui est né il y a mille ans pour soutenir le chant liturgique. Considérant qu'il fait partie du patrimoine de chacun et qu'il a besoin d'espace, elle aime conter sur les lieux chargés d'histoire et dans la nature. Sa complicité avec le public fait de ses interventions des moments magiques, intenses en émotions. A 21 h 10 et 22 h 10 : chant "Turlututu" en occitan médiéval, vielle et conte de "la Légende de la fontaine et du saule". A 21 h 40 et 22 h 40 : chant traditionnel "la Belle de Sarlat", vielle et conte sur un thème périgourdin "la Loba", dont l'histoire se passe près du château de Commarque.

- **Hôtel Plamon.** De 21 h à 23 h : exposition patrimoine vernaculaire. Avec La Pierre Angulaire et Renouveau du patrimoine de Tamniès. En présence des bénévoles de l'association. Le petit patrimoine bâti du Périgord fait partie intégrante du patrimoine culturel local. Il est présenté ici sous forme de photographies dans son environnement



naturel (restauration à Tamniès) et urbain (lanterne des Morts de Sarlat). Vidéo-projection de dossiers de recensement du petit patrimoine local et diffusion d'un film sur la restauration du patrimoine local.

- **Maison de La Boétie.** De 21 h à 23 h : la chambre d'Étienne. Œuvre contemporaine d'Arno Fabre. Artiste toulousain éclectique, inclassable, il aime se dire "méticuleux voire maniaque, persévérant, voire entêté". Son installation est le fruit d'une résidence d'artiste, en partenariat avec l'Agence culturelle Dordogne Périgord. Lorsqu'il arrive à Sarlat, en 2010, Arno Fabre se voit attribuer une pièce de travail dans la maison de La Boétie. Il se rend compte que la célèbre façade n'est finalement qu'un mur d'apparat mitraillé par les appareils photo des touristes et que personne n'a la curiosité d'aller voir derrière ou de s'intéresser de plus près à la personne ou à l'œuvre de La Boétie.

Qui a lu le Discours de la servitude volontaire ? Le texte, certes, est subversif, on dirait aujourd'hui "pas politiquement correct". Arno Fabre se plaît à jouer les agitateurs.

Qui se soucie vraiment d'Étienne ? L'idée était de donner une seconde vie à la pièce investie, de l'habiter avec les mots de l'auteur. La chambre d'Étienne est tapissée du Discours de la servitude volontaire. L'artiste a tout calculé pour faire entrer le texte (en moyen français) sur les quatre murs, au centimètre près : 2 000 caractères, 67 lignes espacées de 4,3 cm, 1,167 km de texte, des heures et des heures d'écriture appliquée...

- **Bibliothèque.** De 21 h à 23 h : tapis-conte pour les enfants de 3 à

5 ans accompagnés de parents. Tapis-conteuses de Tout Conte Fée.

- **Place du Peyrou et chapelle des Pénitents bleus.** De 21 h à 23 h : la nature s'invite en ville. Vidéo-projection et exposition de photographies de David Guigue, Joris Grenon et Cyril Verron.

- **Ancien Evêché.** De 21 h à 23 h : Jacques Gillon aux côtés du Photoclub sarladais. Jacques Gillon, plongeur sous-marin, a obtenu plusieurs récompenses au Festival du film sous-marin d'Antibes, dont deux palmes d'or (photo et film) dans les années 1980. Après avoir sillonné Madagascar puis l'Indonésie, il parcourt toutes les contrées du sud de l'Afrique. Il vient de réaliser un portfolio sur ses coups de cœur de l'Afrique australe, qui présente les plus beaux sites animaliers et nature. En 2010/2011, il a passé plus de six mois dans les forêts pluvieuses d'Amérique centrale et du Brésil pour y photographier la biodiversité. Il se consacre à la sauvegarde des espèces (paresseux au Costa Rica et chimpanzés au Cameroun).

- **Cour du cloître.** De 21 h à 23 h : conte sur la nature pour familles. Avec Tout Conte Fée, Récréacontes de Sorges, et Dis, écoute, voir de Hautefort. Tout public. Au long de ces deux heures de conte, de petites pauses seront prévues afin de permettre la déambulation.

- **Jardin rue Montaigne.**

**Exposition Sophie Verger.** Ses bronzes et ses terres cuites donnent une allure à la fois domestiquée et sauvage à cet espace intime, près de la lanterne des Morts.

SARL PHILIP MATÉRIAUX devient

EURL

**HERVÉ BLANC-PHILIP MATÉRIAUX**

A cette occasion

nous serions ravis de vous recevoir dans nos locaux

**INAUGURATION**  
**PORTES OUVERTES**

les 19 et 20 septembre

● **DÉSTOCKAGE** et **PROMOTIONS** ●

MENUISERIES - CARRELAGE - SANITAIRE

ROBINETTERIE - CHAUFFAGE...

*Venez découvrir notre dépôt  
 et notre salle expo*

L'équipe EURL Hervé Blanc - Philip Matériaux

Rue de la Brande - **SARLAT** - 05 53 59 31 40

Fax 05 53 59 31 35

- **Cathédrale Saint-Sacerdos.** A 23 h : concert d'orgue final et vidéo-projection. Paul Goussot, organiste, et Balthazar Auxietre, vidéaste.

*Paul Goussot* : premier grand prix d'improvisation du 26<sup>e</sup> Concours international d'orgue de Saint-Albans (Angleterre). Improvisations sur les éléments (la terre, l'air, l'eau, le feu), et sur le film de Balthazar Auxietre.

*Balthazar Auxietre* : formé à l'École nationale supérieure des Arts Décoratifs de Paris puis au Fresnoy, Studio national des arts contemporains, il mélange les techniques. Il cherche, depuis ses premiers travaux, à développer une approche du cinéma non conventionnelle qui dépasse la notion de genre tout en restant accessible et poétique. Plus récemment, son désir de créer des mondes fictionnels où le spectateur peut complètement plonger l'a amené vers de nouvelles formes de narrations, plus immersives et plus interactives.

Dans le cadre des résidences de l'art en Dordogne, Balthazar Auxietre

a été reçu au Pôle international de la préhistoire pour une résidence de recherche sur le thème Paysage et préhistoire. Dans son exposition il y dessine une vision contemporaine de la préhistoire et nous invite à un voyage dans le temps, étrange et décalé, autour des questions de science et de fiction. Tirant parti des dernières innovations technologiques, il présente notamment un dispositif interactif et individualisé de propulsion dans le passé : *The cave*. Le visiteur, muni d'un casque de réalité virtuelle, fait un voyage qui débute dans un paysage de l'époque glaciaire (- 30 000 ans), traverse une grotte ornée et se termine dans le paysage actuel de la vallée de la Vézère. Le film qui est présenté ce soir est issu de cette installation et présente ce voyage dans une version cinématographique adaptée spécialement à l'occasion du festival et pensée en collaboration avec l'organiste Paul Goussot.

Programme sous réserve de modifications.

à partir de  
mercredi 17 septembre !

**Le Jardin dans la Maison**

Parc de Gaudy à Sarlat 74.05.53.80.45.06

**LES 10 JOURS FOUS**

**SUR TOUT**

**LE MAGASIN !**

(sauf livres et Cd)

**-30%**

à déduire en caisse